imburgs agblad

Ghotzimeini!

Dinsdag 20 april 1982. 64e jaargang nr. 92.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

„Afwijzing NAVO-dubbelbesluit houdt groot gevaar in"

Brandt roept op tot vernieuwing in SPD

Van onze correspondent

MÜNCHEN – SPD-voorzitter Willy Brandt heeft een dringend beroep op zijn partij gedaan het congres in München tot een bijeenkomst van „sociaal-democratische vernieuwing" te maken. Als partij van het linkse midden moet de SPD volgens Brandt vastbesloten vechten om meerderheden voor sociaal-democratische politiek te krijgen, met name op het gebied van de werkgelegenheid en de veiligheidspolitiek.

De SPD-voorzitter en ex-bondskanselier zei in zijn ruim twee uur durende rede tot de 400 gedelegeerden dat er alle reden is om aan zelfkritiek te doen, maar hij liet er ook geen twijfel aan bestaan dat de SPD in haar nu al meer dan 15-jarige geschiedenis als regeringspartij in de Bondsrepubliek veel heeft bereikt. We moeten niet net doen alsof we alleen maar een „vliegenhoop" hebben geproduceerd, aldus Willy Brandt.

Hij raadde zijn partijgenoten aan, in de leer te gaan bij de trainer van het Westduitse voetbalelftal, Jupp Derwall: „Wie alleen maar verdedigt, maakt geen doelpunten". En: „Succes is slechts weggelegd voor een team dat aanvalt".

De SPD moet met andere woorden weer een gezicht tonen en vooral proberen aan te geven hoe de werkloosheid, die nu circa 1.9 miljoen bedraagt, in principe kan worden bestreden. Willy Brandts toespraak was vooral gericht op de rol en opgave van de SPD. Tegelijkertijd waarschuwde hij ervoor de regeringsverantwoordelijkheid van de sociaal-democraten niet ter discussie te stellen. Brandt uitte zich betrekkelijk optimistisch over de coalitie met de liberalen FDP en beriep zich op een uitspraak van FDP-voorzitter Genscher, die had verklaard dat het niet aan de liberalen zal liggen als de huidige coalitie in Bonn uit elkaar spat. „Ik zeg", aldus Brandt, „aan de sociaal-democraten zal het in ieder geval niet liggen".

Willy Brandt was van mening dat er nu eindelijk eens een einde moet komen aan de voortdurende „interviewoorlog" tussen de woordvoerders van de verschillende vleugels in de SPD. Daardoor ontstaat immers het beeld van een in tegenspraak verstrikte partij, en dat is op zijn minst een van de redenen voor de buitengewoon grote verliezen die de SPD bij de onlangs gehouden gemeenteraadsverkiezingen in de deelstaat Sleeswijk-Holstein en de Landdagverkiezingen in Nedersaksen leed.

Uit een kort geleden gepubliceerd verkiezingsonderzoek door het weekblad Der Spiegel bleek dat de SPD nu nog maar 33 procent van de kiezers achter zich krijgt. Dat is ongeveer 10 procent minder dan bij de Bondsdagverkiezingen van oktober 1980.

Verdediging

Willy Brandt verdedigde het NAVO-besluit van december 1970 tot produktie en eventuele stationering van middenlange-afstandsraketten in West-Europa. Hij zei dat de partij alles moet doen om de ontwapeningsonderhandelingen tussen de Sovjetunie en de VS in Genève niet in gevaar te brengen. Verwerping van het NAVO-dubbelbesluit door het SPD-congres zal geheel verkeerd zijn, omdat dan zowel Moskou als Washington aanleiding zouden kunnen hebben de onderhandelingen niet meer serieus te nemen. Moskou omdat dan een dreiging is weggevallen en Washington omdat dan de belangrijke partner West-Duitsland niet meer betrouwbaar is.

Inmiddels heeft een groep van economische en financiële deskundigen uit de SPD een voorstel geformuleerd waarin staat dat de partij via speciale belastingverhogingen een vele tientallen miljarden mark omvattend werkgelegenheidsprogramma moet goedkeuren. In hoeverre bondskanselier Helmut Schmidt een dergelijke uitspraak kan aanvaarden, is nu zeker het meest besproken onderwerp van het congres, dat tot en met vrijdag in de Olympiahalle in München duurt.



Recht op eigen mening binnen NAVO opgeëist

President Reagan ontving koningin

Van onze correspondent HENK KOLB

WASHINGTON – Koningin Beatrix en prins Claus hebben gisteren in de Verenigde Staten een stralend welkom gekregen. Toch zijn bij alle klaroengeschal en vlagvertoon op het zuidelijke gazon van het Witte Huis, en ook op het departement van buitenlandse zaken en in de toespraak bij het staatsiediner de politieke verschillen van opvatting tussen Nederland en de VS niet buiten beschouwing gebleven.

Koningin Beatrix heeft, voorzover men dat in de context van een staatsbezoek kan zeggen, voor Nederland het recht op een eigen mening binnen het Atlantisch bondgenootschap opgeëist en daarenboven respect voor de rechten van de mens gekenschetst als een essentieël onderdeel van het buitenlands beleid van democratieën.

President Reagan droeg in zijn welkomstwoorden al een politiek motief aan, nadat het Wilhelmus met 21 saluutschoten en het Amerikaanse volkslied waren verklonken: „Op deze planeet genieten de mensen slechts op enkele plaatsen van vrijheid en rust". In een zinsnede daaraan voorafgaand zei hij niet zonder politieke bijbedoeling: „De erkenning van de menselijke waardigheid is een belangrijker goed dan de rijkdom door handel verworven en door nijverheid. En het verlangen naar vrede is machtiger dan de dreiging van een tiran", en voorts: „Als totalitaire landen wordt toegestaan militair superioriteit te verkrijgen, zullen vrijheid en vrede nog uitsluitend afhangen van de welwillendheid van tirannen".

Koningin Beatrix (in een opgewekte zomerjurk met gekleurde balletjes en een licht lila hoed, alsmede beige schoenen en handtas) herinnerde aan de 200 jaar van nooit onderbroken diplomatieke en handelsbetrekkingen: „In zekere zin kunnen wij ons bezoek beschouwen als een mijlpaal op een reis die zo'n tweehonderd jaar geleden is begonnen en waarvan het einde nog niet in zicht is".

Bij het galadiner op het Witte Huis, met pianospel van George Shearing en sterren als Charlton Heston en Zsa Zsa Gabor onder de gasten, benadrukte koningin Beatrix dat Nederland een bijdrage wil leveren aan gemeenschappelijke bezinning met een open geest en niet een dogmatische aanpak. „Verdraagzaamheid was steeds een van de kenmerken van de Nederlandse samenleving. Mag ik daarom de hoop uitspreken dat verdraagzaamheid, openheid en geduld kenmerken blijven van ons internationaal samengaan, welke ook ons aller verschillen zijn, er is oneindig veel meer dat onze volkeren bindt".

Plan voor moord op ayatollah Chomeini

Ghotbzadeh bekent voor televisie

TEHERAN – De voormalige minister van buitenlandse zaken van Iran en ex-vertrouweling van ayatollah Chomeini, Sadegh Ghotbzadeh, heeft gisteravond in een televisie-interview erkend dat hij een komplot voorbereidde om Chomeini en de voornaamste leiders van de islamitische republiek te vermoorden. In een 15 minuten durende uitzending zei Ghotbzadeh, wiens arrestatie op 10 april officieel werd gemeld, dat hij de samenzwering drie maanden geleden op touw had gezet met Iraanse legerofficieren.

Ghotbzadeh zei dat de complotteurs van plan geweest waren „een huis naast dat van imam Chomeini op te blazen en diens residentie te bombarderen op het tijdstip dat hij leiders van de republiek zou ontvangen". De ex-minister zei bovendien dat er ook een plan bestond om centra van de revolutionaire garde en van de radio en televisie aan te vallen. Ghotbzadeh voegde hier nog aan toe dat twee religieuzen als tussenpersoon waren opgetreden tussen hem en ayatollah Sjariat-Madari, de hoogste sji'itische leider in Iran na Chomeini. „Volgens die tussenpersonen keurde Sjariat-Madari de poging om de regering omver te werpen goed", zo zei Ghotbzadeh.

Fractie PvdA blijft bij –1% voor minima

UTRECHT – De fractie van de PvdA in de Tweede Kamer houdt vast aan een koopkrachtverlies van de laagste inkomens dit jaar van maximaal één procent. De socialisten voelen niets voor de gedachte van premier Van Agt om de min één procent alleen te laten gelden als van één minimuminkomen meerdere personen rond moeten komen.

„Alle laagste inkomens moeten beschermd blijven, want zo staat het ook in het regeerakkoord vermeld", zo zei fractievoorzitter Wim Meijer voor de TROS-radio na afloop van het fractie-overleg dat gisteren in Utrecht plaatsvond.

Met de verschuiving van de premielasten voor een aantal sociale verzekeringen van de werkgevers naar de werknemers kan de PvdA alleen akkoord gaan als de werknemers een grotere medezeggenschap krijgen over de besteding van de bedragen die de werkgevers als gevolg hiervan besparen. Ook vindt Meijer dat de zijns inziens forse besparing op de overheidsfinanciën – ruim drie miljard gedurende dit jaar – niet ten koste mag gaan van de werkgelegenheid bij de overheid.



De kleine kernen in Nederland hebben nu min of meer de oorlog verklaard aan de rijksoverheid. Het aantal gemeenten aan het begin van deze eeuw nog in totaal 1121, is geslonken tot onder de 800. Als Binnenlandse Zaken verder gaat met het streven om alle gemeenten met minder dan 10.000 inwoners op te heffen, dan zal het uiteindelijke aantal gemeenten van dit moment tot de helft teruggebracht zijn. De landelijke vereniging voor kleine kernen had er een doortimmerd congres van gemaakt om via twee geleerde gastsprekers precies te vertellen wat er fout is aan het wegvagen van kleine kernen. Het is jammer dat op dit terrein weinig onderzoekwerk is gedaan want samenvoegen heeft soms meer weg van samenvegen. Zo luidde wel een van de conclusies. De Amsterdamse hoogleraar in de bestuurskunde prof. Van den Brink zei dat de rijksoveheid met een star beleid de zorgen voor de kleine kernen teweeg brengt. De zorg voor het behoud van een kleine school voor het dorp is enkel en alleen in het leven geroepen door de strikte regels van de overheid omtrent het aantal leerlingen. Ook de moeilijkheden van gesubsidieerde woningbouw in kleine dorpen stoelen op ditzelfde starre gegeven van de grootschaligheid. De kwaliteit van het lokale bestuur gaat niet omhoog door een samenvoeging, waardoor alles groter wordt. Nu zijn de ontwikkelingen van grootschaligheid nauwelijks meer tegen te houden. Maar niettemin kwam het congres der kleine kernen tot een concrete aanbeveling: Zet de gemeentelijke herindeling op een laag pitje totdat een gefundeerd wetenschappelijk onderzoek is afgesloten over de voor- en nadelen er van. De financiën vragen misschien om grootschaligheid maar de gewone man is gebaat bij kleinschaligheid. Zo kwam het over op dat congres van de kleine kernen. Goede Morgen, kernfusie ontwapent de plaatselijke overheid.

Het weer

Weinig verandering, zonnig maar enkele wolkenvelden. Middagtemperatuur 14 graden. Matige noordelijke wind.

VANDAAG:

zon op	: 6.34	onder:	20.45
maan op	: 5.46	onder:	16.20

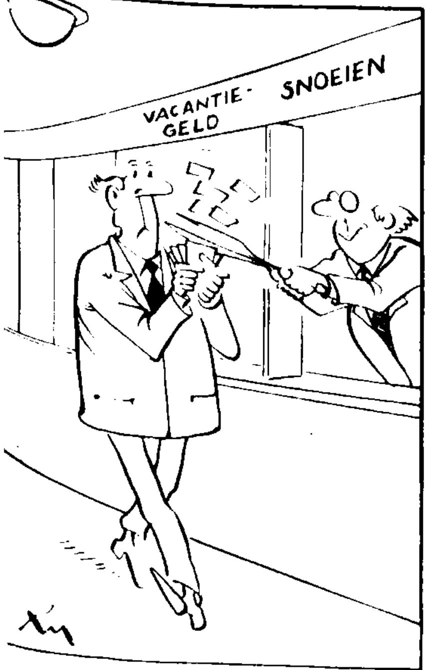
MORGEN:

zon op	: 6.32	onder:	20.47
maan op	: 6.08	onder:	17.37

Dans

Drieëndertig Chinezen zijn gestraft, omdat zij op een feestje te zwoel hadden gedanst op tonen van rockmuziek. Volgens het „Dagblad van Peking" werd het feestje gehouden om jonge mensen in de gelegenheid te stellen kennis met elkaar te maken met als oogmerk een huwelijk. De gasten zouden „op wulpse wijze" in het halfdonker onder de tonen van „ongezonde muziek, voortgebracht door een bandopname-apparaat", gedanst hebben en de aanblik van paren „in innige omhelzing" was „in hoge mate aanstootgevend", aldus het dagblad. Popmuziek wordt in China „pornografie" gevonden en derhalve werden zeven feestgangers in hechtenis genomen en anderen beboet of berispt. De dans ontspringen is ginds kennelijk nog een „Walzertraum".

Snoeimes in vakantiegeld





Bij Securitas in Hasselt

Bewakingsdienst overvallen; buit 30 miljoen francs

HASSELT – Drie of vier mannen hebben gistermorgen rond 5.00 uur een spectaculaire overval gepleegd op het hoofdkantoor van de bewakingsdienst Securitas aan de Luikersteenweg in Hasselt. Ze zijn er met een bedrag van 30 miljoen Belgische francs (ongeveer anderhalf miljoen in Nederlands geld) in papieren geld en met de pistolen van de drie overvallen inspecteurs van Securitas vandoor gegaan. Tot nu toe heeft de Belgische politie nog geen spoor van de rovers.

Toen de drie inspecteurs van de bewakingsdienst gistermorgen rond 5.00 uur in het kantoor van de maatschappij arriveerden stonden ze plotseling oog-in-oog met drie of vier gewapende overvallers. Ze werden onmiddellijk van hun wapens ontdaan en vervolgens gedwongen de kluizen te openen. De rovers hadden alleen oog voor papieren geld; een paar miljoen francs pasmunt lieten ze ongemoeid. De bewakers werden vervolgens gedwongen het geld naar een bestelwagen te dragen. Toen dat naar de zin van de rovers keurig was afgedaan werden ze met handboeien aan de radiatoren van de verwarming geketend. Ze konden alleen hóren dat de overvallers wegreden. Een van de inspecteurs slaagde er na veel werk in zich te bevrijden en de politie te alarmeren. Een grootscheeps onderzoek leverde maandag niets op.

Securitas is gespecialiseerd in het afhalen en bewaren van geld van grote warenhuizen en banken. Het bedrijf heeft veel kantoren in heel België en geniet veel vertrouwen. Dat er gistermorgen zo veel geld in huis was kwam vooral ook omdat de ontvangsten van de warenhuizen pas zaterdagavond na sluitingstijd werden afgehaald en opgeslagen bij Securitas. Bovendien lag er veel baar geld omdat de banken vroeg op maandagmorgen bevoorraad moesten worden.

De weerglans van de tederheid

Van Wunnik met nieuw werk bij Wanda Reiff

In galerie Wanda Reiff te Hulsberg, in weinig jaren door de alerte galeriehoudster tot een hoog genoteerd, levendig kunstcentrum gevormd, loopt deze maand een drievoudige tentoonstelling. Door een vernieuwde, economisch knap uitgewerkte inrichting van de beschikbare ruimte is er plaats voor de bekoorlijke beelden, in brons en steen, waarvan enkele sprekende beelden in de tuin zijn geplaatst, van Nada Kojadinovic, een Joegoslavische kunstenares die ook in Limburg werkt, voor keramiek en etsen van Anneke Hamelink, de keramiek geïnspireerd op bloemmotieven en vruchten, de etsen van een aandachtige genegenheid voor het broze in de natuur met symbolische duidingen soms erbij, en, in de grote benedenzaal, voor het nieuwe werk van Jos van Wunnik.

Voor Jos van Wunnik is galerie Wanda Reiff, het vertrekpunt van zijn figuur als kunstenaar, het eerste adres voor het exposeren van zijn nieuwste werk. Hij wist zich hier van meetaf begrepen en beschouwt de galerie te Aalbeek, ook nadat deze Maastrichtenaar in het Friese Genum is gaan wonen, als zijn thuisgalerie. Daardoor kregen de vaste bezoekers aan het witte huis in Hulsberg de kans om de ontwikkeling van een bijzonder boeiend kunstenaar te volgen. Het mag worden beschouwd als een gunst, want het volgen van dit werk is als het binnentreden in een leven van tederheid, zielsverruiming, wijding.

Jos van Wunnik schildert met tempera en doet dat door het aanbrengen van kleurstreepjes op een ondergrond in één kleurtoon. Hij vervaardigt de verf zelf uit boomhars, bijenwas en kleurstof die uit minerale en plantaardige pigmenten komt. De zuiverheid van uitdrukking begint bij het materiaal zelf. Hij tekent het ritme en kleurt de ruimte. De liefde voor het kleine, het detail en de behoefte aan een wijdse ruimte kan hij door deze techniek bereiken. Wat er dan verschijnt zijn schilderijen die zich uit een visie losmaken, verbeeldingen met een kosmische weerklank. Hij vraagt zich af: „Is tederheid de grondtoon van waaruit ik schilder? Mijn handschrift en houding lijken dat van de tederheid". Maat, orde, contemplatie, ernst, zachtheid, rust, afstand, hij ervaart zelf dat hij daarmee bezig is. Het zijn eigenschappen die als middelen worden aangewend om naar zielspanorama's te reiken. De motieven zijn herkenbaar, een watergeul bij de Waddenzee, zich repeterende waterlopen in het vlakke land van Friesland, maar die vertrekpunten worden zo verpuurd en helder verwerkt dat ze als het ware nog maar een weerspiegeling ervan blijven: het beeld dat blijft is veel verder, het is als licht in licht, de weerglans van de tederheid, het ademen van de eindeloze ruimte. En vrijwel elk schilderij heeft dat helemaal, al zijn alle werken anders. Men blijft schouwen in die visies van stilte en lichtwanden en geeft zich verloren gewonnen aan een zien dat het kijken lang achter zich heeft gelaten. Men ondergaat de schilderijen als wordt men in symfonieën van verpuurde stilte opgewacht. Tot 2 mei.

Paul Haimon



● *Een der schilderijen, die Jos van Wunnik tot 2 mei bij Wanda Reiff tentoonstelt.*

Nieuwe impulsen amateurtoneel

MAASTRICHT – Met het doel het amateurtoneel in de ruimste zin van het woord te bevorderen en in stand te houden werd op initiatief van de heer G.M. Sanders de stichting Georges Hustinx Fonds opgericht. Voorzitter van de stichting is F.L.H. Bogman uit Slenaken. Het vormen van een financiele basis is de eerste zorg van de stichting, die hiervoor het bedrijfsleven en particulieren wil benaderen. Uit het fonds zullen amateurtonelisten financiële steun kunnen ontvangen voor projecten, zullen activiteiten worden bevorderd en eventueel toneelprijzen worden toegekend. De stichting staat los van bestaande organisaties op dit gebied. Dat de tenaamstelling van de stichting is gelieërd aan een geboren en getogen Maastrichtenaar is geen toeval, maar gevolg van het feit dat de toneelnestor Georges Hustinx reeds 60 jaar lang lief en leed met het amateurtoneel heeft gedeeld. En wel als acteur, repetitor en regisseur, alsmede bestuurs- en hoofdbestuurslid van zowel provinciale, nationale en internationale organisaties. De nieuwe stichting, waarvan de heer F.L.H. Bogman uit Slenaken voorzitter is, werd in het stadhuis te Maastricht, wegens ziekte van wethouder Michel Debats van onderwijs en cultuur, geïnstalleerd door wethouder van financiën drs. H. Roovers.

NIEUWE BOEKEN

Jaren zonder seizoenen

In haar nieuwe boek „Jaren zonder seizoenen" heeft de uit Brunssum geboortige journaliste en schrijfster Conny Sluysmans enkele jaren van persoonlijk leed – het verlies van een partner – en lichamelijke pijn – na een ernstige operatie – van zich af geschreven. Het werden voor haar jaren waarin ze de seizoenen niet merkte omdat ze als het ware leefde op de automatische piloot, maar waar ze doorheen kwam dank zij haar onverzettelijke wil, de hartelijke verhouding met haar dochter, in het boek Renée geheten, en een onverbeterlijk optimisme. Juist dit optimisme maakt het prettig geschreven boek zo boeiend. Dat optimisme klinkt door tot in de slotzinnen: „De herfst van het leven staat pal voor de drempel en straks wordt het winter. Het kunnen warme seizoen worden". Menigeen, die zelf met problemen en pijn kampt, kan uit dit boek troost putten omdat er steeds warme seizoenen in de toekomst kunnen liggen. Het is een uitgave van Hollandia voor de prijs van ƒ 19,60.

Koffieconcerten in Kerkrade en Heerlen

KERKRADE – Het Limburgs blaaskwintet, samengesteld uit leden van het LSO, geeft zondagmorgen een koffieconcert in de Hof van Erenstein van Kerkrade. Dit kamermuziekensemble, in 1975 opgericht, bestaat uit: Jacques Brassé, fluit, Elly Tonnaer, hobo, Harry Beerts, klarinet, Paul Paulissen, fagot en Piet Reinen, hoorn. Op het programma van dit concert, dat om 11.00 uur begint, staan werken van Farkan, Barber, Dauzi, Bacewicz en Taffanel, die tijdens het concert worden toegelicht.

Eveneens op zondag geeft het Loek Dikkers Waterland Quintet een koffieconcert in de Heerlense stadsschouwburg. Dit jazzensemble bestaat uit Loek Dikker, piano, Fred Leeflang, tenorsax, Leo van Oostrom, alt- en sopraansax, Mark Miller, bas en Martin van Duynhoven, drums. Dit koffieconcert begint om 12.00 uur.

Vera Beths soleert bij LSO

MAASTRICHT – De violiste Vera Beths is de gastsoliste tijdens het negende concert in de A-serie van het LSO, dat donderdag in het Wijngrachttheater van Kerkrade van start gaat. Zij speelt het vierde vioolconcert in D van W.A. Mozart. Op het programma staan verder nog de Ouverture „Don Giovanni" van Mozart en de derde Symphonie van Beethoven. Het LSO wordt bij deze concertreeks geleid door de Duitse dirigent Roland Bader, „Domkapellmeister" en koorleider van de St.-Hedwigskathedraal te Berlijn. Reeds in 1980 dirigeerde Roland Bader het LSO in een concert in de Beethovenhalle te Bonn. Dit concert wordt nog gegeven in de volgende theaters: cultureel centrum De Munt te Weert, vrijdag 23 april. Staargebouw Maastricht, zaterdag 24 april. De Oranjerie Roermond, maandag 26 april.

deze week in het theater

Spiegeltheater

„Van moeders zijde" is de tweede produktie van het Spiegeltheater, dat hiervan op donderdag 22 april in de stadsschouwburg te Maastricht een opvoering geeft. Het thema van het programma, dat onder regie van Lidwien Roothaan wordt gespeeld door Celia van den Boogert, Marijke Frijlink, Janine Veeren en Wendela de Vos, is de relatie tussen moeders en dochters, een relatie die niet altijd harmonieus is. „Van moeders zijde", is samengesteld uit een aantal scenes, die voor een deel speciaal voor dit programma werden geschreven door Vonne van der Meer, Els Launspach, Joyce Hes en Celia van den Boogert; voor een ander deel zijn het scenes van Joyce Carol Oates, Ursul Molinaro en Margaret Forster, door Spiegeltheater vertaald en bewerkt.



● *In „Van moeders zijde" door Spiegeltheater spelen (van links naar rechts): Wendela de Vos, Marijke Frijlink, Janine Veeren en (onder) Celis van den Boogert.*

Theatercafé

In het Theatercafé brengen Petra Talsma en John Kormeling vrijdag 23 april om 23 uur een ruimtelijk experiment over de omkeerbaarheid van de ruimte. Wat is de binnenkant van een ruimte? Is de ruimte omkeerbaar? En zo ja, wat staat er tussen de binnen- en buitenkant? Waar begint de binnenkant? Waar houdt de binnenkant op binnenkant te zijn en begint het buiten. En waar zal de buitenkant de binnenkant van zijn? Voor zaterdag 24 april is in het Theatercafé, eveneens om 23 uur, aangekondigd Christine Shyssrum. Performance van de Jan van Eyck academie.

Toneelmanifestatie

Vier Heerlense toneelverenigingen houden zaterdag 24 april in de stadsschouwburg een amateurtoneelmanifestatie. Dit toneelfeest begint al om 19.30 uur. De toneelvereniging Kuvri brengt onder regie van Maria Goes „Rouwdans" door David Campton. Het stuk wordt gespeeld door vijf dames, te weten Gertie de Veen, Annie Severens, Tieny van Staandelaar, Mieke Renierkens en Tonny Hage-Hoek, die elkaar vlak na de begrafenis van de echtgenoot van een hunner ontmoeten in de huiskamer van de weduwe. Onder regie van Toine Mertens gaat de toneelvereniging Mise en Scène (MenS) verder met „Morgen... ik heb er geen voorstelling van", door Tennesee Williams. Een leraar (No Jurgens), die geestelijk in een crisis verkeert zoekt steun en huiselijkheid bij zijn enige vriendin (Riet Mertens-van Hooft). Deze vrouw, die zeer ernstig ziek is, probeert de man ervan te overtuigen, dat hij andere kennissen moet zoeken want zij weet niet of zij morgen nog in staat is hem te ontvangen. Vervolgens is het de beurt aan de Speelgroep Expressie, die onder regie van Franck Erven „Een wonderbaarlijke nacht" van Slawomir Mrozek op de planken zet. Twee ambtenaren (Guido Janssen en Paul Gulikers) zijn samen op dienstreis. Ze spreken elkaar aan met „collega" en „waarde collega" om het verschil in positie te laten uitkomen. Het stuk speelt in een hotel, waar beiden één kamer moeten delen. De rol van droomfiguur wordt vertolkt door Angeline Janssen. Onder regie van Toine Mertens besluit de Dramatische Kunstkring de manifestatie met „Even zitten" door David Campton. Het gaat over twee oude mensen (Jan Willem van Besouw en Nell Walters), die aan hun levensavond toe zijn en die op een kerkhof even gaan zitten om op verhaal te komen van het vermoeiende boodschappen doen. Leden van de groep treden tijdens deze scene als figuranten op. De toegangsprijs voor de toneelmanifestatie bedraagt ƒ 7,50 (CJP en pas 65 ƒ 5,-).



● *Ome Willem en neef.*

Ome Willem

Ome Willem Edwin Rutten en neef Fred Hekket komen zondagmiddag de jeugd in de Heerlense schouwburg om 14.30 uur verblijden met een heel nieuw programma. Met Ome Willem en neef wordt het een middagje spontane pret voor de kinderen, maar evengoed voor de ouders en de oma's. Na afloop zal Ome Willem in de hal rondlopen voor het geval er kinderen met hem op de foto willen.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Fraude

Op 14 april jl. konden we lezen waarom nonnen werden aangehouden i.v.m. een miljoenenfraude; geloof en oplichting grenzen waarschijnlijk dicht aan elkaar. De goedgelovigheid van de bevolking werd en wordt nog steeds flink misbruikt. Geld slaan uit onwetendheid, angst en schuld is een smerige business, maar geld stinkt nu eenmaal. Hoe lang pikken we dat nog?

KERKRADE **Deliege L.F.**

● „Ezeltje rijden"

De foto bij het artikel „Ezeltje rijden" in het LD van 13 april jl. geeft niet zo'n verheffend beeld van het gebeuren. De heer Visser, hoofd van de Algemene Inspectiedienst van de Dierenbescherming, over ezelcoursen: „Het geheel is een onsmakelijke vertoning, waartegen met de wet achter de hand helaas niet is op te treden". Zo is dat. De wet van 1963 op de dierenbescherming heeft niet veel verbeterd. Dieren hebben nog altijd geen rechten en voor geld zijn er altijd mensen bereid ten koste van de dieren een zeker soort publiek te vermaken. Om organisatoren van ezelcoursen te informeren: stierenvechten, katknuppelen en palingtrekken zijn wel bij de wet verboden.

STEIN **P.C. Pepels**

puzzel van de dag

wraak / doortastend	▼	maatstaf / Fr. schrijver	▼	tweegevecht	▼	gravure / eenheid	▼
►		▼				▼	
bepaalde dieren ►							
behoeftig ► / loot				Chin. munt ► / struisa. vogel			droogvloer
►			bar	▼	voorzetsel ► / plaats in Gelderl.		▼
lichtgeel ►			▼		▼	bijwoord	
bijbelse figuur ► / lidwoord						▼	
►		jongensnaam ►					

oplossing van gisteren

- m - - g - g
m a z z e l e
- r o o m - l
- i o - i r a
a t l a s - t
- i - v - p i
g e h a v e n
- m a l - n e

de droevige duif

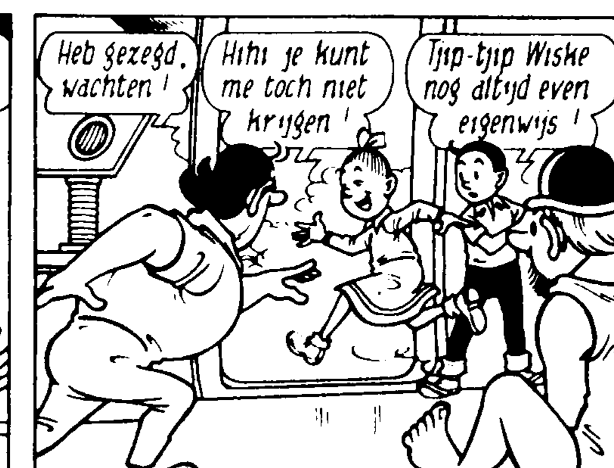
suske en wiske













panda en de oproerkraai







recept

Lamskoteletjes in paprikasaus.

2 lamskoteletjes per persoon, 100 gram boter of margarine, zout en peper, foelie, eetlepel bloem, eetlepel paprikapoeder, 1½ kopje koffiemelk.

Braad de koteletjes nadat u ze gezouten en gekruid hebt in de koekepan goudbruin en houdt ze warm.

Doe de bloem in dezelfde pan. Roer er ook de paprikapoeder door. Tenslotte voegt u de koffiemelk toe en al roerende brengt u het sausje aan de kook, het bindt nu vanzelf. Op smaak brengen met wat aroma of andere kruiderij. Leg de koteletjes in de saus en laat ze in gesloten pan nog 5 minuten nawarmen zonder koken.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Vermoeide Haig: „Oorlog om Falkland-eilanden zou grote tragedie zijn"

Nog geen lichtpunten

Van onze speciale verslaggever
PETER HATTINK

BUENOS AIRES – „Ik ben er meer dan ooit van overtuigd dat een oorlog in de Zuidatlantische Oceaan een grote tragedie zal zijn en de tijd raakt uitgeput". Met deze dramatische woorden besloot Alexander Haig, de Amerikaanse bemiddelaar in de Falkland-crisis, gisteravond zijn verblijf te Buenos Aires. De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken voerde vier dagen lang keiharde onderhandelingen met de Argentijnse militaire junta over het bereiken van een vreedzame oplossing.

Haig die er uitgeput uitzag, verklaarde voor zijn vertrek naar Washington dat hij samen met de Argentijnse regering een voorstel had uitgewerkt in de geest van de resolutie 502 van de Veiligheidsraad en van het Handvest van de Verenigde Naties. Haig beloofde zo spoedig mogelijk verslag uit te brengen aan premier Thatcher over de bereikte resultaten.

De Argentijnse autoriteiten gaven gisteravond geen communiqué uit over de onderhandelingen met de Amerikaanse bemiddelaar in de Falkland-crisis.

Europese waarnemers in Buenos Aires hebben de indruk dat de door Haig bereikte resultaten voor Londen niet aanvaardbaar zijn. Men kan zich in de Argentijnse hoofdstad niet voorstellen dat de militaire junta, onder leiding van Leopoldo Galtieri, op voorhand bereid is zijn tienduizend militairen op de Falkland-eilanden en de 250 Argentijnse soldaten op Zuid-Georgië terug te trekken.

Dezelfde bronnen menen dat Alexander Haig in zijn afscheidstoespraak met opzet de resolutie 502 van de Veiligheidsraad heeft genoemd, om de Argentijnen duidelijk te maken dat een diplomatieke oplossing alleen bereikt kan worden als Buenos Aires van tevoren zijn troepen van de eilanden terugtrekt.

De resolutie 502 roept Argentinië op haar troepen onmiddellijk terug te trekken van de Falkland-eilanden.

In het Lagerhuis heeft de Britse minister van buitenlandse zaken, Francis Pym, gisteren aangekondigd dat Groot-Brittannië 1000 man extra troepen naar de Falkland-eilanden zal sturen om de druk op Argentinië te vergroten. Pym vindt dat deze maatregel in overeenstemming is met de geest van resolutie 502 van de Veiligheidsraad, waarin Argentinië wordt opgeroepen de eilanden militair te ontruimen.

De armada heeft intussen de helft van de route naar de archipel afgelegd. Zondag vertrok zij vanaf het eiland Ascension, een Brits steunpunt in het midden van de Atlantische Oceaan.

• Richard Hardy, een administratieve attaché aan de – nu gesloten – ambassade van Groot-Brittannië in Buenos Aires is zondag in de Argentijnse hoofdstad in het huwelijk getreden met de Argentijnse Astrid Posse. Het paar had aanvankelijk op 14 mei in het huwelijksbootje willen stappen, maar nu de echte (Britse) schepen naar de omstreden Falkland-eilanden opstomen, besloten Richard en Astrid hun trouwpartij te vervroegen

Nu al 452.000 mensen zonder baan in België

BRUSSEL – In de eerste helft van de maand april is de werkloosheid in België blijven stijgen. Uit officiële cijfers die gisteren bekend gemaakt werden blijkt dat er op 15 april ruim 452.000 mensen zonder werk waren, of wel 10,9 procent van de beroepsbevolking.

In april steeg het aantal werklozen met ruim duizend mensen. De toename van de werkloosheid deed zich voornamelijk voor in de sector diensten.

In België zijn er ruim 205.000 mannen en ruim 247.000 vrouwen zonder een baan. In totaal hebben bijna 155.000 jongeren (beneden de 25 jaar) geen werk. Van hen zijn er ruim 64.000 mannen en ruim 90.000 vrouwen.

Lezer betaalt straks meer in bibliotheek

UTRECHT – „Ook het bibliotheekwerk moet inleveren. Om het peil van het werk toch te kunnen handhaven zal aan de gebruiker een grotere eigen bijdrage moeten worden gevraagd". Dat zei staatssecretaris H. de Boer van CRM gisteren in Utrecht op de jubileumbijeenkomst van het 10-jarige Nederlandse Bibliotheek- en Lectuurcentrum (NBLC).

De bewindsman schetste een aantal nieuwe taken die het bibliotheekwezen volgens hem in de komende tijd op zich zal moeten nemen. Tegenover die nieuwe taken zullen, zo zei de staatssecretaris, weinig of geen extra middelen staan. Om het hoofd boven water te houden zullen de bibliotheken dan ook een groter deel van hun kosten bij de gebruikers in rekening moeten brengen. Hoeveel hoger de eigen bijdrage van de lezers in de toekomst zal uitvallen gaf De Boer niet aan.

De explosieve groei in het gebruik van bibliotheken zoals die de afgelopen tien jaar te zien is geweest, is volgens de bewindsman voorbij. De bibliotheken zullen zelfs hier en daar met een lichte teruggang rekening moeten houden zo zei hij. Het NBLC, het overkoepelende orgaan van de openbare bibliotheken, zal zich dan ook moeten gaan bezighouden met de inhoudelijke verdieping van het werk.

Invoer Argentijnse goederen verboden

DEN HAAG – Met ingang van vandaag is het verboden goederen van oorsprong uit Argentinië in te voeren. Ontheffingen zijn mogelijk, waartoe vergunning kan worden verleend. Dat staat in de invoerbeschikking Argentinië 1982 die gisteren in de Staatscourant is gepubliceerd.

De invoerbeschikking is genomen op grond van de in- en uitvoerwet en is nodig om de beslissing van de raad van de Europese gemeenschappen uit te voeren om de invoer van Argentijnse goederen tot 17 mei op te schorten. Dit gebeurt in verband met het Brits-Argentijnse geschil over de Falkland-Eilanden. •

UIT

Twee doden

Twee mannen zijn in de nacht van zondag op maandag om het leven gekomen, toen hun auto bij een inhaalmanoeuvre met hoge snelheid tegen een boom botste en in brand vloog. De slachtoffers zijn de 27-jarige E.S. uit Raalte die de auto bestuurde en A.C. uit Deventer. Het ongeluk gebeurde op de Apeldoornseweg in Arnhem. • Langs de Westerschelde in Zeeuws-Vlaanderen is gisteravond een begin gemaakt met het schoonmaken van de taluds en de stranden, die met zware stookolie vervuild zijn geraakt na een aanvaring zondag tussen een Spaans zeeschip en een Belgische binnenvaarttanker. Daarbij is circa 3000 ton zware stookolie in het water van de Westerschelde terechtgekomen. •

Hoge boete

Dienstplichtigen die in het kader van de Wet Gewetensbezwaren tewerk zijn gesteld, kunnen geen aanspraak maken op het stakingsrecht. Aldus gisteren de politierechter in Amsterdam. De drie erkende dienstweigeraars die vorig jaar hebben gestaakt om uiting te geven aan hun onvrede over het beleid terzake de tewerkstelling, kregen van de politierechter een boete van ieder f 750,- en drie weken voorwaardelijk. De verdachten die het proces om principiële redenen hebben uitgelokt, gaan vrijwel zeker in beroep tegen dit vonnis. • Op Schiphol zijn gistermiddag dertig Poolse kinderen uit Warschau aangekomen, die in het Heemsteeds Diaconessenziekenhuis zullen worden gerevalideerd. De meisjes, allen in de leeftijd van 10 tot 14 jaar, zijn als gevolg van verkeersongevallen of door ziekten motorisch gehandicapt. •

Betogers

21 demonstranten die op 18 januari betrokken waren bij de blokkade van de spoorbaan in het Groningse Sauwerd uit protest tegen de Amerikaanse munitietransporten, moeten voor de kantonrechter verschijnen. De betogers zal ten laste worden gelegd dat zij zich op de spoorbaan bevonden, hetgeen een overtreding van de spoorwegwet is. • Bij een poging tot aanhouding van vijf jongelui die vermoedelijk een inbraak gepleegd hadden, heeft een Amsterdamse politieman gistermorgen in de Bijlmermeer een 18-jarige jongen in zijn lies geschoten. De jongen is inmiddels geopereerd en buiten levensgevaar. •

Waarschuwende woorden van Den Uyl en Kok op congres EVV

Devies: werk verdelen

DEN HAAG – Verkorting van de werktijd teneinde meer mensen aan een baan te helpen, mag voor degenen die nu al werk hebben geen teruggang in inkomen tot gevolg hebben. Zo verwoordde de secretaris-generaal van het Europees Verbond van Vakverenigingen, de Fransman Mathias Hinterscheid, gisteren een van de uitgangspunten van het verbond. In Den Haag werd maandag het vierde congres van het EVV geopend.

In een rede tot het congres waarschuwde minister van sociale zaken en werkgelegenheid Den Uyl er namens de Nederlandse regering juist voor dat arbeidstijdverkorting, als middel tot herverdeling van de werkgelegenheid, niet op rekening van de bedrijven mag komen. „Gezien de slechte economische gang van zaken zullen de werknemers evenredig moeten inleveren voor korter werken", aldus Den Uyl.

FNV-voorzitter Wim Kok, die nu enige jaren tevens president van het EVV is, relativeerde de woorden van Hinterscheid enigszins en kwam daarmee alvast wat tegemoet aan de wens van Den Uyl. Aan al de bestaande inkomens zal niet mogen worden getornd, aldus Kok, maar de werknemers zullen er de ogen ook niet voor mogen sluiten dat er een kostenvraagstuk aan de orde komt: dat de extra mensen die in dienst worden genomen waar anderen minder gaan werken, ook een loon moeten ontvangen. Voor Kok kan het geld daarvoor echter worden gevonden door bijvoorbeeld een deel van de prijscompensatie niet als een verhoging van het bestaande loon op te eisen.

Zowel Den Uyl als (in zijn openingsrede) Kok noemde het absoluut noodzakelijk dat de arbeidstijd wordt teruggebracht en het werk wordt verdeeld, teneinde weer uitzicht op een baan te geven aan het legioen van, in de Europese Gemeenschap, nu elf miljoen werklozen, waar er elke maandag 180.000 bij komen.

Waarschuwing

Den Uyl: „Er dreigt de komende jaren een tijdperk van beperkte economische groei zonder herstel van werkgelegenheid". Kok: „Geen samenleving kan het zich straffeloos veroorloven om 30 of zelfs 40 procent van de schoolverlaters naar huis te sturen met de boodschap dat er voor hen als werknemer geen plaats is. En niemand kan er zijn ogen voor sluiten dat massawerkloosheid een vruchtbare voedingsbodem is voor politiek extremisme".

Het congres duurt voort tot en met vrijdag. Wim Kok zal in de loop van het congres zijn functie neerleggen, omdat hij zijn handen vrij wil hebben om zich volledig te kunnen wijden aan de binnenlandse sociaal-economische problematiek.

Raad van State:

Geen registratie van Volksunie en lijst Glimmerveen

DEN HAAG – De Nederlandse Volksunie en de Lijst Glimmerveen mogen niet onder die namen deelnemen aan de gemeenteraadsverkiezingen op 2 juni. De Centrumpartij wil in Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht uitkomen met een lijst. De afdeling van de Raad van State deed uitspraak over bezwaarschriften, ingediend tegen registratie van de Centrumpartij, de Nederlandse Volksunie en de Lijst Glimmerveen door de centrale stembureaus in de vier steden en nog een aantal andere splinterpartijen.

Bij de uitspraak dat de Centrumpartij zich wel mag laten registreren zegt de afdeling rechtspraak dat er geen dusdanig zwaarwegende redenen zijn die verband houden met de openbare orde en goede zeden, dat op grond daarvan de gevraagde registratie had moeten worden geweigerd. Over de Nederlandse Volksunie zegt de afdeling dat deze partij in een recent verleden is opgetreden op een wijze, die niet anders dan in strijd met de openbare orde en de goede zeden kan worden gebracht.

Invoering kort MBO pas in '83

DEN HAAG – Het is hoogst onwaarschijnlijk dat het kort middelbaar beroepsonderwijs (KMBO) volgend jaar in augustus integraal in ons land kan worden ingevoerd. De invoering ervan zal in ieder geval in fasen geschieden. Wel kan worden verwacht, dat in 1983 wat meer leerlingen tot de proefprojecten worden toegelaten.

Staatssecretaris Deetman (Onderwijs en Wetenschappen) heeft dit gisteren in Den Haag meegedeeld bij het onderwijsoverleg. Daar was de brief aan de orde van de bewindsman waarin hij de commissie voor de spreiding van het KMBO verzocht haar werk een tijdje op te schorten. Hiervoor voelden de koepelorganisaties niet veel, mede gezien de brede groep jongeren die thans geen dagonderwijs kan genieten en de grote jeugdwerkloosheid. In het leerlingwezen en het vormingswerk volgen thans ten hoogste honderdduizend jongeren dagonderwijs. Van de overige 60.000 die nog voor volledig of deeltijd-onderwijs in aanmerking komen, zitten er ongeveer 6000 op 21 proefprojecten KMBO.

Lucht boven Eindhoven smerigst

EINDHOVEN – De regio Eindhoven heeft de meest vervuilde lucht van heel Nederland. Dat blijkt uit een onderzoek dat ir. J. van Lier (TH Eindhoven) en P. den Boer in opdracht van de werkgroep voor natuurbehoud en milieubeheer hebben uitgevoerd.

Stoffen zoals zwaveldioxyde, stikstofoxyden, koolmonoxyde, ozon en lood komen in de omgeving van Eindhoven in hogere concentraties voor dan in andere delen van ons land. Metingen vanaf 1976 wijzen uit dat de landelijke normen voor deze stoffen in de regio Eindhoven herhaaldelijk worden overschreden. Die stoffen komen volgens het onderzoek voor in hoeveelheden die schadelijk zijn voor mens, dier en plant. Zo wordt een grenswaarde voor stikstofoxyde in de periode 1979-1980 op niet minder dan 30 dagen overschreden terwijl volgens richtlijnen van het ministerie van volksgezondheid en milieuhygiëne overschrijding op maximaal een dag aanvaardbaar is.

Volgens het onderzoek kan die overschrijding bij de bevolking leiden tot irritatie van de luchtwegen en hebben vooral bronchitispatiënten en astmalijders daar last van.

Westeuropeanen betoogden in Oost-Europa

MOSKOU/BOEKAREST/PRAAG – In verscheidene Oosteuropese hoofdsteden hebben Westeuropeanen korte demonstraties gehouden tegen de honger op de wereld en de bewapening. De Italiaanse radicale partij had tot de demonstraties opgeroepen.

In Moskou wilden zeven pacifisten uit Italië, Spanje, Frankrijk en België op het Rode Plein een spandoek ontvouwen met de woorden „vrede, brood, ontwapening" en pamfletten uitdelen. Zodra het spandoek was ontrold, werden zij gearresteerd. Het Russische ministerie van buitenlandse zaken maakte later bekend dat de zeven in de loop van de middag zijn vrijgelaten. Zij moeten vanochtend de Sovjetunie verlaten, waarneer het visum is afgelopen.

De betogers in Moskou willen dat de regeringen van de supermogendheden geen geld meer uitgeven aan wapens en 0,7 procent van het bruto nationaal produkt gaan besteden aan de bestrijding van de honger op de wereld, zo blijkt uit een tekst die zij aan de pers hebben overhandigd.

Boekarest

In het centrum van Boekarest betoogden een Italiaan en twee Fransen tegen de honger en de bewapening. Ook zij hadden een spandoek met de woorden „brood, vrede, ontwapening" bij zich. Zij werden voor verhoor door de politie meegenomen en later weer vrijgelaten, zo is uit welingelichte bron vernomen. De drie hebben aan het centraal comité van de Roemeense communistische partij een brief voor president Ceaucescu afgegeven.

In Oost-Berlijn waren het drie Spanjaarden die in het centrum van de stad een spandoek met de woorden „bereik vrede zonder wapens" ontvouwden. Dit heeft het Westberlijnse dagblad „Tageszeitung" gemeld. Het blad baseert zich op ooggetuigeverklaringen. De drie demonstranten konden slechts enkele pamfletten uitdelen, voor ze gearresteerd werden.

Praag

In Praag heeft een groepje jonge Polen gedemonstreerd, eveneens onder het motto „vrede, brood en ontwapening". Wie hier maakte de politie een einde aan de demonstratie. De drie betogers die het spandoek vasthielden, werden gearresteerd. De acties waren georganiseerd door de Italiaanse radicale partij in het kader van de „operatie overleving 1982".

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek... Tel. 045-739384, Helma Engels

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gas-installaties.
Service- en onderhoudsabonnementen.

GASWACHT LIMBURG
Parallelstraat 37a, Amstenrade
Telefoon 04492-3131*
Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde. U belt, wij komen. Voor u een veilig idee.

DIABO B.V.
De Beitel 108 Heerlen
Geen hak- en breekwerk meer. Wij **boren en zagen** met hypermoderne diamantboor- en zaagapparatuur
Tel. 045-414151

MULDER LIFTSERVICE B.V.
Nederlands grootste liftservicebedrijf met servicevestigingen door heel Nederland
Wij onderhouden, repareren en reviseren alle merken en soorten liftinstallaties.
Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde. U belt, wij komen.
Mauritslaan 22 Geleen Tel. 04494-49277

VERHUURCENTRALE VAN:
Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwlieren - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - maastiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

verkoop- verhuur- kontroles- hervulling- adviezen- reparaties- installaties-
BRAND-BEVEILIGINGEN
DE VRIES-TECHNIEK INT.
6311 AZ RANSDAAL
RANSDALERSTRAAT 139
TEL. 04459-1962*

TELEXSERVICEBURO LIMBURG
maakt het u mogelijk om voor ƒ 25,- per maand over een eigen telex te beschikken.
Wij verzenden en ontvangen voor u alle telexberichten over de gehele wereld.
Vraag folder:
Mauritslaan 22 Geleen Tel. 04494-41931

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. 045-412547
VAK-SERVICE centrale verwarming, loodgieterswerk - sanitair, onderhoud gastoestellen, ketel reinigen enz., erkenning voor: gas-water-c.v.
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
Gelaste c.v.-installaties: ± 3 DAGEN GEREED.

VIDEO-REPORTAGE
vakkundig, in kleur en met geluid op uw eigen TV.
van TROUWDAG-JUBILEUM-RECEPTIE-BEDRIJF-FEEST enz.
direkt klaar op alle video-recordersystemen incl. copieën
VIDEO-FILM
Morenstraat 9 - Maastricht - Tel. 043-51455*
Ook uw adres voor: monteren, afwerken van door u gemaakte opnames - foto's - dia's en 8 mm film overzetten op video-cassettes, overzetten, dupliceren, enz.

Eurodak maakt voor u Delifol kunststof daken voor particulier, industrie en rijksinstellingen
Een dakbedekking die werkelijk waterdicht is en bestand is tegen de warme UV-zonnestralen, is voor velen een hartstochtelijke wens.
Voor EURODAK IS DAT HELEMAAL GEEN PROBLEEM.
EURODAK maakt u tegen zeer gunste prijs, materiaal dat zon- en vorstbestendig is, ademend, langdurig elastisch en vormhoudend is. M.a.w. DELIFOL is veelzijdig. De oplossing voor een optimale, langdurige houdbaarheid van uw dakbedekking. Met garantie.
Vraag het EUROĐAK. Met DELIFOL dakbedekking krijgt u een droog dak boven het hoofd. Ons adres is:
EURODAK Pietersplein 13, Geleen, tel. 04494-48236

POMPEN
KOMPRESSOREN
REEDS 25 JAAR ● VERKOOP ● SERVICE ● REPARATIE ● ADVIES ● INSTALLATIES
DE VRIES-TECHNIEK INT.
6311 AZ RANSDAAL
RANSDALERSTRAAT 139
TEL. 04459-1962*

FINANCIERINGEN **DE HAVIK** INTERMEDIAIR VERZEKERINGEN & HYPOTHEKEN
KONTANT GELD VOOR ELK DOEL
(meestal dezelfde dag geregeld)
PERS. LENINGEN RENTE VAST

NETTO in handen	24x	36x	48x	60x	72x	84x
3.500	180	131	107	92	–	–
5.000	252	205	166	143	128	117
7.500	355	257	208	179	161	145
10.000	502	362	292	250	222	202
15.000	747	537	432	369	327	297
20.000	991	711	571	487	432	391

ALLE andere credietvormen zijn mogelijk, ook AUTO-BOOT-CARAVANFINANCIERINGEN & VERZEKERINGEN.
* VRAAG ONZE SPECIALE TARIEVEN VOOR RIJKS- EN BURGERAMBTENAREN (discr. behand.).
Vraag vrijblijvend advies.
ROERMOND 04750-24008

stickers voor vele toepassingen
studio kerdèl geleen
postbus 175 • hegstraat 14 • tel. 04494-42964
ook voor het bedrukken van kunststoffen - aluminium - magneetplaat - technische stickers frontpanelen - affiches - showcards - luxe kaarten - enz.

ONDERHOUDSDIENST MAASSEN
Gespecialiseerd in:
onderhoud van olie- en gasgestookte c.v.-installaties, ontkalken van boilers, geisers en leidingen.
Ontstoppen van afvoeren met moderne hogedrukapparatuur.
Ook onderhoudscontracten met een heel jaar GRATIS voorrijkosten en arbeidsloon in geval van storing.
SERVATIUSSTRAAT 4, 6313 HK HEERLEN
045-213829

VORKHEFTRUCK-VERHUUR 043-629000*
maastricht korvetweg 30 telefoon 043-629000* telex 56243
vanderbroeck transport b.v.

Voor **COMPRESSOREN - PERSLUCHT-GEREEDSCHAPPEN EN VERDERE TOEBEHOREN**
NAAR **HYDRAFKEX/NUTH**
Kathagen 4 - Tel. 04447-3131
Voor industrie en hobby, ook reparaties.

Wij hebben de onderdelen voor wasautomaten, stofzuigers, koelkasten enz. groots aangepakt.
LEVERING DIRECT UIT VOORRAAD.
LIMATIC B.V.
AKERSTR. 22 CENTR. HEERLEN.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BICKY'S-CLUB vraagt nog meisjes. Tel. 045-421879, Kerkrade-West.

Meisjes gevr. voor PRIVE-WERK Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

MEISJES voor bar gevr. grensstreek België, goede verdiensten, 09-3211756808 na 14.00 uur.

Gevr. voor nieuw para-medische afdel. in centr. Zd.-Limburg ENZYMTHERAPEUT Celatrontherapeut. 04490-22619 - 22620 - 22621.

Nette WERKSTER voor huishouding voor ½ dag op donderdag. Weltertuijnstr. 7, Welten. Tel. 714329.

Gevr. MEDEWERKERS/STERS ± ƒ 30,– p. uur. Inl. 045-411842. Rekl.br. min 21 jr.

Nette part-time TAXI-CHAUFFEUR gevr. Taxi Brunna, Maastrichterstr. 157, Brunssum. Persoonlijk melden.

MEISJES gevr. voor privé-club. Inern mog. Tel. 045-452929.

Ervaren HULP gevr. voor friture (vrl.). Bellen na 19.00 u., 04492-4255.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Bezoek ons showterrein Kerkrade 045-453818.

Centrale VERWARMING bouwpakket met 7 radiotoren ƒ 2800,–; 2 jaar garantie, montage mogelijk. Vrijblijvend inl. 045-711608 ook na 18.00 u.

DAKDEKKERSBEDRIJF „Het Zuiden" voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie. 045-216151.

Cement en SPUITWERK. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

Gevel REINIGEN. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

VOCHTPROBLEMEN. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

RESTAURATIEWERKEN. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

VOEGWERKEN en uitkappen. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie, 045-216151.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas, water, sanitair en c.v. Vrijblijvend inl. 045-711608, ook na 18.00 u.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties, Europaweg 410, Eygelshoven. Tel. 045-352289.

LET OP dakdekkersbedrijf Peeters en Zn., uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor uw oprit, terras of TEGELWERK bel voor afspraak 045-312062.

Dakdekkersbedrijf P. Hillmann, vernieuwingen en reparaties van DAKEN en goten en schoorstenen. Tevens gevelbekleding. Vraag gratis offerte tel. 045-319543. Emmastr. 9, Nieuwenhagen.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Aann. bedrijf LEMAR, kan nog alle voorkomende opdrachten groot of klein aannemen, tegen gunstige prijs en garantie, tel. 045-442300.

Dak- en aannemersbedrijf LEMAR, voor al u dak- en zinkwerk, ook voor isolatie, bem. aanvr. sub. 100% onderh.vrij en waterdichte bedekking v. platte daken. Vrijblijvend offerte + garantie, tel. 045-442300.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tevens alle soorten bestratingsmaterialen voorradig. De Koumen 54, Hoensbroek. Tel. 045-216147, aanleg of alle levering materiaal.

Voor kozijnen, binnen- en buitendeuren, trappen en alle TIMMERWERK, ook massief eiken. Timmerfabriek Simpelveld, tel. 045-441566. Vraag vrijblijvend offerte.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

Flinke JONGEN halfw.-schoenmaker zoekt werk, hele of halve dagen p.w. Tel. 045-413890.

MEISJE 22 jr. stelt zich graag bereid om bij haar thuis op kinderen van 0 t/m 5 jr. op te passen en te verzorgen en als het moet te laten slapen. Te ber. o. no. 045-421507 Heerlen.

Wim Hermsen Brunssum alle DAKWERKEN ook voor isolatie en zinken dakgoten. Schriftelijke garantie en gratis prijsopgave. Tel. 045-251558.

Lekt uw DAKGOOT of is hij aan vernieuwing toe? Bel voor gratis offerte naar Corniplast tel. 045-713530.

Met spoed BARMEISJES gevr., goede verdiensten, Bar 't Poortje, tel. 04494-52227.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl-.werk en alle verbouw. aannemen, tel. 045-459073.

Te koop aangeboden

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

KAPSTERS opgelet, permanent vloeistoffen per liter, wikkels in 10 maten, mutsen, puntpapier, blondeerpoeder enz. enz. Wij versturen door heel Nederland. Hair Products tel. 05200-18299 na 18.00 uur 05202-18106.

KUNSTSTOFRAMEN: direct af fabriek, snel en netjes geplaatst. 10 jr. garantie. Samzon. Tel. 043-19287 of 04492-3638.

ALLUMINIUMROLLUIKEN. Direct af fabriek, snel en netjes geplaatst. 10 jaar garantie. Samzon. Tel. 043-19287 of 04492-3638.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3 versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182 Hoensbroek. Donderdag koopavond. Tel. 045-217687.

KLEUREN-TV'S grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

BRIKETTEN ƒ 45,– per 100 kg (verpakt). Gratis thuisbezorgen. Reker kachels - open haarden. Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

GRASZODEN, 1e kwal. ƒ 3,75 per m², thuis bez. Tuincentrum Bok, Uterweg 117, tel. 045-215366.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop.mtr. tot 65% kort. grote voorr. karpetten m. 20% kort. unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Eiken SPOORBIELZEN, 1e keus, 1-10 ƒ 27,-; 10-50 ƒ 25,-; 50-100 ƒ 23,-, excl. BTW, gratis thuisbezorgd. Wolter en Zn., ind. De Koumen, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Te k. weg. omst. zwaar eiken TAFEL m. stoelen voor ƒ 1750,–, tevens zwaar eiken bankstel 3-1-1- voor ƒ 1900,–. Tel. 04490-24643.

Meubelgroothandel HEBON Pastoor Greymanstr. 49a, Schinveld. Weest prijsbewust! Ons devies: door kwaliteit tevreden klanten. Openingstijden: Dagelijks van 9.00 tot 18.00 uur, donderdags koopavond van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdags van 9.00 tot 16.00 uur. 's Maandags gesloten. Kom vrijblijvend onze toonzaal bezichtigen.

GRAVEER nu zelf het kenteken van uw auto in al uw autoruiten en voorkom autodiefstal! Slechts ƒ 39,50. Bel. 043-645938.

DAMESFIETSEN en heren-, trim- en racefietsen. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. prima kl. TV wegens omstandigheden 045-454628.

HEBON meubel, eiken kasten, ook geloogd, vitrines, dressoirs, TV stereokasten. Pastoor Greymanstr. 49a, Schinveld.

HEBON meubel, ruime sort. eiken + lederen bankstellen, eethoeken met en zonder uittrektafel, salontafels ook met tegelinleg. Pastoor Greymanstr. 49a, Schinveld.

HEBON meubel, eiken slaapkamers en slaapbanken. Pastoor Greymanstr. 49a, Schinveld.

HEBON meubel, staande West-minster klokken, secretaires, lederen + stoffen 2-zits banken, ruime keuze in fauteuils+kleinmeubel. Pastoor Greymanstr. 49a, Schinveld.

Tiroler TUINHUISJES. Schuurtjes van fabrikant. Ubachs Kerkrade-Vink, dag. gr. show, 045-460252.

Proffesionele ZONNEHEMELS aan grooth.prijzen. Brozon. 04407-1554.

Gloednieuwe GAS-HAARD onbeschadigd. van ƒ 1550,- voor ƒ 1295,–, v.d. Berg, Klompstr. 45, Heerlen.

APPELS 95 cent p.kg p. kist, wortels 3 kg v. ƒ 1,-; asperges ƒ 4,50 p.kg; tomaten ƒ 2,95 p.kg; komkommers en sla 3 st. v. ƒ 1,45; bloemkool ƒ 1,95 p.st. p.kist; witte, rode en koolrabi ƒ 0,50 p.kg p.kist; sinaasappels 3 kg v. ƒ 4,75; aardapp. ƒ 0,40 p.kg; koniferen ƒ 2,- p.st.; geraniums en fuchsia's 10 st. voor ƒ 17,50; violen en perkbegonia's 25 st. v. ƒ 8,75. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. JACHTKAST, ladecommode, slaapk. Drievogelstr. 139, Kerkrade-W.

HAAGCONIFEREN superkwaliteit, gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

Te k. GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 per m2. Gratis thuisbezorgd per 100 m2, korting. Tel. 045-713357.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge. Dr. Poelsplein 29 Simpelveld. 045-443771.

Enkele stuks ANTIEK wegens verhuizing. Tel. 045-422171. Na 12 uur.

MEUBELEN. Inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen, kasten, bankstellen, eethoeken enz. Dag. geop. van 2-6 uur. Zat. van 10-5 uur. Grasbroekerweg 63 Heerlen (inrit oprijden).

Mooie GLASSERRE te k. voor aanbouw, afm. 800-x250x300 cm, te bevr. Merkelbeekerstr. 33, tel. 252739, Brunssum.

Te k. CIRKELMAAIER 2 seizoenen gebruikt. Pr. ƒ 400,–, tel. 045-250837.

Te k. oudholl. eiken KAST, ƒ 175,-. 04499-2739.

Te k.a. verzameling MUNTEN en verzameling postzegels. Tel. 04750-26305.

TUINPALEN, druk geimpr. ± 7 cm Ø-30 cm ƒ 1,-; 60 cm ƒ 1,30; 120 cm ƒ 2,20; 250 cm ƒ 4,50. – cm Ø-1 mtr. ƒ 2,50; 160 cm ƒ 3,50; 2 m ƒ 4,50. Houth. Impreg, In de Cramer 104 Hrl. 045-213529 of 751687.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek. Beslist goedkoop, inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. weg. niet doorg. van huwel. eiken BANKSTEL en eiken eethoek, samen ƒ 3500,–, ook apart te k. Tel. 04490-22139.

Koopjes SCHRIJFBUREAU, TV-kastjes, ladenkastje, salontafels en fauteuils, Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

Koopjes in SALONKASTEN, en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaap. Inruil en gemakk. betaling, Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. 4-pits GASSTEL met deksel z.g.a.n. ƒ 85,– Tel. 04490-15183.

Te k. LIGBAD, wastafel met zuil en toilet met duoblok. Kl. mosgroen, na 16.00 uur Rontgenstr. 30, Hrl. Tel. 722523.

Te koop enkele HOUTKACHELS met 25% korting, showroomkeukens in diverse uitvoeringen met 40% korting. Plavuizen vanaf ƒ 19,– per m². Jan van Erp tegels, Grevenbicht, Houtstraat 5, tel. 04497-1689.

Te k. 1 ENKELPAN + 2 pans o. bain marie, tel. 045-312905, na 17.00 uur.

Te k. KOELING v. 3 vaten + koeling m. flessennest nog 4 jr. garantie ƒ 2500,–, 045-312905, na 17.00 uur.

Te k. DIEPVRIESKIST 7 mnd oud, 360 ltr., tel. 045-312905, na 17.00 uur.

Te k. BALKEN en platenplafond, 480/600, ƒ 450,-; autozitje, ƒ 30,-; buggy, ƒ 30,-; bungalowtent, ƒ 300,-, nieuw. Alb. Cuyperstr. 37, Heerlen, tel. 045-724921.

Te k. DAMESFIETS, i.z.g.st. Tel. 045-321410.

Te k. prachtig eiken BANKSTEL, gebloemd; gashaard, huisjesmodel en gevelkachel. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Goedkoop bruin worden Brozon ZONNEHEMELS 2 m l. va. ƒ 1550,-. Inl. tel. 04407-1554.

ƒ 195,–
kost een grenehouten ledikant met ombouw in de Belgische leegverkoop van Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 116 en Julianastr. 11, Brunssum.

Duitse kruissnarige **PIANO**, merk Fuchs und Möhr, van ƒ 4490,- nu ƒ 3990,- incl. krukje. huur met recht van koop is mogelijk, prijs per maand ƒ 100,-, geen transportkosten. 1e stembeurt is gratis. Mossel en Versteege, Honigmanstr. 5-7, Heerlen, tel. 045-717155.

Orgelkoopjes!

Mossel en Versteege heeft voorjaarsschoonmaak. Alle overjarige en occasionsorgels moeten weg. SOLINA ƒ 850,-, Riha-andante ƒ 950,-, Riha-andante ƒ 950,-, Solina G ƒ 1290,-, Solina GL ƒ 1295,-, Riha-andante ƒ 1490,-, Solina met Lesly NL ƒ 1490,-, Cosmovox F1 ƒ 1495,-, Cosmovox F2 ƒ 1790,-, Mark 1100 ƒ 1990,-, Riha-Largo ƒ 1990,-, Mark 2000, kleur wit, ƒ 2690,-, Yahama D ƒ 2690,-, Hammond A (toonwiel; 100%) ƒ 1490,-. Deze orgels zijn ook te huur met recht van koop. Huurprijs per maand vanaf ƒ 50,-. Geen transportkosten. Met garantie en gratis bankje. Mossel en Versteege, Honingmanstr. 5-7, Heerlen, tel. 045-717155.

Kleurentelevisies

Prima spelend met garantie. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, vanaf ƒ 250,-. Radio/TV Curvers, Dr. Caisstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

BAKSTEENSTRIPPEN

Keus uit div. soorten, ƒ 14,50 p/m². Tevens alle zetwerk. Moonen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

anvr **De fijnste Vakantie-trips**
Goeie reis reisbureau ★ de mooiste hotels en touringcars

	vanaf
PARIJS 2, 3, 4, 7 dg.	ƒ 135,-
LONDEN 3, 4 dg.	ƒ 239,-
KOPENHAGEN 3, 4 dg.	ƒ 259,-
BERLIJN 3, 4, 7 dg.	ƒ 249,-
RIJN BUS/BOOT 4 dg.	ƒ 395,-
NORMANDIE-LOIRE 5 dg.	ƒ 455,-
ZWITSERSE MEREN 5 dg.	ƒ 555,-
SCHWARZWALD 5 dg.	ƒ 595,-
NICE FRANSE RIVIERA 7 dg.	ƒ 675,-
WENEN 7 dg.	ƒ 675,-
TIROL SEEFELD 7 dg.	ƒ 595,-
ROME FLORENCE 10 dg.	ƒ 1.050,-
LOURDES 8 dg.	ƒ 995,-

Het Zuiden Touringcars
anvr Vraag folder, bel 04406-15252
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend.

Te koop GASHAARD, gevelkachel, gaskacheltje, 7-kolom radiator, divan. A. Gen Giezen 7, Heerlerbaan.

LICHTKOEPELS, div. afmetingen, lage prijzen. Daemen kunststoffen. Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, tel. 04495-6315.

PLEXIGLAS, div. diktes op maat gezaagd. Daemen kunststoffen. Past. Eyckstr. 14 a, Berg a.d. Maas, tel. 04495-6315.

Te k. 1 MODELBOOT (varend) met koffer, l. 85 cm, ƒ 200,-. 1 modelboot (in aanb.) l. 1.70 m. Br. 50 cm. ƒ 300,-. Parallelweg 225, Heerlen.

Te k. E-GITAAR, Les Paul Custom kopie. Tel. 04454-3794.

Te k. eiken BANKSTEL, 3 jr. oud, pr. ƒ 675,-. Tel. 045-254085.

Te k. WANDMEUBEL en 2-pers. ledikant z. matras. Limburgiastr. 149, Hrl.

Te k. 3-zitsbank en 2 STOELEN, ƒ 100,-. Albert Schweitzerstr. 112, Brunssum, tel. 045-254005.

Te k. BUTA-GASFORNUIS, glas in ovendeur, met fles. Koelkast, tafelmodel, 4-pits buta-gasstel, afzuigkap, 4-pits aardgasstel. Tel. 045-320950.

Te k. FILMCAMERA, Nizo S 560, en dwarsfluit met transducer (Barcus Barry). Apolloniastr. 4, MUnstergeleen, tel. 04490-20574.

Belgische meubelverkoop: THEO STIKKELBROEK kocht uit, met afzetmoeilijkheden kampende Belgische fabrikanten; eiken bankstellen van ƒ 2700,– voor ƒ 1375,–, eiken bankstellen van ƒ 4900,– voor ƒ 2975,–, 2 m br. eiken kasten van ƒ 2600,– voor ƒ 1375,–, eiken eethoeken van ƒ 1375,– voor ƒ 975,–, barok bankstellen van ƒ 3900,– voor ƒ 2575,–, barok eethoeken van ƒ 2600,– voor ƒ 1975,–. Deze en honderden andere koopjes wachten u in de bomvolle toonzalen. Rumpenerstr. 116 en Julianastr. 11, Brunssum, ook nu inruil en financ. mogelijk.

Te k. DYNACORD Superechocord. v. zang. Tel. 045-457327.

Te k. MEISJESKLEREN, mt. 68 t/m 92, tev. slaapkamer te k., pr. ƒ 100,–, 423403.

Te k. VOUWKAMPEERWAGEN v. 4- à 5-pers. Trigano, tevens basgitaar en versterker. Europastr. 59, Schaesberg, tel. 045-310462.

GASFORNUIS ƒ 75,–, electr. forn. ƒ 75,–, Etna kolenkachel ƒ 75,–, gr. butagask., ƒ 50,–, kleurentelevisie + 2 zw./w. samen ƒ 150,–, gashaard ƒ 95,-, gaspoot ƒ 25,-. Rijksweg-Noord 4, Geleen, tel. 43394.

Te koop gevraagd

Inkoop van oud GOUD EN ZILVER tegen contante betaling, juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

GOUD, goud. Inkoop goud en zilver, ringen, armbanden, munten en sloopgoud. Contante betaling tegen hoogste dagkoers. Gebr. V. Verseveld. Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666 of Elisabethstr. 38, Geleen. 04494-43754.

Te k. gevr. INBOEDELS gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

GOUD, zilver, munten en briljanten, hoge prijs, contante betaling. Tel. 04490-21472.

Te k. gevr. kl. TV klein defect geen bezwaar, 04406-12875.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN Oosthoek, Spectrum, La Rousse enz. 04406-12875.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

GOUD goud, goud. Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. BANKSTEL, gashaard, huisjesmodel en zware brommer. Tel. 045-725271.

SLOOPAUTO'S te k. gevr., 04494-42785.

Te k. gevr. door verzamelaar, BORDEN knl. huis, bekers, vazen enz., tel. 04402-3573.

Te huur aangeboden

VIDEOCENTRUM Heerlen, presenteert films te huur op Betamax en Vhs. 3 voor ƒ 20,–, ƒ 7,50 per stuk. Dit is nog geen ƒ 1,50 per dag. De goedkoopste. De beste en de grootste. Ma. t/m za. van 14.00 tot 19.00 uur. Woensdag rustdag. Huskensweg 72, Heerlen, tel. 045-725243. Profiteert nu!

Verhuur van lichte VRACHT en bestelwagen Martens B.V., Kerkstr. 92, U.o.W. Tel. 045-314096.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE, geschikt voor veel doeleinden, 200 m². Tel. 04492-1298.

Te h. te OIRSBEEK, ged. gemeub. appartement. Tel. 04492-1298.

Te h. centr. KERKRADE nieuw gestoff. zit-slpk., vrije opgang, gebr. v. luxe badk., keuk. met aansl. c.v., TV-ant., w. + k water. Tel. 045-460142.

Goedkoop VERHUIZEN. Bel autoverhuur Unit. Tel. 045-220440.

Te h. APPARTEMENT voor alleenst. meisje, 045-721759.

KAMERS te huur 100 meter v.a. station te Schaesberg. Tel. 045-721658 na 18 uur. 045-313898.

KAMER te huur, tel. 721658.

KAMERS te h. met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

GELEEN: kamer te h. beneden in nieuwbouwpand. Tel. 04490-22619.

Te h. aangeb. mooie 1- en 2-pers. gem. KAMERS met c.v., gebr. v. telefoon, keuken en douche te Kerkrade. Tel. 443380.

ZIT/SLPK. v. rustig pers., c.v., keuk., douche. Pannesheiderstr. 1 + 19, Kerkrade.

SITTARD: te huur gem. kamers m. gebr. v. gez. keuken en ligbad, Rijksw. N. 12, 04490-12078.

KAMERS te huur, Molenweg 19, Wijnandsrade.

Te h. luxe appartement te Kerkrade zeer grote zitslaapkamer, keuken, badk., geh. gemeub. ƒ 590,–, tel. 045-461282.

Te huur gem. KAMER voor 1 à 2 pers. in Ubach o. Worms, 045-312905, na 17.00 uur.

Te h. aangeb. APPARTEMENT, incl. water, gas en licht, ƒ 200,- per week. Te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te EYGELSHOVEN compl. verd. woonk., 2 slaapk., keuk., douche en wc voor 2 jonge pers., eig. ingang. Tel. 045-310706, na 18 uur.

Luxe appartement SCHAESBERG, a.d. Markt, woonk. m. open keuken en eetbar, ap. slaapk., eig. toilet, badk., tv., c.v., geh. gemeub., ƒ 680,-. Tel. 045-412035.

Te h. moderne KAMER, centr. gel. Kerkrade-W., incl. c.v., electr. en warm en koud water, gez. wc en keuken en douche, evnt. tel. Inl. 045-411863.

KAMER te h. met c.v. en eig. kookgel., ± 20 min. tot 10 min. v. centr. Heerlen. Op de Heugden 72, Schaesberg, na 18 uur.

HUIS te h., ƒ 686,– p.m. kale huur, voor- en achtertuin, 3 slpk., berging, 3 jr. oud, 1979, tel. 411615.

Te Heerlen: TUINKAMER te h.a., ƒ 325,- all-in. Tel. 043-615189.

KAMER te huur voor nette oudere heer met volledig pension. Tel. 045-711683.

Te h. gem. KAMERS. Kruisstr. 75, centr. Hrl. Tel. 045-714330.

Gem ZIT-/SLAAPKAMER te h. bij weduwe, m. of zonder volpension, v. all.st. heer tussen 55-60 jr. in Kerkrade, tel. 04406-15842.

Appartement

te huur. Akerstraat 134, Brunssum, te bevr. Restaurant Heidezicht, tel. 045-258017.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WINKEL/WOONH. of woonh. m. verkoopr. in Hrl. of omgev., zelf opkn. geen bezw. Tel. 045-720735 na 17.00 uur.

GARAGEBOX te h. gevr. in een straal van ca. 10 km van Heerlen, tel. 045-220440.

DRINGEND. Clientèle zoekt per heden flatappartement of eengezinswoning te Geleen. Huur ± ƒ 600,– p. mnd. Kantoor Schmidt. 04494-50416.

Te h. gevr. APPARTEMENT in Voerendaal, max. prijs ƒ 300,– incl. Tel. 045-255859.

2 KAMERS t.h. à ƒ 260,– en ƒ 220,– all-in, Engelenkampstr. 14-III, Sittard.

Te huur gevr. GARAGE in Geleen-Lindenheuvel. Opgave Begoniasingel 105, tel. 04494-51510.

Onroerend goed

Vlakbij KERKRADE-C. 90 m van grote perk.pl. drive-in woning met veel comfort te k. o.a.: bar, wijnkelder, trimruimte met zwembad, open haard, enz. Op begane grond mogelijkh. voor het maken van kantoor of magazijn tot 150 m2. Prijs n.o.t.k. Inl. J. Crombach 045-455164.

Bedrijfshal 750 m² tot m. kantoren en showroom. Zeer gunstig ligging te SITTARD. Gunst. WIR regeling. Pr. ƒ 330.000,– k.k. Br. on. nr. Si 423 LD Molenbeekstr. 5, 6131 Sittard.

VOERENDAAL halfvrijstaand, rustig gesitueerd woonhuis met berging en grote tuin (315 m²). Ind. hal, toilet, woonkamer, keuken, verd.: 4 kamers, vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 88.000,–. LIVAC bv, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

STEIN, boerderijtje, in Meers een keurig onderhouden, rustig gesitueerd boerenwoonhuis met schuur en rondom tuin (600 m²), ind. b.g.: gang, douche, waskeuken, keuken, eetkamer, woonkamer, verdieping: 3 slaapkamers, c.v. Aparte ingang naar tweede woongedeelte, alwaar een woonkamer en een slaapkamer. Prijs van het object ƒ 105.000,– k.k. LIVAC bv, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

BORGHAREN, boerderijtje, goed gesitueerd te renoveren boerenwoonhuis met stal en grote tuin. Ind. b.g.: gang, woonkamer, eetkamer, bijkeuken, verdieping: 3 kamers. Prijs ƒ 73.000,– k.k. LIVAC bv, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HUIS te k., te Sittard. Br. on. no. Si 424 LD 6131 EG, Molenbeekstraat 5 Sittard.

SCHAESBERG, centrum, Streeperstraat 37, halfvr. woonhuis met prov. kelder, grote hal, woonkamer en suite 40 m2 met schuifwand naar overdekt terras, keuken en bijkeuken. 1e verd. 3 grote slaapkamers met ingebouwde kasten. Luxe compl. ingerichte badkamer, zolder met 4e slaapkamer en berging. Objekt is tevens geschikt als zakenpand. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 149.000,- Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG, Baanstr. 45, te k. halfvrijst. woonhuis m. gar. en gr. tuin. Inl. en vrijblijvend bezichtigen, 045-313207, b.g.g. 311121.

Halfvrijst. en vrijst. WOONHUIS te k. in Hoensbroek, pr. n.o.t.k. Tel. 045-455945.

Wonen nabij het centrum en de natuur. **HEERLEN** ideale nieuwbouwhuizen in het plan Gouverneurstraat. Hoge rijksbijdrage mogelijk. Netto maandlast vanaf ƒ 469,–. Bezoek ons infocentrum aan de Gouverneurstraat 3. Openingstijden: 's maandags van 10.30 tot 13.00 uur, dinsdags t/m vrijdags van 14.00 tot 18.00 uur. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. prachtige IERSE-SETTERPUPS, Engelse afst., met stamb. en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Voor een goede en mooie TECKEL, lang-, ruw- of korthaar. Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42, Heerlen.

HONDEHOKKEN, konijne-/pluimveehokken vanaf ƒ 195,-, bez. Houtbouwshow, Ubachs Kerkrade Vink 39, tel. 045-460252.

PAPEGAAIEN super stunt, jonge pap. + kooi ƒ 255,– met spraakgar. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. tel. 043-627280.

PAPEGAAIEN spec. aanb. Congo grijze roodstaart met kooi en spraakgar. ƒ 495,–, Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. tel. 043-627280.

NACHTEGALEN ƒ 49,- p.p. ook sprekende beo's in voorraad. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. tel. 043-627280.

Weg. omst. GRIJZE ROODSTAARTPAPEGAAI te k. Nieuwenhagerstr. 35, Ubach o. Worms.

Goed tehuis gezocht v. prachtige Duitse HERDER, geschikt voor dressuur en tamme sprekende papegaai. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. M. HERDER, reu, 22 mnd. Naanhofsweg 88, Vaesrade, tel. 04447-2326.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES, 10 wk. oud. Tel. 045-255545.

Te k. Afgh. WINDHOND teef a.m. import, 2 aquariums met. toebeh., 2 marmottekooien en parkietekooi. Tel. 04405-1905.

Te k. BOUVIER teef, 8 mnd. met stamb. Tel. 419072, na 18.00 uur.

Te k. pracht. RIESENSCHNAUZER, z.g. stamboom, iets aparts, v. bewaking. Tel. 045-270805 na 19 uur.

Auto's en motoren

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 045-751446 tev. grat. afh.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop- en schade AUTO'S tegen red. prijs, gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers in de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

Met spoed betere AUTO'S te koop gevraagd! Ook bedrijfsw. direct af te wikkelen! Lukassen Automobielen, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Voor al uw gebruikte ONDERDELEN van Amerikaanse auto's. Autosloperij G. Arnts, Industriestraat 7, Hoensbroek. Tel. 045-220490.

Te k. gevr. div. SLOOP-AUTO'S tegen red. prijs. Ook goede auto's. A. v. Wanrooy, tel. 045-752215.

Wij geven voor uw SLOOPAUTO'S ƒ 25,- tot ƒ 1000,-. Tel. 045-750794.

Te k. ASCONA 20 SR bwj. sept. '80, kmst. 17.500 ANWB gek. ƒ 11.500,-. 04490-25506.

Bouwvak

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur New Look gevelreiniging b.v., Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709. Ook verhuur GEVELREINIGINGSAPPARATUUR (met gratis advies) en verkoop van steigers en ladders.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten, Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Begin bang voor gevolgen ontruiming Sinaï

Israel laat Egypte lang in het onzekere

Van onze correspondent JAAP VAN WESEL

JERUZALEM – Voordat de vrede tussen Israel en Egypte getekend werd, in maart 1979, is er langdurig touwgetrokken over de vraag of het vredesverdrag en de Palestijnse autonomie, de twee componenten van het Camp David-verdrag, al dan niet los van elkaar staan. Premier Begin verdedigde toen hardnekkig de stelling dat de twee niets met elkaar te maken hebben. De Egyptisch-Israelische vrede staat op eigen benen, en is niet afhankelijk van de autonomie.

Begins vrees was dat een koppeling zou neerkomen op een ontbindende voorwaarde: als de autonomie op niets zou uitlopen - zoals toen al te voorspellen was - dan zou Egypte ook de vrede terug kunnen draaien. Er kwam toen een pendeldiplomatie van president Carter aan te pas om het vredesverdrag rond te krijgen. En uiteindelijk kreeg Begin min of meer zijn zin: het vredesverdrag staat op eigen benen. Nu, drie jaar later, zijn de rollen omgekeerd. Premier Begin wil de koppeling bewerkstelligen die hij toentertijd bestreed. Hij wil dat Israel, Egypte en Amerika een verklaring ondertekenen waarin staat dat alle partijen gebonden zijn aan het proces van Camp David. De autonomiebesprekingen moeten ook na 25 april doorgaan, anders...



● Hosni Moebarak.

Hint

Het dreigement wordt niet uitgesproken, maar de hint is dat Israel anders de ontruiming van de Sinaï zou opschorten. De rollen zijn nu omgekeerd.

De praktijk heeft bewezen dat de vrede tussen Egypte en Israel op eigen benen staat. Maar de Israeli's zijn bang dat president Mubarak na 25 april de autonomie zal laten rusten en zich zal inspannen voor een Egyptisch-Arabisch initiatief ten einde Palestijnse zelfbeschikking en een Palestijnse staat te bewerkstelligen.
Een indicatie tot die Egyptische politiek heeft president Mubarak de vorige week in Koeweit gegeven, op een conferentie van ongebonden landen, waar de Egyptische vertegenwoordiger een programma van elf punten presenteerde, hetgeen neerkomt op het Saoedische Fahdplan, plus dan een Israelische-Palestijnse wederzijdse erkenning. Volgens Israel is dat voorstel, waar de autonomie niet in voorkomt, en ook niet wordt gesproken over een vijfjarige overgangsperiode, in strijd met Camp David.
Minister van buitenlandse zaken Shamir sprak in dat verband over een „schijnvrede". Immers, de stichting van een Palestijnse staat is voor de Israelische regering hetzelfde als de verneitiging van Israel in stadia. Met andere woorden: dat vredesverdrag tussen Israel en Egypte wordt ontkracht door de stichting van een Palestijnse staat. Zo is het nu Israel, en niet Egypte, dat de voltooiing van het vredesverdrag wil koppelen aan het Palestijnse vraagstuk, terwijl het drie jaar geleden op de barricades ging om het los te koppelen.

Onwaarschijnlijk

Dat Israel de terugtrekking inderdaad zal opschorten wordt in Jeruzalem niet waarschijnlijk geacht. Maar zeker is dat Begin het onderste uit de kan zal willen halen, Egypte zo lang mogelijk in het onzekere zal laten, en zal proberen zo veel mogelijk koppeling te bewerkstelligen via een geschreven document.

● Jonge militante aanhangers van de Joodse Defensieliga van rabbijn Meir Kahana bidden voor de bunker waar zij zich hebben verschanst uit protest tegen ontruiming van de plaats Yamit in de Sinaï-woestijn. De jongeren, een tiental in leeftijd variërend van 17 tot 25 jaar, hebben laten weten met tussenpauzen van twee uur één zelfmoord te plegen zodra de ontruimingsactie van start gaat. In Yamit zijn nog vijftienhonderd mensen. Velen hebben gezworen zich te verzetten tegen de teruggave van de plaats aan Egypte. Gisterochtend is het Israelische leger begonnen met de ontruiming van het gebied rond Yamit. Zondag moet het laatste deel van de Sinaï teruggegeven zijn.

Boekowski-comité: Brezjnjev in shocktoestand

AMSTERDAM – De Sovjetrussische president en partijleider, Leonid Brezjnjev, is op 25 maart in een shocktoestand in een Moskous ziekenhuis voor hooggeplaatste personen opgenomen. Dit heeft de „stichting comité Vladimir Boekowski" in Amsterdam uit dissidentenkringen in Moskou vernomen. De dissidenten verklaarden hun bericht uit „de hoogste partijregionen" te hebben gekregen, hetgeen volgens een woordvoerder van het Boekowski-comite, gisteren, betekent dat het uit het Kremlin afkomstig is.

Op de laatste dag van zijn bezoek aan de Sovjet-republiek Oezbekistan zou tijdens een grote bijeenkomst met arbeiders in de hoofdstad, Tasjkent, het voorste gedeelte van het podium waar Brezjnjev op stond zijn ingestort. Volgens de dissidenten konden lijfwachten de Sovjetleider net op tijd naar achteren trekken. Maar Brezjnev raakte door deze gebeurtenis wel in een shocktoestand.

Herindeling vaak nadelig

Van onze correspondent

UTRECHT – De rijksoverheid zal moeten wachten op de resultaten van een onderzoek naar de gevolgen van gemeentelijke herindeling voordat ze verder gaat met plannen in die richting. De voortvarendheid waarmee het rijk op dit moment gemeenten bij elkaar voegt, getuigd van minachting ten opzichte van de kleinere gemeente. Opheffing van deze kleine gemeenten heeft vaak meer nadelen dan voordelen.

Dat zei drs. F. IJsselmuiden, voorzitter van de landelijke vereniging van kleine kernen, onlangs op het jaarcongres van die organisatie in Utrecht. Volgens IJsselmuiden is het onverantwoord om met operaties van gemeentelijke herindeling door te gaan zolang in de gevolgen daarvan onvoldoende inzicht bestaat. Momenteel wordt naar die gevolgen nog druk wetenschappelijk onderzoek gedaan.

IJsselmuiden noemde de herindelingsplannen „ongenuanceerd en duidelijk in strijd met de wensen van de kleinere gemeenten". Opheffen van gemeenten mag volgens hem pas een laatste middel zijn om de kwaliteit van het bestuur te verbeteren.

De Amsterdamse hoogleraar prof. mr. H. van den Brink stelde op het congres dat de rijksoverheid niet alle gemeenten in de toekomst dezelfde uniforme taak zou moeten geven. Niet de gemeenten moeten aan hun niuewe taken worden aangepast (wat bij herindeling gebeurt), maar de taken aan de gemeente. Dat zou een veel betere oplossing zijn dan het samenvoegen van gemeenten, aldus prof. Van den Brink.

Heroïnedoden in Amsterdam

AMSTERDAM – In het afgelopen weekeinde zijn in Amsterdam de stoffelijke resten aangetroffen van twee mensen die zijn overleden na het gebruik van een te grote hoeveelheid heroïne.

In een hotel aan de Oudezijds Achterburgwal werd het lijk gevonden van de 21-jarige Westduitser W.J. en in een woning aan de Jan Bernardusstraat dat van de 31-jarige, waarschijnlijk Westduitse, vrouw M.B. De vrouw was volgens de politie waarschijnlijk al drie weken geleden overleden.

Protest tegen hoge bemiddelingskosten premiehuurwoningen

Van onze correspondent

NIEUWEGEIN – Het gemeentebestuur van Nieuwegein heeft pensioenfondsen gevraagd te zorgen dat makelaars niet langer hoge bemiddelingskosten bedingen bij het verhuren van premiewoningen. Wethouder Hagenaar stelt dat het ABP, PGEM en Philips Pensioenfonds instemmend hebben gereageerd op zijn initiatief. De wethouder wil een landelijke regeling waarin omschreven staat hoe hoog bemiddelingskosten en een borgsom mogen zijn.

Een landelijke regeling is er nu niet, althans niet dwingend. De Nederlandse Bond van Makelaars vindt het redelijk als voor bemiddeling 6 procent van de jaarhuur wordt gevraagd. Bij een huur van 500 gulden per maand betekent dat een eenmalige betaling van 360 gulden. Een kantonrechter in Zuid-Holland heeft onlangs de uitspraak gedaan dat een makelaar géén bemiddelingskosten mag rekenen als die ook het beheer over de huurwoningen heeft. In dat geval, vindt de rechter, is het maken van een huurovereenkomst een onderdeel van de beheerstaak waarvoor de makelaar al betaald krijgt door de eigenaar.

Wethouder Hagenaar heeft de pensioenfondsen benaderd, omdat volgens hem de gevraagde kosten veel te hoog zijn, terwijl de gemeente er alles aan doet de prijzen van de premiehuurwoningen betaalbaar te houden. Als voorbeeld noemt Hagenaar een plaatselijk bouwproject van het Sociaal Fonds Bouwnijverheid waarvoor volgens hem veel te hoge bemiddelingskosten worden gevraagd: vijfhonderd gulden (plus een zelfde bedrag als borgsom). „Er zijn grenzen bij het vragen van bemiddelingskosten en die zijn in het geval van het SFB ver overschreden", aldus de wethouder. Hij vindt dat het fonds zich niet gedraagt op een manier die mag worden verwacht van een instelling die het woord „sociaal" in zijn naam voert.

Bevolking groeit sneller

DEN HAAG – Nederland zal in het jaar 2000 ruim een half miljoen inwoners meer tellen dan tot nu toe werd aangenomen. Het zullen er tussen de 15,3 en 16 miljoen zijn. Dat de nieuwe uitkomsten hoger uitvallen is voornamelijk te danken aan twee factoren: meer buitenlanders en minder sterfte.

Het Nederlands interunivesitair demografische instituut heeft dit gisteren in zijn jongste bulletin gepubliceerd.
Niet alleen neemt de bevolking in omvang toe, ook zal het aantal personen van 65 jaar en ouder zijn gestegen van 1,6 miljoen in 1980 tot 2,1 in 2000. Het aandeel van deze vergrijzing in de totale bevolking zal daarmee zijn opgelopen van 11,5 tot ongeveer 13,5 procent.
Het aantal jongeren zal dalen. Tot negentien jaar zijn er thans in ons land 4,4 miljoen personen. In het jaar 2000 zullen het er tussen de 3,7 en 4,2 miljoen zijn. In percentages berekend, behoort nu 31,5 procent van de bevolking tot deze jongeren, wat aan het einde van deze eeuw ongeveer 25 procent zal zijn.
Verondersteld is, dat de sterfterisico's in alle leeftijden nog verder zullen afnemen. Nu worden mannen gemiddeld 72 jaar en vrouwen 78,5 jaar. In de jaren negentig overlijden de mannen op een gemiddelde leeftijd van bijna 72,5 jaar en vrouwen met 79,5 jaar.

Wim Kok: werkloosheid bedreigt democratie

Crisis voedingsbodem politiek extremisme

DEN HAAG – „Geen samenleving kan het zich straffeloos veroorloven om dertig of zelfs veertig procent van de schoolverlaters naar huis te sturen met de boodschap dat er voor hen als werknemer geen plaats is. En niemand kan er zijn ogen voor sluiten, dat massawerkloosheid een vruchtbare voedingsbodem is voor politiek extremisme". Wim Kok zei dit maandag als voorzitter van het Europees Verbond van Vakverenigingen bij de opening van het EVV-congres in Den Haag.

Europa telt nu al meer dan dertien miljoen geregistreerde werklozen, terwijl het aantal verborgen werklozen op zeker twee miljoen wordt geschat. Een groeiend verlies aan vertrouwen in „de politiek" bedreigt volgens Kok de democratie: „Het kan de weg vrijmaken voor politieke en militaire avontureurs en uiteindelijk vormen de economische crisis en de masssawerkloosheid zelfs een voedingsbodem voor oorlogsgeweld".
Kok zei, dat simpele oplossingen niet bestaan: op middellange termijn moet rekening worden gehouden met een nog snel groeiend aanbod op de arbeidsmarkt, snelle technologische veranderingen kunnen de werkloosheid nog verder opjagen en er is sprake van een voortgaande concurrentieslag met bestaande en nieuw opkomende industrielanden.

In de meeste landen van Europa is volgens de EVV-voorzitter de afgelopen jaren een beleid gevoerd dat de structurele veranderingen miskent of onderschat en dat er overwegend van uitgaat dat inflatiebestrijding voorrang moet hebben boven werkloosheidsbestrijding.

„De neo-conservatieven", aldus Kok, „hebben de aanval ingezet op de verzorgingsstaat, op alles waar wij als vakbeweging tientallen jaren voor hebben gevochten". Hij noemde de economische crisis ook een mentale crisis: „Wie zou ooit gedacht hebben, dat negentiendeeeuwse oplossingen voor twintigsteeeuwse problemen zoveel serieuze aandacht zouden krijgen?"

Treurig

Kok zei ook, dat de Europese landen de oplossing van de crisis in hoge mate vertragen en bemoeilijken door een sterk nationaal gerichte aanpak van de economische problemen. Bovendien zucht Europa onder de volgens hem funeste monetair-economische politiek van de Verenigde Staten.

Diep treurig noemde Kok het, dat de Europese gemeenschap het juist op dit cruciale moment laat afweten, verstrikt als ze is in interne conflicten, waardoor men aan de kern van de eigenlijke problemen niet toekomt.

Arbeidstijdverkorting en herverdeling van het werk noemde Kok absoluut noodzakelijk om de miljoenen werklozen weer uitzicht op een baan te geven. Werkgevers en regeringen in bijna alle landen zeggen dat arbeidstijdverkorting in een land afzonderlijk niet kan, omdat zo'n land zich dan ten opzichte van zijn buren uit de markt zou prijzen. „Om uit je vel te springen", vindt Kok het, dat werkgevers dan in Europees verband op het punt van de arbeidstijdverkorting niets willen, „omdat je dit soort dingen nu eenmaal nationaal moet regelen".

Celstraf voor overboord zetten verstekeling

AMSTERDAM – Het gerechtshof in Amsterdam heeft maandag de Nederlandse zeeman A.B. wegens het medeplegen van doodslag op een verstekeling veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Het Hof beschouwt de eerste stuurman als hoofdverantwoordelijke voor de verdrinking van een 20-jarige Ghanese verstekeling, die in oktober 1979 voor de kust van Nigeria over de reling van het Nederlandse koelschip „Emmely" werd verzet. Twee medeverdachten, de matrozen J.C. en W.D., kregen van het Hof geheel voorwaardelijke straffen opgelegd van zes maanden, eveneens met een proeftijd van twee jaar.
Het drietal werd indertijd door de rechtbank in Rotterdam tot vier maanden gevangenisstraf veroordeeld, een vonnis dat door het hof in Den Haag werd bevestigd. De Hoge Raad vernietigde dit arrest en verwees de zaak voor een nieuwe behandeling terug naar het Hof in Amsterdam.

Scholencomplex door brand verwoest

PURMEREND – Een felle brand heeft gistermorgen vroeg veertig noodlokalen van de rijksscholengemeenschap te Purmerend volledig verwoest. De brandweer stond machteloos tegen de verzengende vuurzee. In een half uur tijds brandde het houten complex volledig af. De schade loopt in de miljoenen. Behalve de lokalen is al het lesmateriaal en veel apparatuur verloren gegaan. Er zijn vermoedens dat de brand is aangestoken.

Het vuur werd om 4.20 uur door de zoon van conciërge Been ontdekt, omdat hij wakker werd van het geknetter van vlammen. Toen de brandweer korte tijd later arriveerde, stond het grootste deel van het uit 40 lokalen en een kantine bestaande complex reeds in lichterlaaie. De korpsen leverden vervolgens een hopeloos gevecht om de brand in te dammen. Eerst toen het vuur zich verplaatste naar een kantine, kreeg men de vlammen onder controle.
Gebouwen en inboedel zijn niet verzekerd, een normale gang van zaken bij rijksgebouwen. De leerlingen hebben voorlopig vrijaf gekregen, todat voor hen vervangende klasruimte in de stad is gevonden.

Begrotingstekort door daling olie-inkomsten

Ook Koeweit zal moeten bezuinigen

KOEWEIT-STAD – Het bijna legendarisch rijke oliestaatje Koeweit aan de Perzische Golf heeft zich nu ook geschaard bij de meerderheid van olie-exporterende landen van de OPEC, die moeten bezuinigen op de rijksuitgaven. De olieminister van Koeweit, sjeik Ali Chalifa al Saba, moest onlangs toegeven dat de olie-inkomsten dit jaar tegen zullen vallen, waardoor een begrotingstekort dreigt.

In een interview voor de nationale televisie van Koeweit voorspelde Chalifa dat de inkomsten door de olie van 15 miljard dollar in 1981 zullen dalen tot nog maar 9 miljard dit jaar. De begroting voor dit jaar zal naar verwachting ongeveer 10,5 miljard dollar belopen.

De regering van Koeweit beraadt zich op het moment over de vraag of en hoeveel er bezuinigd moet worden. Binnen tien dagen zou daarover een besluit moeten vallen, zo wordt in officiële kringen gezegd. Het ministerie van financiën drong onlangs in een rapport aan op het terugdringen van de overheidsuitgaven. „Schrappen op de begroting is de enige oplossing", aldus een leidinggevende regeringsfunctionaris.

Volgens deze functionaris is een van de belangrijkste onderwerpen van de discussie in het kabinet de vraag of de regering de begroting sluitend moet zien te krijgen door in te teren op dé (naar schatting) 70 miljard dollar aan reserves of zou moeten proberen het tekort aan te zuiveren door leningen bij internationale banken. Koeweit ziet de opbrengsten van zijn reserves, veelal in het buitenland geïnvesteerd, veel meer als methode om inflatie tegen te gaan dan als een bron van inkomsten.

In de afgelopen jaren was de regering van Koeweit nooit in staat al de olie-inkomsten uit te geven aan projecten op de begroting. Vorig jaar nog werd 57 procent van de olie-inkomsten opgeslokt door de begrotingsuitgaven, terwijl de resterende 43 procent werd toegevoegd aan de reserves. De opbrengsten van deze investeringen werden bij het opstellen van de begroting altijd buiten beschouwing gelaten.

Dit jaar wordt echter verwacht dat de olie-opbrengsten zullen dalen tot een niveau waarop zo ongeveer evenveel zullen bedragen als de inkomsten uit de investeringen in het buitenland. Volgens diplomaten in Koeweit moeten die dit jaar uitkomen op tussen de 6,5 en 8 miljard dollar.

In regeringskringen wordt nu beweerd dat Koeweit dubbel wordt getroffen door de huidige economische terugval. Niet alleen de olie-inkomsten lopen hard terug, ook de situatie op de internationale geldmarkt is magertjes. In dezelfde officiële kringen wordt ook toegegeven dat de waarde van de buitenlandse investeringen gedaald is. „En met deze verliezen is tot nu toe geen rekening gehouden", aldus een hooggeplaatste adviseur van de regering.

Hoewel Koeweit de gevolgen van de verminderde olie-inkomsten begint te voelen, lijkt de regering zich hierdoor niet van de wijs te laten brengen. Het teruglopen van de olie-inkomsten „dwingen ons over te schakelen naar een lagere versnelling en nog eens goed na te denken", aldus minister van financiën Abdullatif Al Hamad. Al Hamad beschrijft dit alles zelfs als een „gezonde" ontwikkeling. En sjeik Chalifa wond er zijn tv-optreden dan ook geen doekjes om dat ondanks het teruglopen van de olie-inkomsten Koeweit zich nog altijd in een „uitermate gunstige" positie bevindt.

Bromfietsen

Te k. ZUNDAPP KS 50, 1jr. oud m. sterwielen m. WA-verz. Tel. 459962, na 18.00 u.

Te k. VESPA Ciao, bj. '78. f 275,-. Tel. 045-316175

Te k. YAMAHA RD bwj. '82 pr. f 1700,- i.z.g.st. Bel tussen 5-7 u. 045-413779. Graverstr. 21 Kerkrade.

Te k. YAMAHA RD '82 pr. f 1700,- i.z.g.st. Bellen tussen 5-7 u. Tel. 045-413779. Graverstr. 21 Kerkrade.

Te k. PUCH Maxi, i.z.g.st., Poorterstr. 46, Brunssum.

Te k. PUCH Grand Prix, bwj. '79, sterwielen, cockpit, schijfrem en verzekering, pr. f 650,-. Tel. 045-254085.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder, tussentijds verzilveren, EPM cv. Hoolstraat 43-45, Voerendaal. 045-750305.

Landbouw

Wegens inruil op nieuwe Lemken-ploegen kunnen wij u gebruikte 1-, 2- en 3-SCHAARPLOEGEN aanbieden. O.a. Lemken, Rabe, Goudland, Niemeyer, Krone Rumpstadt etc. Op proef van goede werking, ruime keuze uit een 20-tal stuks. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. TARWESTRO. H. Hamers, Colmont 16, Ubachsberg, tel. 045-751688.

Vakantie

Caravancentrum Beckers b.v. Hoofddealer van KIP-TOERCARAVANS, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, luifels, wintertenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v. alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijksweg Sittard-Geleen).

Te h. VOUWWAGENS en tourcaravans. Spec. korting buiten hoogseizoen. Zeilmakerij Ben Eilers, Maasnielderweg 6 Roermond. Tel. 04750-15372.

Casita VOUWCARAVANS m. vaste wanden. Demon. Ubachs Vink, Kerkrade.

Te k. STACARAVAN. Camping De Leistert te Roggel, tel. 04492-3096.

Te h. STACARAVANS op camping in België, m. speeltuin, zwemb., veel bos. Tel. 045-721937.

Te k. TOURCARAVAN Tandemas Roller Rembrandt, 2006, opbouwlengte 6 mtr. m. aparte slaapkamer, zomer- en winteruitvoering, bj. '75. Vr.pr. f 11.000,-, tel. 045-321725 of 312558.

Goede oudere STACARAVAN, compl. koelk. enz. Koopje. Kantoortijd, 04490-14151. Privé 09-4924562191.

Wegens aanschaf zwaardere bb-motor een 20 pk BB-MOTOR Johnsson te k. 100% in orde en vaarklaar, tel. 045-352941.

Te k. gevr. TOURCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. gevr. TOURCARAVAN, tot f 2500,-. Bellen na 18 uur tel. 045-321351.

Te k. CARAVAN 3.80 lng., m. doucheruimte, bwjr. 1976 m. kachel, voortent. Moet weg, tel. 045-751400.

Van 14 t/m 27 mei
Riccione
14 dagen volledig verzorgd f 895,-. Keller, Hoogstr. 143, Nieuwenhagen. Tel. 045-311020.

Van 10 t/m 24 mei
Lorett de Mar
15 dagen volledig verzorgd f 715,-. Keller, Hoogstr. 143, Nieuwenhagen. Tel. 045-311020.

Van 10 t/m 17 mei
Fieberbrunn
8 dagen volledig verzorgd f 525,-. Keller, Hoogstr. 143, Nieuwenhagen. Tel. 045-311020.

Huwelijk/kennismaking

Tot vanavond op onze gezellige avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdag, aanv. 20.00 uur. Beleefd uitnodigend Anita en Stan. Café A Gen Staasie, Voerendaal. Naast het station, tel. 045-750535. Bewijs van all.st. verplicht.

ALLEENST. as. dinsdag 20 april eerste gezellige dans- en contactavond voor u in 't Wapen van Hoensbroek nabij Kasteel Hoensbroek, gesloten avond enkel en alleen toegang voor alleenstaanden, verplicht mede te brengen uittreksel uit het persoonsregister en pas. Aanvang 20.00 uur.

Nette JONGEMAN 33 jr. gevoelig v. aard zkt ser. kennismak. met een lief net meisje 22-32 jr. Doel: samen iets te maken en een fijne toekomst op te bouwen. Geen bartype. Br. m. foto o. no. SB 382 LD, Fr. Erenslaan 4, 6372 GV - Schaesberg.

Contacten/clubs

CAROLA beter en discreter. S.M., privé en escort. Tel. 045-227114.

Hostess-service. Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak tel. 045-223015.

Leuk jong MEISJE brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

Charmante JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-225009.

Privé STELLA. Vanaf f 75,-, all in. Lieve sexy meisjes ontv. u in ontsp. privé-sfeer en discr. verz. tel. 04754-3791, Echt.

Discreet RELAXEN? Bel 04743-2007.

MEISJES gevr. voor goedl. privé-huis omg. Koningsbosch tel. 04743-2007.

WILMA 30 jr. slank, Anja mollig 28 jr. Ook trio. Ma. t/m vr. van 11 tot 23 u. Tel. 04494-50092.

Club INTIEM sex-video voorstellingen van 11 tot 22 u. Verhuur van films, videobanden. Kleine Gracht 10 Maastr., 500 mtr. v. Markt, tel. 043-51067. Host. gevr.

Leuk, donker MEISJE brengt op zeer discr. wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Tel. 045-271375.

Cont. buro L'AMOUR discr. bemidd. van 'n eerlijk relaxadres van dames of homoboys. Heerlen: 045-225237, Maastricht 043-77000.

PEEPSHOW, striptease, div. massages en SM, van acht tot diep in de nacht, constant 10 meisjes die u verwennen tegen leuke prijsjes. Adam en Eva Club Drievogelstr. 4 Spek'heide.

Leuke meisjes vervullen al uw wensen. PRIVE en ook bij u thuis van 11.00 tot 1.00 uur 's nachts, tel. 045-420017. Tevens assistente gevraagd.

Nieuw PRIVE, 2 knappe Amerikaanse meisjes met alle mogelijkh. Van 12.00 tot 24.00 uur, 045-419665.

Speciale attentie van 12.00 tot 20.00 uur in de Adam- en EVA-CLUB. Doorlopende sexfilms. Entree f 15,- met gezellige meisjes en een lekker kopje koffie. Verder zijn er diverse mogelijkheden die te betalen zijn, geen verplichting. Gezelligheid boven alles, rust en gemak hoort erbij. Een natuurclub van deze tijd. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Privé bij ANITA, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

PRIVE bij leuke j. vrouw, vanaf 11 uur, met video. Tel. 045-226866.

PRIVE iedere dag van 11 tot 23 uur. Tel. 045-441909.

NIEUW!!! Nieuw!!! Privé-adres, Patricia, 22 jr., Sandra 21 jr. Verwennen u op ongekende manier, 100% discr. verz., met videofilms, schuimbad enz. Drankje gratis. Dr. Nolensstr. 43, Schaesberg! Van 11 t/m 23 uur, tevens leuke assistente gevr., intern mogelijk. Tel. 045-322836, ook weekends.

NIEUW! Gegarand. goed! Relaxen in privé-club, Red Moon, met gratis videoshow. Open vanaf 14 uur, tevens nog 2 meisjes gevr. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, tel. 045-452798.

---

goed-koop

Odol 45 Ml ~~4.95~~ 4.25

Wella Hairspray forte 333 Ml. ~~5.95~~ 4.95

elmex 2 Tubes + tandenborstel. ~~6.50~~ 5.90

odorex Roller marine. 50 Ml. Adviesprijs ~~3.35~~ 1.95

Fresh-up Scheerschuim 200 Ml. ~~2.95~~ 2.25

macleans 2x75 Ml. 3.95

NIVEA Bodymilk. 500 Ml ~~8.95~~ 8.50

Desert Flower Body lotion. 500 Ml. ~~8.50~~ 6.95

Cadum 6x90 Gram 3.50

Schwarzkopf Zeven kruiden shampoo. 500 Ml. ~~4.50~~ 3.95

Lerys Twee kruidenshampoo. 200 Ml ~~9.25~~ 7.95

delial Factor 4 zonnemelk. Met gratis sweatband (alleen bij Vroom & Dreesmann). 250 Ml. Adviesprijs ~~15.95~~ 13.95

2688 A-1

VROOM & DREESMANN

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN BIEDT U
VERANTWOORDE GELDLENINGEN
VOOR ELK DOEL, VLOT EN GOED GEREGELD.

Kies voor uw leningen een meer dan 20 jaar gespecialiseerd bedrijf, dat zaken doet met 13 solide banken. En met de beste SERVICE. Naar wens is steeds huisbezoek mogelijk, óók 's avonds. Zonder kosten. En dit zowel voor het discrete geven van inlichtingen, als voor het uitbetalen van de lening. Telefonisch steeds bereikbaar. Ook bezoek aan ons kantoor in centrum Hoensbroek kan: maandag t/m vrijdag van 9 tot 20 uur. Let op: Onze tussenkomst maakt uw lening nóóit duurder.

ENKELE VAN ONZE MOGELIJKHEDEN ZIJN:

PERSOONLIJKE LENINGEN EN DOORLOPENDE KREDIETEN (KONTINU KREDIETEN)
van f 1.000,- tot f 40.000,-. Deze zijn **zonder onderpand aan iedereen verstrekbaar** (naar draagkracht), mits tussen 21 en 62 jaar oud, met een vast inkomen, zowel in loondienst als zelfstandig (óók WAO-ers). De lening wordt naar wens (en geheel kosteloos) bij u thuis uitbetaald, binnen 'n halve dag na aanvraag. / Vrije besteding. Hebt u reeds elders leningen lopen? / Dit is meestal geen bezwaar. / U kunt bij ons een nieuwe hogere lening afsluiten en de bestaande leningen aflossen. / Dankzij lange looptijden, lage lasten. / Meestal vervalt bij overlijden de restant-schuld.

netto in handen	looptijd in maanden (rente en aflossing inbegrepen)					
	96x	84x	72x	60x	48x	36x
3.000,-	-	63,-	69,-	77,-	90,-	111,-
5.000,-	97,-	105,-	115,-	129,-	150,-	185,-
8.000,-	149,-	161,-	177,-	199,-	233,-	289,-
10.000,-	183,-	198,-	218,-	246,-	288,-	358,-
15.000,-	268,-	290,-	320,-	362,-	425,-	530,-
20.000,-	353,-	383,-	423,-	479,-	563,-	703,-
25.000,-	439,-	476,-	526,-	596,-	701,-	876,-
30.000,-	524,-	569,-	629,-	713,-	838,-	1048,-
40.000,-	694,-	754,-	834,-	946,-	1114,-	1394,-

DOORLOPENDE KREDIETEN
(KONTINU KREDIETEN)
Geld opnemen, wanneer u wilt.
Maandelijkse lasten naar uw keuze
(vanaf 2%, rente en aflossing inbegrepen).
Elke hogere aflossing BOETEVRIJ toegestaan. Overlijdensrisico gedekt. U wordt bij ons NIET verplicht later méér te gaan betalen.

in handen	afl. p./mnd. incl. rente	rente p./mnd.	theor. loopt.
5.000,-	100,-	1,64%	106
8.000,-	160,-	1,48%	92
10.000,-	200,-	1,43%	89
12.000,-	240,-	1,39%	87
15.000,-	300,-	1,36%	85
18.000,-	360,-	1,32%	83
20.000,-	400,-	1,32%	83
25.000,-	500,-	1,30%	82
30.000,-	600,-	1,29%	81
40.000,-	800,-	1,27%	80

HUISBEZITTERS. **Wij bieden u 1e, 2e en 3e hypotheken ZONDER BIJKOMENDE KOSTEN. Géén notariskosten, géén taxatiekosten.** Verstrekbaar aan iedereen ongeacht leeftijd of beroep (óók verstrekbaar bij uitkering van een WAO, AOW, WW e.d.). Iedereen kan naar draagkracht en al naargelang de waarde van zijn eigen huis, deze leningen bij ons afsluiten. Kontante uitbetaling, zonder enige bijkomende kosten. Geheel vrije besteding. Meestal dezelfde dag akkoord en het geld binnen 1 week netto ter beschikking.

netto in handen	looptijd in maanden			
	240x	180x	120x	60x
10.000,-	-	133,-	155,-	233,-
15.000,-	174,-	195,-	233,-	349,-
20.000,-	227,-	255,-	311,-	466,-
25.000,-	281,-	316,-	386,-	582,-
40.000,-	443,-	499,-	610,-	932,-
50.000,-	622,-	665,-	777,-	1165,-
75.000,-	933,-	997,-	1166,-	1747,-
100.000,-	1245,-	1330,-	1555,-	2330,-

Lagere, tussengelegen en hogere bedragen zijn eveneens mogelijk.

WILT U GELD SPAREN?
Wij bieden u een solide Nederlandse bankinstelling waar u ± 8½ % rente EFFECTIEF krijgt. U kunt uw geld DAGELIJKS en BOETEVRIJ weer opnemen. Vraag inlichtingen.

LET OP ONS NIEUW TELEFOONNUMMER

MOONEN 045-225000*
(dagelijks van 9 tot 21 uur)

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
HOOFDSTRAAT 9, NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK
20 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR

3314

Keukenhof is open

NS attraktie nr. 51

Dagelijks tot 19.30 uur. Elke woensdag kinderen t/m 12 jaar onder begeleiding gratis toegang.

En kiek die kleuren met Kodak film

GOED EN NIET DUUR

✻ VOLGENS DE MODE OP DE VOET ✻ VOORDELIGE AANBIEDINGEN ✻ KEUS UIT HONDERDEN MODELLEN; OOK GROTE MERKEN

1 2 3 4 KLAVERTROEF

Wie niet alleen 'n lage prijs, maar ook kwaliteit en service eist, kiest Klavertroef bij Rinck.

TROEF 1 Rinck-kwaliteit
TROEF 2 persoonlijk advies
TROEF 3 grote keus
TROEF 4 ekstra-lage prijs

En zo heeft Rinck altijd vele tientallen ekstra-voordelige Klavertroef-kwaliteitsbrillen. Allemaal goed, allemaal 45,-

DEZE MONTUREN KOMPLEET MET GLAZEN

PARLEMENTSBRIL zgn. halvemaanbril. Prijs kompleet met leesglazen 59.50*

CARRIERE een montuur, kompleet met lees- of afstandsglazen. Bij Rinck voor 99.50*

IRENE Eigentijdse damesbril, die door z'n eenvoud erg stijlvol is. Prijs kompleet met ontspiegelde glazen 129.50*

Ray-Ban ZONNEBRILLEN Een originele Ray-Ban zonnebril, nu met f 44,- voordeel. Pilot model met geharde glazen (grootste model ML2) in geel metallic montuur. Normaal f 151,-. Rinck Brillenprijs 107.-

RINCK KOLLEKTIE '82

'n Grote verscheidenheid in vorm en kleur; de randloze glasbrillen, de Christian Dior-ontwerpen, de monturen van Rodenstock, Nina Ricci, Zeiss en vele, vele andere merken. U vindt ze allemaal in de kollektie bij Rinck Brillen. Laat Rinck Brillen u adviseren bij het kiezen van uw meest opvallende sieraad, uw bril.

VERRASSEND VOORDELIG

Wij bieden 'n bril kompleet met fotochromatische glazen: in uw lees- of afstandssterkte. Op- en terugkleuren gaat zeker drie keer zo snel als voorheen. Voor de speciale Rinck-prijs van 159.50*

Voor heren de zakelijke VISIE

Voor dames de zeer modieuze en elegante PAPILLON 159.50*

RANDLOOS MONTUUR

NYLOR® Randloze glasbril, de grote mode in 1982. Nylor topkwaliteit en Rinck's vakmanschap staan borg voor subliem zien en gezien worden. In vele uitvoeringen. Voor dames en heren v.a. 151.-

* Hoge korrectie geringe bijbetaling.

BIJ RINCK

rinck brillen
HEERLEN:
Akerstraat 2a + 2b, tel.: 045-711456.

✻ ✻ MODERNE OOGMETING ✻ DESKUNDIG PERSONEEL GEEFT ADVIEZEN ✻ LEVERANCIER VOOR ALLE ZIEKENFONDSEN ✻

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op maandag 19 april 1982 op de CVV te Grubbenvorst: kassla poly A 23 39.60, A 21 38.50, A 19 38.10, A 17 38.50, A 15 34.90, A 13 30.40, B 21 39.30, B 19 40.10, B 17 38.00, B 15 36.80, B 13 31.00, B 12 22.70, kassla krat vak. A 25 33.20, A 23 33.40, A 21 32.90, A 19 29.00, A 17 24.00, A 15 19.50, A 13 14.80, B 25 33.70, B 23 32.50, B 21 30.10, B 19 31.90, B 17 28.80, B 15 22.60, B 13 19.50, B 12 13.90, kassla krat A 25 34.60, A 23 34.30, A 21 34.60, A 19 31.90, A 17 27.70, A 15 22.00, B 23 31.60, B 19 25.60, B 17 25.70, B 15 21.10, B 13 16.00, B 12 13.90, koolrabi glas aanvoer 140.600 stuks 10+ 106.00, 9-10 96.50, 8-9 92.30, 7-8 86.10, 6-7 37.10, witlof zonder dekaarde aanvoer 8.600 kg, 1 kort 292.00, 1 lang 337.00, 2 kort 170.00, 2 lang 151.00, 3A 129.00, 3B 38.60, 3C 31.70, witlof met dekaarde aanvoer 3.800 kg, 1 kort 308.00, 1 lang 318.00, 2 kort 198.00, 2 lang 134.00, 3A 109.00, 3B 68.60, 3C 48.60, tomaten rood aanvoer 5.850 p.bv. A1 22.40, B1 24.90, C1 20.42, tomaten licht aanvoer 150 p.b. A1 22.44, C1 19.84, tomaten vlezig aanvoer 7.400 p.b. BB1 25.53, BBB1 26.14, B1 23.47, asperges geforceerd aanvoer 2.900 kg, 1 grof wit 13.50, B1 8.08, 3 grof 9.05, glasaardbeien 150 gram A 1.40-1.90, bonen: veense snijboon 1 8.30-9.30, veense snijboon 2 4.60-6.80, komkommers klasse 1 75-90 108.00, 60-75 96.20, 50-60 79.30, 40-50 58.50, 35-40 46.10, 30-35 32.10, 25-30 29.30, komkommers klasse 2 75-90 73.40, 60-75 60.80, 50-60 47.50, 40-50 33.10, 35-40 26.20, aanvoer klasse 1 en 2 528.000 stuks, prei 1 wit 2 4 zak. 80.90, 1 wit 2.4 a.k. 59.00, 2 wit 2 4 31.00, 2 2 4 22.00, rabarber 1 40 op 99.80, 1 99.00.

Nummerproducten: andijvie 1 1.43-1.52; bieten A1 0.23; rode kool 0.41-0.81; savooie kool 1.18-1.29; witte kool 0.71-0.99; spitskool 1.62-1.69; radijs 20 per bos 0.81-0.97, rettich 1 65-75 0.74; I 50-65 0.71-0.78; spinazie 1.39-1.76; uien 0.37; ijsbergsla 40-60 kg 1.03-1.15.

Champignonveiling, d.d. 19 april (morgenveiling) (dozen): 1 fijn 4.75; 1 fijn C 4.37; 1 M 4.16; 1 M C 3.89; 1x fijn 3.92; 1x grof 3.38; (4 kg-bakken) 2 3.04; 3A 2.60; 3B 2.31; kleinverpakking 4.92.

Bloemenprijzen d.d. 19 april 1982, midden en hoogste prijzen: alstroemeria 28.90-44.00; trosanjers 17.89-26.00; chrys. jrrnd. tros horim 47.41-60.00; chrys. jrrnd. refour 45.22-90.00; freesia enkelbl. 14.82-23.00; gerbera 16.63-27.00; iris prof blauw 23.00; leliet. Enchantment 49.54-58.00; or. cymbidium 25.98-45.00; roos groot Cocktail '80 43.25-59.00; roos groot Privé 32.00-34.00; roos groot Red Succes 36.05-43.00; roos groot Sonia 33.76-44.00; roos klein Coronet 22.92-27.00; roos klein Carona 23.72-29.00; roos klein Mercedes 24.18-38.00; roos klein Motrea 23.90-31.00; tulp Apeldoorn geel 12.00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose groenteveiling V.G.V. Venlo, d.d. 19-4-'82: radijs kas 1 80-96; prei A1 51-82; B1 81; A2 28-32; B2 40; witte kool 1 67-78; 2 39; Chinese kool 1 1.29; peulen 1 14.20-16.90; Veense snijb. kas 1 7.10-8.60; 2 5.30; 3 3.60; witlof 1 (kort) 2.30-2.40; 1 (lang) 2.80-3.00; 2 (kort) 2.00-2.20; 2 (lang) 1.10-1.70; 3 60-1.40; koolrabi kas 8/9 94-1.00; koolrabi natuur 78-86; 6-7 41, rettich 1 62-87; asperges AA 1 wit 11.20-15.20; B1 wit 8.00; C1 4.50; grof 3 9.70; uitschot 4.80.

Uitbetalingen: st. glas k.k. per st.: 76 1 0.960; 61 1 0.878; 51 1 0.754; 41 1 0.637; 36 1 0.468; 31 1 0.330; 26 1 0.278; 51 2 0.510; 41 2 0.460; 36 2 0.420; krom 2 0.930; stek middel 2 0.250; paprika groen per kg: 85 1 5.100; 75 1 4.444; 65 1 3.272; 55 1 2.700; grof 2 2.900; midden 2 2.300; fijn 2 1.900; grof afw. 1.500; prei per kg: A2 0.180; A3 0.130; A2 (lang) 0.220; B2 (lang 0.400; B1 0.810; B2 0.130; kassla per st. (kisten) (30 st.): A12 0.154, A15 0.211; A17 0.257; A19 0.204; A21 0.352, A23 0.355; A25 0.385; A27 0.382; A29 0.419; B12 0.120; B19 0.200; B21 0.325; B23 0.345; B25 0.349; B27 0.359; B29 0.365; 19 kg 2 0.174; C1 (30 st.) 0.070; C2 (30 st.) 0.040; 12 kg 2 (30 st.) 0.090; tomaten rood per bak: A1 21.260; B1 23.619; C1 20.550; CC1 18.000; A2 17.089; Bw 17.533; C2 12.400; CC2 9.500; bonken 2 7.400; kriet 2 7.600; tomaten l.k. per bak: A1 21.535; B1 23.300; C1 19.800; tometen 2 eenmalig verpakt: A2 19.648; tomaten vl. per bak: BBBB1 22.100; BBB1 25.561; BB1 25.367; B1 23.958; B2 13.600; tomaten laag type per bak: A1 21.512; B1 23.787; C1 20.500; tomaten vl. 1, gekl. per bak: BBBB1 18.000; BBB1 24.781; BB1 24.300.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – Voorlopige noteringen van de verwachtingsprijzen voor de komende week, genoteerd op de varkensbeurs te Vleuten (alles per kg geslacht gewicht): gesl. gew. van 63-90 kg 4.18-4.20; van 91-100 kg 4.03-4.05; van 101-110 van 3.83-3.90; levend gewicht van 1.01-1.20 kg 3.38-3.40.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50mm kwamen voor mei-levering 260 contracten tot stand tegen ƒ 68,00-ƒ 65,00 per 100 kg. De stemming was vast tot gemakkelijk.

Aardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM – Consumptie-aardappelen, los verladen af bedrijf, in gulden per 100 kg, excl. btw. Klei-aardappelen: Bintje 35-50 mm 47.00-48.00, Bintje 50 mm opw. 59.00-60.00, Bintje 35-55 mm 49.00-51.00, Irene 35 mm opw. in zakken 36.00-38.00. Zand-aardappelen: Bintje 35-50 mm 40.00-42.00, Bintje 50 mm opw. 49.00-51.00. Export-aardappelen: Bintje 45 mm opw. in zakken 59.00-61.00. Voeraardappen geen notering. Stemming rustig.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 207 stuks, handel kalm. Prijzen in gulden per kg levend gewicht: 1e kwal. 6,40-6,75, 2e kwal. 6,00-6,20, 3e kwal. 5,50-5,70.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Aanvoer 279 stuks. Prijzen in gulden per stuk: luxe paarden 3000-4100, werkpaarden 2250-3500, oude paarden 2250-2750, 3-jarige paarden 1600-2600, 2-jarige paarden 1375-2475, veulens 525-1350, hitten 750-1500, pony's 325-800, oude slachtpaarden 6,45-8,30 per kg en jonge slachtpaarden 6,60-8,60 per kg geslacht. De handel in slachtpaarden was vlot en ruim prijshoudend en in ponysl vlot met hogere prijzen.

SIHOL: werk voor werkloos kader

MAASTRICHT – Werkloze kaderfunctionarissen van Limburgse bedrijven hebben niet langer vrede met hun huidige situatie. Door middel van een in het leven geroepen stichting voor industrie en handelsontwikkeling in Limburg (Sihol) probeerden zij weer aan de slag te komen.

Volgens voorzitter A.G.B. Onstenk uit Maastricht is de kans daartoe niet gering. Op een gehouden persconferentie, waarop hij Sihol presenteerde, merkte hij namelijk op, dat binnen de stichting veel kennis en ervaring gebundeld is van mensen, die jarenlang in grote ondernemingen hebben gewerkt en thans vanwege de economische crisis tijdelijk zijn uitgeschakeld.

Door hun diensten aan kleinere bedrijven, die geen fulltimers voor de verschillende terreinen van het ondernemersschap kunnen aantrekken, aan te bieden, is de kans groot, dat zij weer in het arbeidsproces ingeschakeld kunnen worden. Dit probeert de nieuwe stichting, die binnenkort een kantoor betrekt in Maastricht, te bereiken door deel te nemen in bestaande bedrijven of door zelfs BV's op te richten.

De eerste is vrijwel startklaar. Het wordt een servicebureau, dat diensten aanbiedt op het gebied van know-how en ervaring met betrekking tot marktonderzoek en -verkenning; administratie; produkt-research; prijscalculaties; verkoop en distributie; mailservice en reclame.

Voorzitter Onstenk, die zegt voorheen medewerker van Zwolsman te zijn geweest en initiatiefnemer tot oprichting van het pretpark „Beekse Bergen", verklaart dat Sihol gebaseerd is op het principe van rechten en plichten. „De aangesloten circa 30 werkloze functionarissen beseffen, dat tegenover het recht op een uitkering, ook de plicht staat om te proberen zich weer dienstbaar te maken voor de Nederlandse economie."

In samenwerking met de overheid en het bedrijfsleven moet dit volgens hem, best lukken. Vooral bij het midden- en kleinbedrijf is de behoefte aan deskundigen vrij groot. Sihol bundelt de verschillende specialismen en zet die in door middel van aparte BV's. Naast het servicebureau wordt gedacht aan de oprichting van een computer- en beveiligingsbedrijf.

Verlies Opel 593 miljoen

FRANKFORT - De Westduitse automobielfabrikant Opel, een dochteronderneming van de Amerikaanse General Motors, is het afgelopen jaar dieper in de rode cijfers geraakt. Na een verlies van 411 miljoen mark in 1980, het eerst na dertig jaar winst, is 1981 afgesloten met een negatief resultaat van 593 miljoen mark (omstreeks 655 miljoen gulden).

Het slechte resultaat is volgens Opel te wijten aan de algemene malaise op de automarkt en aan de ingrijpende verschuiving van de vraag van grote modellen naar kleine, zuinige auto's. De omzet van Opel is het afgelopen jaar met 9,4 procent toegenomen tot ruim tien miljard mark. De onderneming verkocht het afgelopen jaar 826.844 auto's, 1,3 procent meer dan in 1980. Deze toeneming was uitsluitend te danken aan de export.

Hypotheekrente Postgiro-RPS

AMSTERDAM – De Postgiro-RPS heeft de rente voor hypotheek verder verlaagd met 0,4 pct. Op gewone hypotheken met maandelijkse betalingen moet nu 10,1 pct (effectief 10,71) en voor tophypotheken 10,3 pct (effectief 10,93 pct) worden betaald. Op gewone hypotheken met halfjaarlijkse betalingen is de rente nu 10,3 pct (effectief 10,69 pct) en voor tophypotheken 10,5 pct (effectief 10,91 pct).

Wisselende spaarresultaten

AMSTERDAM – De maand maart heeft voor de grote spaarinstellingen in ons land wisselende resultaten opgeleverd. De Postgiro-RPS boerde de afgelopen maand beter dan in dezelfde maand vorig jaar. Het spaaroverschot liep op van ƒ 5 mln. tot ƒ 57 mln.

Een tegengesteld beeld vertoonden de spaarresultaten bij de nieuwe combinatie Centrumbank (Centrumbank, Spaarbank Rotterdam en Bondsspaarbank Breda). Het spaarsurplus van ƒ 7 mln. sloeg om in een tekort van ƒ 18,1 mln.

De Spaarbank Limburg voerde het spaarsurplus op van ƒ 1,7 mln. naar ƒ 5,8 mln. De Gelders-Utrechtse Spaarbank boekte een groter tekort van ƒ 5,6 mln. (v.j. min ƒ 1,2 mln.) en de Coöperatieve Vereniging van Bondsspaarbanken een overschot van ƒ 0,5 mln. (v.j. min ƒ 0,3 mln.).

Fly-over

DEN HAAG – Het nieuwe verkeersplein Leidschendam waaraan nu al bijna tien jaar wordt gewerkt begint vorm te krijgen. Het meest in het oog ervan springen de zgn. fly-overs, afleidende wegen die op hoge betonnen masten steunen en die voor een vlotte doorstroming van het verkeer naar resp. Den Haag/Schevingen, Amsterdam, Utrecht en Rotterdam moeten zorgen. Straks zullen de verkeersstromen in vier verdiepingen hier hun weg vinden. Maar tot het zover is, duurt 't allemaal nog even: rond 1985 moet het nieuwe verkeersplein klaar zijn.

Beursoverzicht

Stil

AMSTERDAM – De Amsterdamse beurs leek maandagmorgen nog in de ban van het weekend te vertoeven want de handel was erg stil. De aannemingsmaatschappijen waren prijshoudend, waarbij Boskalis een bescheiden herstel te zien gaf. De prijs steeg ƒ 2,50 tot ƒ 48, wat maar een schijntje was vergeleken met het verlies van ƒ 18 afgelopen vrijdag.

Volker-Stevin, die een verlies van ƒ 24 mln heeft gerapporteerd, bleef prijshoudend op circa ƒ 36 en liep later nog iets op. HBG was twee kwartjes lager op ƒ 79,30.

Bij gebrek aan belangstelling vertoonden veel prijzen de neiging wat af te kalven. Unilever kwam zo op een verlies van vijftig cent te staan op ƒ 154,50, terwijl KLM bijna een gulden afbrokkelde tot ƒ 106,30. Koninklijke Olie stond zestig cent af op ƒ 89,60.

De banken waren verdeeld. ABN ging ƒ 1 terug tot ƒ 290.50 evenals de NMB op ƒ 121, maar AMRO-Bank was zestig cent beter op ƒ 50. Voor WUH werd ƒ 2 meer neergeteld op ƒ 93. Van de verzekeraars klom Ennia een gulden tot ƒ 119. Verder lag NedLloyd aangeboden en op ƒ 122 werd ƒ 1,50 ingeleverd.

Op de parallelmarkt moest Nijgh en Van Ditmar ƒ 10 terug tot ƒ 90. HES Beheer werd ƒ 1,50 lager gewaardeerd op ƒ 85 en Nederlandse Elevator Maatschappij zakte ƒ 200 tot ƒ 2300. Daarentegen werd Grontmij vijftig cent hoger gewaardeerd op ƒ 43.

Lokaal

In de RSV-hoek ontstond maandag de nodige stampij, omdat in de eerste periode zonder enige aanwijzing een scherp lagere adviesprijs tot stand kwam van ƒ 17, wat ƒ 5 minder was dan vrijdag. De commissaris voor de notering overwoog eerst in de tweede periode nog handel toe te staan, maar zag hiervan later af, omdat hij de afwijking toch te groot achtte. Verliezen van ƒ 8 à ƒ 10 waren weggelegd voor Heybroek, Holdoh en Batenburg. ICU werd ƒ 3 goedkoper op ƒ 68. Een forse winst boekte Meneba en op ƒ 63 werd het aandeel ƒ 3.30 duurder. Drie à vier gulden winst behaalden ook Van Beek, Ver. Glas en Porceleyne Fles, terwijl Reesink ƒ 9 omhoog vloog naar ƒ 199 en Klene ƒ 8 naar ƒ 184.

De activiteit op de optiebeurs was maandagochtend gering. Om twaalf uur waren er 639 contracten verhandeld. Alleen Kon. Olie en Philips boekten omzetten van enige betekenis.

Het bericht over een lagere beladingsgraad van de KLM in de laatste maand van het per eind maart afgesloten boekjaar (van 64,9 naar 62,3 procent) heeft in de namiddag voor aanbod in aandelen KLM gezorgd. Nadat in de loop van de dag de koers al van circa ƒ 107,– naar ƒ 105,50 was teruggelopen ging de notering later versneld naar beneden en bij sluiting van de markt werd ƒ 103,– betaald.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbew. 30570-31070, vorige 31200-32700; bew. verkoop 32630, vorige 33290.
ZILVER: onbew. 610-680, vorige 616-686, bew. verkoop 720, vorige 720.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.63	2.73
Engelse pond	4.58	4.88
Belgische frank (100)	5.15	5.45
Duitse mark (100)	109.00	112.00
Italiaanse lire (10.000)	18.75	21.75
Portugese escudo (100)	3.30	3.40
Canadese dollar	2.14	2.24
Franse franc (100)	41.25	44.25
Zwitserse franc (100)	134.75	137.75
Zweedse kroon (100)	43.25	46.25
Noorse kroon (100)	42.25	45.25
Deense kroon (100)	31.00	34.00
Oostenr. schilling (100)	15.68	15.98
Spaanse peseta (100)	2.38	2.68
Griekse drachme (100)	3.95	4.75
Finse mark (100)	56.25	59.25
Joegoslav. dinar (100)	4.50	5.90
Ierse pond	3.70	4.00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.68075-8325
Pond Sterling	4.7195-7245
Duitse Mark	110.925-975
Franse Frank	42.67-42.72
Belgische Frank	5.8775-8825
Zwits. Frank	136.165-6.215
Japanse Yen	108.90-9.00
Ital. Lire	20.185-235
Zweedse Kroon	45.075-125
Deense Kroon	32.705-755
Noorse Kroon	43.875-925
Canadese Dollar	2.19975-20225
Oostenr. Schilling	15.7890-7990
Iers Pond	3.8350-8450
Spaanse Peseta	2.515-535
Austr. Dollar	2.81-2.82
Antill. Fls.	1.4825-5025
Surin. Fls.	1.49-1.52
Saoedi Riyal	

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag).
Akzo 29.10 (29.00)
Kon. Olie 90.30-91.00 gl (90.10)
Philips 24.50 gb-24.60 (24.60)
Unilever 155.00-155.20 (154.80)
KLM 103.30-104.50 gl (103.00)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	90.90	90.80
Algemeen-lokaal	90.80	91.00
Internationals	91.00	90.60
Industrie	70.60	71.00
Scheep- en luchtvaart	148.70	148.10
Banken	196.90	197.00
Verzekering	167.60	167.30
Handel	73.60	73.00
CBS-oblig.index	89.30	89.30
Rendem.staatslening	10.16	10.14
waarvan 3-5 jaar	10.14	10.13
5-8 jaar	10.15	10.11
8 jaar en langer	10.20	10.20
nieuwste drie	10.21	10.21
rend. BNG-leningen	10.11	10.08
rend. bankleningen	10.27	10.31
rend. spaarbrieven	11.05	11.05

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	841.70	346.64	111.99	332.49
Hoogst	854.26	353.32	112.92	337.53
Laagst	838.66	344.58	111.46	331.00
Slot	846.08	348.43	111.95	333.91
Winst verlies	+2.66	+1.86	−0.32	+0.94

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	85,30	84.30
Akzo	29,80	28.80
ABN	291,50	290,50
Amev	86,70	85.50
Amro-bank	49,40	49,90
Bos Kalis Westm.	45,40	49,00
Dordtsche Pr.	233,20	233,20
Dordt. Petr. pref.	232,50	232.70
Elsevier-NDU	149,50	148,50
Ennia	117,50	119.00
FGH	50,50e	51.50
Gist Brocades	69,60	69.10
Heineken	54,80	55,00
Heineken Hld.	48,90	49,00
Holl. Betongroep	79,50	79.00e
Hoogovens	17,30	17,00
KLM	107,00	104,00
Kon. Olie	90,10	89,80
Nat. Ned.	112,30	112,30
NedLloyd groep	122,50	122.50
NMB	122,00	121.00
Van Ommeren	28,40	28.40
Pakhoed Hold.	41,30	42,00
Pakhoed cert.	40,80	41,00
Philips	24,60e	24.70e
Philips (div. 82)	23,90	23.80
Robeco	210,50	210.30
Rodamco	122,70	122.90
Rolinco	205,70	206.80
Rorento	149,10	149.10
Unilever	155,00	154.80
Ver. Bezit VNU	57,60	57,50
Volker Stevin	37,00b	35.00
Westland U.H.	91,00	92,00

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	112,80	113,00
12.50 Ned. 81-91	109,40	109.30
12.25 id. 81-88	106,40	106.40
12.00 id. 81-91	106,60	106.70
12.00 id. 81-88	105,40	105.60
11.75 id. 81-91	104,70	104.90
11.50 id. 80	104,00	104.00
11.50 id. 81-91	104,50	104.50
11.50 id. 81-92	104,70	104.80
11.50 id. 82-92	104,60	104.80
11.25 id. 82-92	103,50	103.50
11.25 id. 81-96	106,00	106.10
11.00 id. 81-88	103,30	103.30
10.75 id. 80	103,10	103.20
10.75 id. 81	101,70	101.70
10.50 id. 74	102,50	102.50
10.50 id. 80	102,00	102.00
10.50 id. 82	101,00	101.00
10.25 id. 80-90	101,70	101.60
10.25 id. 80-87	101,20	101.20
10.00 id. 80	100,20	100.30
9.75 id. 74	98,00	98.00
9.50 id. 76-1	99,80	99.90
9.50 id. 76-2	97,50	97.50
9.50 id. 80-95	96,20	96.20
9.25 id. 79-89	96,30	96.70
9.00 id. 75	93,50	93.50
9.00 id. 79-94	93,60	93.70
8.75 id. 75	95,60	95.60
8.75 id. 75-2	95,00	95.00
8.75 id. 76-96	93,00	93.00
8.75 id. 79-94	93,60	93.60
8.75 id. 79-89	94,20	94.10
8.50 id. 75	94,50	94.50
8.50 id. 75-2	94,10	94.10
8.50 id. 78-93	91,70	91.70
8.50 id. 78-89	95,20	95.20
8.50 id. 79-89	95,50	95.50
8.25 id. 76-96	90,80	90.70
8.25 id. 77-92	92,70	92.60
8.25 id. 77-93	92,20	92.20
8.25 id. 79-89	92,70	92.70
8.00 id. 69	90,60	90.50
8.00 id. 70-95	90,30	90.30
8.00 id. 71-96	89,90	89.70
8.00 id. 70-I	98,10	98.10
8.00 id. 70-II	97,70	97.70
8.00 id. 70-III	97,30	97.20
8.00 id. 76-91	92,00	92.00
8.00 id. 77-97	89,90	89.70
8.00 id. 77-87	96,50	96.50
8.00 id. 78-88	92,60	93.00
7.75 id. 71-96	88,50	88.40
7.75 id. 73-98	87,00	86.90
7.75 id. 77-97	88,30	88.30
7.75 id. 77-92	90,70	90.70
7.50 id. 69-94	89,00	88.90
7.50 id. 71-96	87,50	87.30
7.50 id. 72-97	86,60	86.50
7.50 id. 78-93	89,20	89.20
7.50 id. 78-88	92,00	91.90
7.50 id. 78-88-2	91,40	91.40
7.20 id. 72-97	85,80	85.60
7.00 id. 60-I-91	89,60	89.60
7.00 id. 66-II	89,00	88.80
7.00 id. 69-94	87,60	87.40
6.75 id. 78-98	84,70	84.70
6.50 id. 68-I-93	87,00	87.00
6.50 id. 68-II	87,60	87.60
6.50 id. 68-IV	86,20	86.00
6.25 id. 66-91	88,40	88.40
6.25 id. 67-92	86,50	86.50
6.00 id. 67-92	87,80	87.80
5.75 id. 65-1-90	90,50	90.50
5.75 id. 65-2	90,40	90.40
5.25 id. 64-1-89	90,50	90.50
5.25 id. 64-2	90,50	90.50
5.00 id. 64-94	85,10	85.00
4.50 id. 58-83	96,80	96.80
4.50 id. 59-89	89,40	89.40
4.50 id. 60-1-85	95,00	94.60
4.50 id. 60-2	89,90	89.90
4.50 id. 63-93	84,80	84.80
4.25 id. 59-84	95,40	95.40
4.25 id. 60-90	87,80	87.50
4.25 id. 61-91	87,10	87.10
4.25 id. 63-1	85,10a	84.80
4.25 id. 63-2	86,60	86.60
4.00 id. 61-86	94,20	94.20
4.00 id. 62-92	86,40	86.40
3.75 id. 53-93	85,50	85.50
3.50 id. st. 47	84,40	84,90
3.50 id. 53-83	96,60	96,60
3.50 id. 56-86	94,00	[illegible]
3.25 id. 48-98	81,00f	80,50
3.25 id. 50-90	86,90	86,90
3.25 id. 54-94	84,30	84,30
3.25 id. 55-95	81,20	81,00
3.25 id. 55-85	94,40	94,40
3.00 id. Grb 46	97,00	97,00
12.00 BNG 81-06	110,30	110.70
11.00 id. 74–81	102,50	102.50
11.00 id. 74-84	104,00	104.20
10.50 id. 1974	100,10	100.10
9.50 id. 74-82	99,50	99.50
9.50 id. 74-99	96,10	96.50
9.50 id. 75-85	99,80	100.10
9.50 id. 76-01	97,10	97.30
9.00 id. 75-00	93,40	93.60
8.75 id. 70-90	95,70	95.80
8.75 id. 70-95	93,40	93.80
8.75 id. 75-00	92,30	92.40
8.75 id. 77-02	92,10	92.30
8.50 id. 70-85	97,60	97.80
8.50 id. 70-95	92,20	92.30
8.50 id. 73-98	90,10	90.30
8.25 id. 70-85	97,40	97.50
8.25 id. 70-96	90,80	90.90
8.25 id. 76-01	87,20	87.20
8.00 id. 69-94	90,40	90.50
8.00 id. 71-96	89,60	89.70
8.00 id. 72-97	89,20	89.30
8.00 id. 73-79	99,10	99.10
8.00 id. 75-00	86,70	86.90
7.60 id. 73-98	85,70	85.80
7.50 id. 72-97	86,50	86.60
7.25 id. 73-98	84,60	84.70
7.00 id. 66I-91	89,70	89.90
7.00 id. 66-II	89,40	89.50
7.00 66-IV	88,70	88.70
7.00 id. 72-97	84,40	84.20
7.00 id. 73-83	98,60	98.60
6.75 id. 67-92	88,10	88.40
6.75 id. 68-93	87,00	87.20
6.75 id. 72-82	99,50	99.50
6.50 id. 67-92	88,00	88.00
6.25 id. 67-92	88,20	88.10
6.00 id. 57-82	98,50	98.50
6.00 id. 65I-90	89,60	89.80
6.00 id. 65II	88,90	89.10
5.75 id. 65II	90,40	90.80
5.50 id. 65-90	90,00	90.00
5.25 id. 64-89	90,50	90.60
5.25 id. 65-90	90,00	90.00
5.00 id. 58-88	90,00	90.20
5.00 id. 64-89	89,80	89.50
4.75 id. 58-88	91,00	91.00
4.50 id. 58-89	89,90	89.60
4.50 id. 59-84	95,30	95.30
4.50 id. 60-85	95,00	95.00
4.50 id. 62-92	86,10	86.00
4.50 id. 62-93	85,40	85.20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	79,90	80.60
8.75 ABN	100,70	100.70
6.75 Amro 73	92,00	91.80
5.50 Amro 8.25	152,00	158.00
8.50 Westm.	-93,00	90.00
6.25 Buhr T	92,00	92.00
4.00 Elaion	87,00	87.00
8.75 Elsev.-NDU	74,00	73.00
7.25 Furn. 73	83,80	83.80
5.75 Gist-Br.	101,00	101.00
5.25 Hoogovens	70,20	—
7.25 Kappa 73	84,00b	85.00b
8.75 KNSM	93,00	93.50
8.75 KBB	69,50	69.50
7.75 K.N. Pap.	87,70	88.00
7.25 M'intosh	95,00	95.00
9.00 Meneba	89,70	89.70
7.00 NBM-B	70,00b	70.00
7.75 Nutricia	93,00	92.60
8.00 Nijverd.	93,00	93.50
6.50 Océ-Gr.	93,20	93.50
4.75 Philips	94,00	93.75
10.00 Pont	75,50	75.80
7.50 Proost B.	—	88.00b
6.50 Rolinco	64,50	64.50
6.50 id. 1000	68,00	68.80
8.00 Sanders	89,00	88.50
8.75 Schuitema	89,50	89.60
7.00 Slav. Bk.	87,80	87.80
8.75 Stev. Gr.	83,00	82.00
9.00 VMF-St.	68,50f	68.50
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	74,50	74.50
7.00 W'have	94,00	94.00
7.00 W'sanen	91,50	91.50
8.75 W.U. Hyp.	84,00	84.30

Binnenlandse aandelen

ACF	78,50	78.80
ADM-Beheer	210,00f	211.00
AMFAS	75,00	74.60
Asd. Rubber	3,50	3.40
Asd. Rijtuig	119,00	118.00
Ant. Brouw.	270,00b	—
Ant. Verf.	201,00	201.00
Ass. St. R'dam	68,00	66.00
Audet	86,00	85.50
Aut. Ind. Rt.	702,00	703.00
Ballast-N.	71,00	71.00
Bam	25,70	26.00e
Batenburg	345,00	335.00
Beek van	61,00	64.50
Beers	99,00	98.10
Begemann	47,50	47.30
Belindo	316,50	317.00
Berkel P.	27,00	27.00
Blydenst. C.	462,00	462.00
Boer Druk	106,20	106.00
Bols	55,20	55.60
Borsumij W.	104,00	102.20
Braat Bouw	—	—
Breevast	137,00	139.00
Breevast (cert.)	137,00	138.00
Bredero	192,50	194.00
Bredero (cert.)	193,50	194.00
Buhrm. Tett.	47,00	47.00
Cal. hold. NV	34,00	33.40
Calvé-D. cert.	210,50	210.00
id. 6 pct. cert.	1400,00	1408.00
Centr. Suik.	76,00	76.40
id. cert.	76,00	75.50
Ceteco	180,00	177.50
id. cert.	180,00	179.00
Chamotte	12,10	12.20
Cindu-Key	14,00	14.00
Claimindo	314,00	314.50
Deli mij.	81,00	81.00
Desseaux	41,80	42.00
Dorp en co.	109,00	110.00
Econosto	39,50	38.30
Emba	75,50	75.50
Eriks	47,80	47.90
Fokker	33,50	33.90
Furness	26,00a	25.50
Gamma H.	45,50e	45.70e
id. 5 pct.	16,10	16.10
Gel. Delft c.	182,00	180.00
Gerofabr.	45,20	45.00e
Giessen	112,00	112.00
Goudsmit	46,00f	46.00f
Grasso	74,00	76.00
Hagemeijer	30,80	30.60
Hoek's Mach.	58,10	57.70
NV Holdoh.	168,00a	160.00
Holec	49,00	49.00
HALL Trust	266,00	265.00
Holl. Kloos	132,00	133.00
Hunter Douglas	6,60	6.90
HVA Mijen crt.	44,00	45.50
ICU	71,00	67.00
IHC-Inter	185,20	186.00
Ind. Maatsch.	220,00	220.00
IBB Kondor	115,00	115.50
Internat. M.	24,00	23.60
Kempen B.	55,50	55.50
Klene S.	176,00	184.00
Kluwer	65,70	65.20
KBB	31,00	29.00
id. cert.	25,30	25.20
id. 6 cum.	8,00	8.00
KNP	26,40	26.60
Krasnap.	95,00	94.00
Kwatta	10,45	10.50
Landre Gl.	96,00	96.00
Leids Wol.	101,00	102.00
Macintosh	88,40	88.50
Maxw. Petr.	208,00	211.00b
Meneba	59,70	63.00
MHV A'dam	—	—
Moeara En.	375,00	370.00
id. 1-10	4640,00	4610.00
id. 1-4	980,00	960.00
Mulder	570,00	580.00
Mijnb. W.	335,00	335.00
Naarden	27,00	27.00
Naeff	120,00b	120.00b
Nagron	22,70	22.80
NBM-Bouw	6,10	6.00f
Nedap	175,00	172.00
Ned. Crediet	35,90	35.80
NEFIT	750,00b	770.00
Ned. SHB	211,00	210.50
Ned. Springst.	3600,00a	—
Nierstrasz	772,00	750.00
Norit	62,80	63.00
Nutricia GB	59,30	59.10
Nijverdal	56,00e	55.00
Océ-Gr.	110,30	110.60
Orenstein	136,00	136.00
Otra	47,00	47.50
Palembang	—	83.00
Palthe	33,00	34.00
Pont Hout	48,50	48.20
Porcel Fles	148,00e	152.00b
Proost en Br.	72,00	72.00
Rademakers	160,00b	155.00
Ravast NV	16,50	16.80
Reesink	190,00	204.00
Riva	325,00	327.00
id. cert.	320,00	320.00
Rohte en Jisk	116,00	116.00
Rommenholl.	315,00	312.50
Rijn-Schelde	22,00	—
Sanders	76,50	76.00
Sarakreek	78,50	77.50
Schlumberger	610,00	620.00
Schuitema	43,70	44.40
Schuppen	97,00	—
Schuttersv.	40,00	39.70
Slavenb. Bnk.	82,50	83.70
Smit Intern.	52,50	53.00
Telegraaf	76,00	75.00
Textiel Tw.	36,70	36.50
Tilb. Hyp.bk.	30,00	28.50
Tw. Kabel h.	171,00	170.00a
Twynstra en G.	43,20	43.50
Ubbink	75,00	75.00
Ver. Glasf.	110,50	113.80
VMF-Stork	47,00	46.00e
Verto cert.	30,40	31.70
Vihamij Butt	19,20	19.10
VRG Gem. Bez.	31,90	31.90
Wegener cert.	19,90	19.90e
Wessanen	73,70	73.00
Wyers	19,10	18.60
Wijk en Her	113,00	113.00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	106,00	107.00
Alrenta	109,50	109.70
Alvamy	109,00	111.00
America Fnd.	169,90	169.20
Asd. Belegg. D	144.00	144.20
Binn. Belf. VG	130,00	129.00
B.O.G.	139,50	139.00
Goldmines	920,00	920.00
Holland F	102,50	103.00
Interbonds	514,00	515.00
Leveraged	245,00	244.00
Obam	76,70	76.80
Sumabel	42,50	42.50
Tokyo PH(S)	147,00	147.00
Tokyo PH	199,50	203.00
Uni-Invest	102,00	102.00
Viking	117,00	119.80
Wereldhav.	95,20	96.00
Concentra	186,50	186.50
Unifonds	335,00	335.00
Chemical F	21,00	21.20
Col. Growth	16,90	17.00
Japan Fund	22,00	21.20
Madison F	—	—
Technology F	25,50	25.70
Vance, Sand.	13,40	13.40d

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,20	9.80
Am. express	49,10	49.90
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	3,60	3.65
Am. Tel. & Tel.	55,80	55.30
Asarco	21,10	21.40
Atl. Richf.	40,10	40.25
Beth. Steel	22,00	22.50
Boeing Comp.	18,80	18.85
Burroughs	35,25	35.90
Citicorp.	27,40	27.30
Cities Serv.	32,70	32.60
Colgate	—	18.50
Cons. Foods	—	—
Control Data	30,30	30.60
Down Chemical	23,00	22.20
Du Pont	35,60	34.80
Eastman Kodak	74,60	75.00
Exxon Corp.	—	28.30
Fluor Corp.	21,00	20.60
Ford Motor	21,20	21.85
General Electr.	63,90	63.60
General Motors	41,50	41.30
Getty Oil	51,10	50.70
Gillette	—	34.50
Gulf Oil	32,40	32.50
IBM	64,40	64.30
Intern. Flavor	18,30	18.30
Intern. Paper	35,60	35.80
Intern. Tel&Tel	25,60	25.80
Litton Ind.	48,50	49.90
Lockh. Aircraft	50,75	53.00
LTV Corp.	14,30	14.70
Mobil Oil	22,00	22.10
North Am. Phil	36,05	37.10
Occ. Petr. Corp.	20,50	20.20
Pepsico	37,80	38.70
Philip Morris	50,40	50.20
Philips Petrol.	32,00	31.50
Polaroid Corp.	19,20	19.90
Quaker Oats	—	—
RCA	23.50	22.80
Rep. Steel	20.00	20.00
Schlumberger	45.55	45.40
Sears Roebuck	19.15	19.30
Shell Oil	36.30	37.40
Sperry Corp.	27.95	28.10
Stand. Oil of Cal.	31.00	30.50
Tandy	32.30	32.80a
Texaco	—	30.00
Texas Instruments	87,20	87.20
Union Carbids	46.40	46.70
Union Pacific	37.20	38.00
U.S. Steel	22.50	22.80
Warner Lambert	23.80	23.80
Westingh. El.	25.75	26.00
Woolworth	17.00	17.40
Xerox Corp.	38.70	39.00

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	—	378.00
Br. Petrol	565.00	—
Gevaert Ph.	92,00	—
Hoechst	137.00	137.00
Hoesch	27.00	27.00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	51,00	50.20
Am. Cyanam	74.00	73.60
Am. Standard	72.00	72.00
Bell Teleph.	40.00	40.40
Can. Pacific	66.10	66.00
Celanese	145.00	143.00
Chrysler	11,80	11.10
Columb. Gas	87,00	86.80
Cons. Edison	97,00	97.80
Curtiss W.	104,00b	105.00b
East Airl.	16,10	16.60
Gen. Foods	96,20	96.00
Goodrich	50,00	50.00
Goodyear	56,00	55.40
Hysky Oil	19,00	19.50
Imperial Oil	50.00	51.70
Inco	28,60	30.00
Mc. Donnell	97,10	98.00
Merck Co.	196,00	198.00d
Minnesota	148,50	148.50
Nabisco Brands	90,50	91.00
National Can.	49,30	49.10
Nat. Dist & C.	59,10	58.90
NCR Corp.	111,00	115.00
Procter & C.	230,00	220.80
Reynolds I	133,00	133.00
Shell Can.	34,20	33.50
Sterling Dr.	69,20	69.10
Sun Oil C.	88,20	89.00
Transam C.	54,20	54.10
U. Brands	26,80	27.50
Dai-Ichi K.	510,00b	510.00b
Nippon Elec.	1520,00	—
Pioneer El.	141,00	143.00
Sanyo Electr.	213,00	213.00
Sony Corp.	700,00	700.00

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144. Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

CONTACTBURO LIMBURG. Privé-adr. Geen beroeps. Keuze d.m.v. naaktfoto's. Ook v. p.ruil. Kamerverhuur. Van 11-23 u. Rijksweg-Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Exclusief relaxen in OMEGA CLUB, met Rita, Karin, Doris en Petra. Sp.prijs voor sm. en triosex. Bredestr. 31, M'str., 043-14485.

DAME verwöhnt Herrn. Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

Uw privé RELAXADRES bij Mary-An 13-23 uur (relaxen en of bemiddelen) 043-623416 Assist. gevr.

Ik ben Lucy helemaal NIEUW. Inclusief video en drankje. 13-23 uur. 043-623416. Assistente gevr.

NOENDA (mollig) 100% discreet, 10.00 tot 20.00 u. ook zat. 04492-4518.

Privé contact JOSEFINA, tel. 045-714006. Tevens meisje gevr.

LOTTI, jong blond, mooi en lief, tel. 043-14485.

PRIVE! Pascalle en Vera. Tel. 04494-50999.

BEMIDDELING 13-23 uur 043-623416.

RELAXEN: nw. meisjes. Stationstr. 31, Sittard. Assistente gevr.

Nieuw: sportieve JONGE-DAME brengt bezoek bij u aan huis. 100% discreet. Tel. 045-322795.

NATALIE, gezellig, slank, blondje, met film, van ma. t/m vr. van 11 tot 23 uur. Tel. 045-322116.

Privé bij BIGGY van 10 tot 24 uur, tel. 045-226369.

Nieuw! Nieuw SOFIA jong, knap Indisch meisje 19 jaar verwent u op diskrete wijze in Echt, tel. 04754-3325 van 11 tot 23 uur.

Uw relax en ESCORTADRES met 100%, discr. 5 charmante dames verwennen u dagelijks van 14 t/m 2 uur. Zondag gesloten. Div. mogelijkheden z.a. sm- lesb. enz. Ook echtparen en dames zijn van harte welkom. Bel. voor afspraak 045-254842.

Drie charmante MEISJES voor al uw wensen, thuis of hotel waar ook. Zoekt u een lief en charmant meisje, bel ons, wij zijn voor u daar van 10 tot 3 uur in de nacht, 100% discreet, 045-217143.

CHARLY'S ESCORT, liveshow, L.B. show, P.ruil, Charly's Angels bezoeken thuis, ook voor vrouwen, 100% discreet, tel. 045-227116.

DEBORA ontvangt u heel discreet thuis en bezoekt u ook aan huis of hotel. Tel. 045-226544.

4 sexy meisjes willen u VERTROETELEN, al uw wensen. Slakkenstr. 2a (hoek) Hoensbroek.

5 charmante MEISJES doen al uw zorgen en eenzaamheid vergeten wij zijn van 10.00 tot 3.00 uur in de nacht liefdevol voor u daar 045-217143.

Nieuw, nieuw, nieuw, PRIVE adres, heel discreet. Bel voor afspr. 045-226980.

Contact buro LUCIE, privé adr. keuze dmv. foto's van dames en boys, zeer discr. nu 20% aprilkorting. Geleen 04494-50921.

ROXANNE biedt: discrete privésfeer, diverse massages, bondage variaties, speciaal S/M-programma. Tel. 04750-33416.

Privé Club EVA. Gezellig privé intiem relaxen met lieve charmante gastvrouwen. Rijksweg 13, Herten. Tevens assistentes gevr. Tel. 04750-32742.

MARGO mollig, Kitty slank, 04494-52100.

PRIVÉ tel. 045-226417.

Heren, ANITA verwent u thuis, privé en hotel, zat. tot 21.00 u., zond. vanaf 18.00 u. Bel 045-256939.

2 MEISJES v. bar goede verd. 's zondags gesloten. Bar Picalle, Kiezelweg 12, Veldwezelt (Lanaken) (B).

PRIVÉ bij Desiree 10 t/m 18 u. 's Zond. gesl. Tel. 043-35763. Geen afspraken.

Hier live-show. U kunt kijken - u kunt spelen bij privé JACQUELINE zult u zich niet vervelen. Nieuw lief meisje erbij, en escort is ook mogelijk. Tot ziens. Bel voor inl. 045-457093. Ook het weekend.

Nieuw in Sittard live-show, S.M. en Fr.mass.

2 knappe slanke jonge meisjes, 21 jr. Wij willen u graag eens van onze kwaliteiten op een excl. manier laten genieten. Ma. t/m vr. 04490-25283, van 11 tot 23 uur, all-in.

Nieuw in Geleen

Wij zijn twee mooie, jonge meisjes en willen u graag eens op een excl. manier van onze kwaliteiten laten genieten. Ma. t/m vr. van 14.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-41454. Tevens assistente gevr.

Natasja

Nieuw, grandioos, wil vanaf vandaag in haar exclusieve relaxruimte heren ontvangen. Tel. 045-721759.

Riverside club

Een beregoeie sexclub. Zonder drankverplichtingen. All-in. Met gebruik van alle denkbare access. Incl. massagebad. Tegen zeer gunstige voorwaarden. Bel voor afspraak, tel. 04755-854, Dijk 2, Ohé en Laak, A2 afslag Echt.

Lotti + Karin

Nu in Omegaclub, Bredestr. 31, M'str. 50 m v.h. Vrijthof, 043-14485.

Ontspanning - gezelligheid Aspasia

Excl. vereniging. Sauna en ligbaden aanwezig.
Tel. 04405-1697

Wilt u eens iets ANDERS, iets aparts bel dan tel. 045-451530.

KATJA bezoekt u thuis goedkoop en discreet, tel. 045-422564.

Club L'Amitie

Frankenstr. 205, Maastricht, geopend van 11 tot 24 u. Tel. 043-625127. Tevens gastvrouwen gevraagd.

Club privé no. 2

verkozen door Franse pers als een van de tien beste huizen ter wereld. Provincialeweg 20, Reijmerstok, tel. 04457-2186 weg Maastricht-Vaals afslag Noorbeek leuke meisjes altijd welkom.

Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13.00 tot 1.00 uur. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

ASSISTENTE gevr. Hoog garantieloon, tel. 04402-4689.

LIESJE 18 en Marloes 28 in Beek. Tel. 04402-4689.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71a, videoclub Beek, Stationsstr. 9. f 15,– per uur. Fijn filmprogramma. Drankje gratis. Charmante bediening.

JANINE leuke brunette van 18 jr. in voor alle massages. 04490-20796.

Goed PRIVE-HUIS zoekt leuke ass., liefst kleurlinge. 04490-20796.

Nieuw - HEROPENING - Madson Club, bar, sauna, doorlop. geopend. Nieuwstr. 110, Kerkrade, 454372.

Jongeman zkt. VRIEND. Br. o. no. SB 383 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

U kunt fijn en discreet relaxen bij PEGGY of John. Bel daarom 043-77000. Video en drankje aanwezig. Tevens contactbureau.

Privé

tel. 043-630493.

Privé bij

Tamara

tel. 043-31440.

Marion

van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-321201.

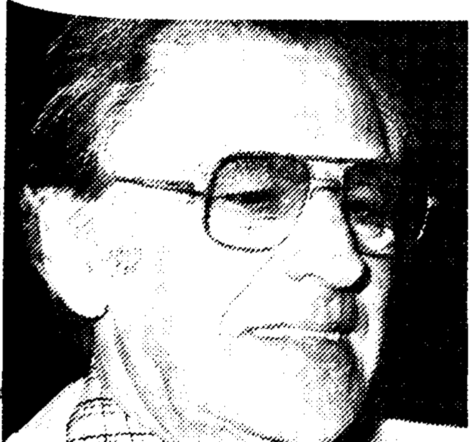
Ilona

(mollig), ma. t/m za., v.
tot 22 uur. Tel.
04494-53169

Privé-huis ANGELIQ... verwacht u heden m. charm. gastvrouwen, voor afspr. van 6 tot 12 ... n.m. (tevens 2 ... gastvr. gevr.). Tel. 461457.

Afscheid impressario Lou van Rees. Maywood stapte op. André Hazes ziek. Fans haalden hun geld terug.

Het feest der sterren: strop van één ton!


● LOU VAN REES ...„strop van een ton. Ik lig er niet wakker van"...

Van onze showpaginaredactie

AMSTERDAM – De concertmarathon waarmee Lou van Rees dit weekeinde afscheid nam als impressario, is op een groot fiasco uitgelopen. De Amsterdamse Jaap-Edenhal vertoonde tot en met zondagavond een trieste aanblik. Ondanks een programma waarin zo ongeveer al het Nederlandse toptalent van dit moment vertegenwoordigd was, bleef de hal op alle drie de avonden zo goed als leeg.

Zaterdagavond spande de kroon met duizend bezoekers, maar betekent nog altijd nauwelijks een vijfde deel van de maximale capaciteit van de hal. Vrijdagavond kwamen nog geen 250 mensen een kijkje nemen, terwijl het gisteravond met 300 toeschouwers eveneens huilen-met-de-pet-op was.

De malaise voor Van Rees was groot. Na de bittere teleurstelling die hij door het ongewoon lage bezoekersaantal op de eerste avond kreeg te verwerken, werd hij zaterdagavond geconfronteerd met ziekte van André Hazes. De bekendmaking van deze populaire zanger zijn opwachting niet zou kunnen maken, kostte Van Rees het terugbetalen van kaarten van ongeveer honderd teleurgestelde bezoekers.

Zondagavond, toen zich opnieuw slechts enkele honderden mensen bij de kasse hadden gemeld, kreeg Van Rees opnieuw een klap door het vroegtijdig opstappen van de groep Maywood. De groep toonde zich ontevreden over de kwaliteiten van het begeleidende orkest van Freddy Golden en verliet de plaats van handeling voor het optreden. Van Rees kondigde aan dat hij Maywood in elk geval voor contractbreuk zal aanklagen.

Van Rees, die naar schatting een verlies van ruim een ton zal lijden door het debacle in de Eden-hal, verklaarde het geringe bezoekersaantal onder meer door de invloed van de televisie. „De mensen voelen zich bekocht. Als ze naar een concert gaan, weten ze niet meer of er echt gezongen wordt. Van de televisie zijn ze immers gewend dat er door de artiesten play-back wordt toegepast."

Niet dramatisch

Van Rees zei niet wakker te liggen van de financiële strop die hij, uitgerekend op zijn afscheid lijdt. „Toen ik veel geld verdiende, hoorde je mij dat niet van de daken schreeuwen. Als het dan wat minder gaat, wil ik ook niet dramatisch doen", aldus Van Rees.


● MAYWOOD ...aangeklaagd wegens contractbreuk...

KAZ. LUX naar Hoensbroek

HOENSBROEK – Komende zaterdag 24 april komt de bekende bluesmusicus KAZ. LUX naar zaal Schiffers a/d Markt te Hoensbroek. Hij wordt dan begeleid door John Schuursma, een bekend gitarist van o.a. Supersister, SOLUTION en HANS DULFER. KAZ. LUX zelf is erg beroemd geworden door de oude Nederlandse topformatie BRAINBOX. Daarna trad hij jaren met JAN AKKERMAN op. Eind 1977 kregen ze een gouden plaat voor „ELI". Sinds enige tijd doet KAZ. LUX akoestische optredens met JOHN SCHUURSMA. De belangstelling voor hun optredens wordt steeds groter, dit mede door de grote diversiteit van hun instrumenten. Vorige maand kwam de bekroning voor hun succesvolle optredens, namelijk een live-elpee.

Voor mensen die houden van lekkere sfeermuziek is dit een optreden om niet te missen. Het voorprogramma wordt verzorgd door de Brunssumse zanger HANS SPOELSTRA. Men kan hem het beste omschrijven als protestzanger. Hij heeft al met veel succes opgetreden op diverse vredesmanifestaties.

Aanvang van de avond is 20.15 uur. Men kan nog kaarten à ƒ 7,50 krijgen op de volgende adressen: platenzaak SIVA (Sittard), SATISFACTION (Heerlen), DISCO DOWN-TOWN (Brunssum), platenzaak H. v.d. BERGH (Hoensbroek) en café Schiffers (Hoensbroek).

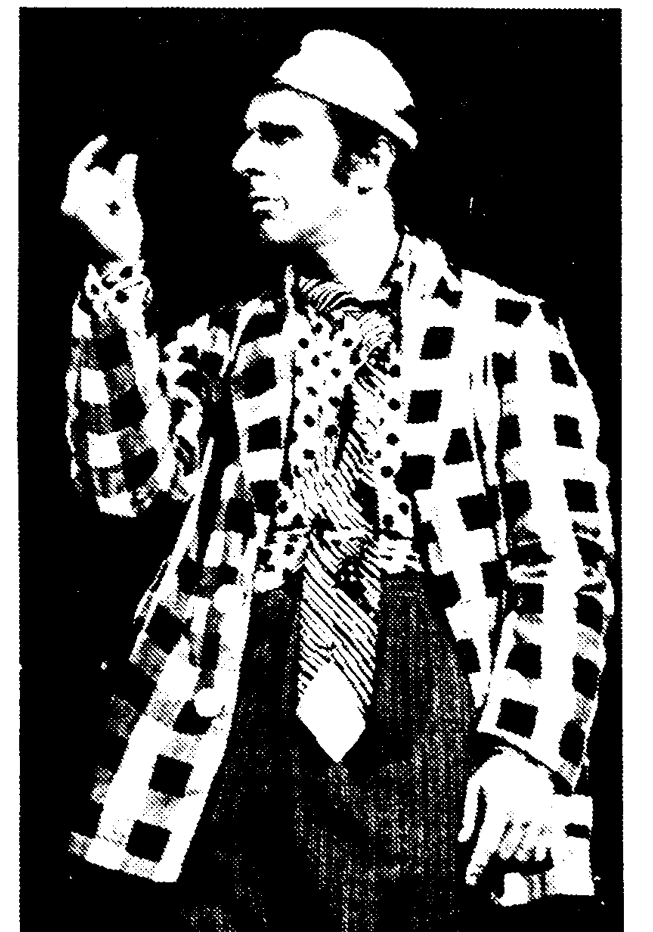
Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Jango Edwards op herhaling

SITTARD – De muzikale clown Jango Edwards treedt vrijdag 23 april voor het Sittardse voetlicht in de grote zaal van het Cultureel Centrum (de Stadsschouwburg). De Amerikaanse komiek maakte met zijn nieuwe programma al een toernee in de maand februari in België en Nederland. Dat betekende overal bomvolle zalen en lovende kritieken. Op veler verzoek doet Jango Edwards nu nog enkele extra voorstellingen, alvorens op toernee te gaan in het buitenland. De voorstelling heeft een sterk geïmproviseerd karakter en is voor een groot gedeelte voorbereid in New York, waar Jango eind 1981 met veel succes heeft opgetreden. Hij wordt alleen bijgestaan door de pianist David Norket. De voorstelling in Sittard begint om half negen, terwijl de entree in de voorverkoop 20 gulden en aan de kassa 25 gulden bedraagt.

De presentatie is in handen van Buro Pinkpop in opdracht van Turne Productions uit Amsterdam.


● De muzikale komiek Jango Edwards.

TV-film over 25 jaar persfotografie

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – „Zo'n stilstaand beeld maakt een enorme indruk. Het kan opnieuw beleefd en herinnerd worden door miljoenen mensen, eeuwenlang". Harold Evans, op het moment dat hij deze uitspraak deed nog hoofdredacteur van The Times – een week later niet meer, had de betekenis van de persfotografie niet beter aan kunnen duiden. Zijn commentaar is op ingetogen wijze verwerkt in de film over het 25-jarig bestaan van de stichting World Press Photo, die de NOS op deze dinsdag (Nederland I, 22.10 uur) uitzendt.

DE FILM DIE is gemaakt door Chanowski Productions en Belbo Film, brengt aan de hand van alle 25 prijswinnende foto's en een reeks andere intrigerende foto's de woelige geschiedenis van de afgelopen 25 jaar in beeld. Hij moet dienen als een soort monument voor het 'instituut' World Press Photo.

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 Schooltelevisie. Taal voor 3.
13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.
14.30 Schooltelevisie. Beestenspul.
18.20 – 18.25 Journaal voor slechthorenden.
18.28 Micro-elektronica in bedrijf.
18.58 Journaal.
19.00 EO-Kinderkrant. Kinderprogramma.
19.30 De Waltons. Familieserie.
20.20 Tijdsein. Actualiteit, documentaire en thema.
20.50 Klankkleur. Muzikaal intermezzo met Ingemar Olsson.
21.00 Op weg naar het beloofde land. „Blijven steken in de woestijn". Documentaire. Henk Binnendijk bespreekt in deze uitzending enkele redenen waarom de Israëlieten in de woestijn bleven steken.
21.30 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag.
22.10 25 jaar World Press Photo. Voor de 25e keer is onlangs in Amsterdam de internationale competitie voor persfotografen „World Press Photo" gehouden, waarbij de Spaanse fotograaf, die het hoogtepunt van de rebellie van legerofficieren in het parlement van Spanje voor de hele wereld vastlegde, als winnaar uit de bus kwam.
22.40 Socutera. „Het meisje Gea, vijf jaar later".
22.55 Journaal.
23.00 – 23.05 Journaal voor slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.05 Koningin Beatrix in Amerika. Samenvatting van het bezoek, dat koning Beatrix en prins Claus op de eerste dag van hun reis naar de VS brachten aan president Reagan op het Witte Huis en aan minister Haig van buitenlandse zaken op het State Department.
18.25 Paspoort. Informatie voor Joegoslaven en Italianen.
18.35 Sesamstraat.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Archibald. Tekenfilm.
19.05 Avro's Toppop. Overzicht van de Nationale Hitparade gepresenteerd door Ad Visser.
20.00 Journaal.
20.27 Dallas. „Moeilijkheden bij E-23". Tv-serie. Het lukt JR zijn positie bij Ewing Oil weer te verstevigen door Bobby een hak te zetten. Er dreigen moeilijkheden: een afperser dreigt het olieveld E-23 op te blazen.
21.20 Babbelonië. Een spraakverwarrend spel met Lous Haasdijk, Willem Duys en Jos Brink. Aan de andere kant van de tafel: Willy Alberti, Imca Marina en Gemma van Eck. Spelleider: Pim Jacobs.
21.55 Hollands Glorie. Tv-serie met Hugo Metsers, Jan Blaaser, Rudi Falkenhagen en anderen.
22.45 Televisier Magazine. Actualiteitenrubriek.
23.25 De toestand in de wereld. Toegelicht door mr. G.B.J. Hiltermann.
23.30 Honderd beroemde schilderijen. „Een zomerzondag op La Grande Jatte" van Georges Pierre Seurat.
23.40 Journaal.
23.40 – 23.55 Journaal voor slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal en Thema's van de dag.
10.23 Ein Stück Himmel. Nieuwe serie rond het Pools-joodse meisje Janina David.
11.25 Maguerite. Portret rond deze waardin in een dorp in de Elzas.
12.10 Europa im Vergleich. „Als de kassen leeg zijn". De partijen en hun financiële bronnen.
12.55 Persoverzicht.
13.00 – 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Verräterische Gesten. Filmstudie van de Engelse bioloog en schrijver Desmond Marris over de symboliek van de menselijke gebarentaal. Desmond Marris heeft in heel Europa mensen bekeken op markten en pleinen. Hun gedragingen heeft hij op het celluloid vastgelegd.
17.00 Wir Kinder. Portret van het beroemde knapenkoor Die Regensburger & Domspatzen.
17.50 Journaal.
18.00 Vier Buben und ein Aas. TV-serie.
18.30 Spass mit Ahrlé. De droomdanser. TV-serie.
18.40 Vier Buben und ein Aas. Vervolg van de serie van 18.00 uur.
19.15 Hier und Heite. Actualiteiten.
19.45 Engel in weiss. TV-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Die Montagsmaler. Spellenshow met Sigi Harreis. Kandidaten: Bibi Johns, Hannelore Kramm, Arik Brauer en Margit Schramm komen uit tegen Heidi Brühl, Luise Ullrich, Kurt Felix en Heinz Eckner. Speciale gast: Howard Carpendale.
21.00 Report. Baden-Baden. Actualiteiten.
21.45 Dallas. „Scheiding volgens familie-voorschrift". Sue Ellen doet alsof zij met haar man J.R. heel gelukkig is. In werkelijkheid heeft ze echter een privédetective ingeschakeld om zijn doen en laten te volgen. Zij wil toch van hem scheiden maar haar zoon John behouden. J.R. heeft haar plan door en met de hulp van Kristin overtuigt hij zijn familie van Sue Ellen's drankmisbruik.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Arena. Cultuur voor middernacht". Kunst en cultuur. Presentatie: Justus Boehnke.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 – 13.15 Zie programma's Duitsland 1.
15.57 ZDF-Ihr Programm.
16.00 Journaal.
16.04 Mosaik. Magazine voor de oudere generatie. Presentatie: Ingeborg Thomé.
16.35 Strandpiraten. „De grote sleeptocht". Avonturenserie.
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte. Sport en muziek. Speciale gast: Freddy Quinn.
17.50 Rate mal mit Rosenthal. Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal. Muzikale medewerking: Heinrich Riethmüller en zijn ensemble.
18.20 Kreisbrandmeister Felix Martin. „Een routine-dag". TV-serie. De pers is altijd aanwezig. De journalist Bunge wil een reportage maken over het vrijwilligerswerk van de brandweer. Het ziet er naar uit dat alles normaal verloopt maar plotseling komt er toch actie in het werk.
18.57 ZDF-Ihr Programm. Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Heisse Ernte. Duitse speelfilm onder regie van Hans H. König uit 1956. Met: Monika Leonhardt, Friedrich Domin, Robert Freytag e.a. Hop-oogst in Tettnang. Van ver komen de werknemers en onder hen bevindt zich Auschra, een vluchteling uit het Memelgebied. Konrad, de zoon van de grondeigenaar is bezorgd om haar. Zijn aandacht valt op. Konrad is verloofd met Sibylle. Dan verschijnt Stanislaus, die vroeger bij Auschra's ouders gewerkt heeft. Hij maakt het het meisje moeilijk.
21.00 Journaal.
21.20 Kassensturz. Documentaire over de geldmiddelen van de politieke partijen.
22.05 Apropos film. Filmnieuws onder presentatie van Helmuth Dinko en Peter Hajek.
22.50 Benny Goodman. Meine Lieblingsmelodieën. Jazzavond in club Tivoli in Kopenhagen.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 Tele-gymnastiek.
8.10 Schooltelevisie.
9.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
10.05 – 12 05 Schooltelevisie.
17.30 Berufsausbilding. Het verwerken van leder.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.00 Fragestunde. Wat fascineert er aan geweld. Discussieprogramma.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Arbeitsplatz. Nieuws over arbeidszaken.
21.00 Unter dem Chapiteau. Circus in oude stijl. Het Circus Gruss in Parijs. Presentatie: Freddy Quinn.
21.45 Galerie. Kunstrubriek. De musea en hun financiële problemen. Gesprek met Jens Peter Larsen over het Haydn-jubileumjaar. Platentips.
22.30 Nachtschalter. Marktplatz Ruhrszene. Aandacht voor jonge kunstenaars op een cultuurbeurs in Dortmund.
Daarna: Journaal.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 – 10.15 en 17.25 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat: Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: wiskunde.
19.00 Hablamos español. Cursus Spaans.
19.30 Die Sprechstunde. De gezondheid woont in de darm. Medisch magazine.
20.20 Guten Abend aus Mainz. Presentatie: Beate Thorn en Hans-Ulrich Stelner.
21.35 Lumpacivagabundus. Duitse speelfilm uit 1956 onder regie van Geze von Bolvary met Paul Hörbiger, Heinz Rühmann, Hans Holt e.a. Drie handwerkslieden ontmoeten elkaar in de stad en gaan dat vieren. Zij worden dronken en dromen van veel geld. Zij hebben geluk in de lotto maar hun geluk wordt wel op de proef gesteld.
23.00 Journaal.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

17.00 Schooltelevisie. Wereldoriëntatie: Wandelen langs de zee.
17.30 Esthetische opvoeding.
18.00 Sesamstraat.
18.30 Open school. Gemeentebeleid. De gemeentelijke informatiediensten.
19.07 Uitzending voor derden. Een programma van de Katholieke Televisie en Radio-Omroep.
19.37 Lotto-winnaars, mededelingen en programmaoverzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk uit! Verkeerstips: de autogordel.
20.15 Hitring. Kurt van Eeghem presenteert Belgische en buitenlandse hits.
21.10 Verover de aarde. Wetenschappelijk magazine. Vandaag: ijzer en niet-ijzer. De metaalindustrie is van oudsher een van de belangrijkste industrietakken. Dit programma maakt de „stand van zaken" op van de metaalindustrie in Vlaanderen.
22.00 I.Q. Kwisprogramma onder leiding van Herman van Molle waarin twee teams het tegen elkaar opnemen.
22.30 Totowinnaars en journaal.

BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

19.00 Elektron. Gevarieerd jongerenprogramma.
19.37 Programmaoverzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk uit! Verkeerstips.
20.15 Het land van de trillende aarde. Documentaire uit de serie „Het geheime leven der dieren" over Okefenokee, een natuurreservaat in Georgia (VS).
20.40 Wie is Harry Kellerman. Amerikaanse speelfilm onder regie van Ulu Grosbard met Dustin Hoffman, Barbara Harris, Jack Warden en anderen. De succesvolle rock-componist Georges Soloway heeft zich in zijn drie verdiepingen omvattend appartement van de buitenwereld afgesloten en raakt meer en meer van zichzelf vervreemd. Zijn luxueuze appartement, de prachtmeiden en zijn eigen vliegtuig kunnen de verveling slechts tijdelijk verdrijven. Georgie is bang van zijn eenzaamheid. Het succes en het langzaam ouder worden knagen aan hem. Tevens is er de geheimzinnige Harry Kellerman, die leugens over hem verspreidt. Georgie praat zijn problemen uit bij zijn psychiater, dr. Moses, maar zelfs op de divan van de spreekkamer heeft hij het moeilijk werkelijkheid en verbeelding uit elkaar te houden.
22.15 Open school. . Bonjour la France. Elections dans le Nord.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

14.00 – 17.00 Schooltelevisie.
17.30 Plein Jeu. Gevarieerd jeugdprogramma.
19.00 Antenne-Soir. Uitgave Henegouwen.
19.25 Lotto en weerbericht.
19.30 Journaal en toto.
19.55 Paris-Saint-Lazare. Woensdag. Tv-serie.
20.55 Elementair, beste Einstein. Een uitzending van Françoise Wolff.
22.05 Muzikaal portret. Marvin Gaye Transit Oostende. In 1981 heeft Marvin Gaye, de reus van de soulmuziek, het anker neergelaten in Oostende, de stad van James Ensor. Hij onthult de moeilijkheden die hij ondervindt om te leven in de „overzeese" maatschappij.
22.35 Journaal en weerbericht.

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

Tot 19.00 programmaovername België Frans I.
19.00 Sociale en economische tribune.
19.30 Journaal en weerbericht.
19.55 Point de Mire. „Spookhuizen". Met een reportage gemaakt in New York, waarin verschillende getuigen spookverhalen vertellen.
21.10 Dial M for Murder. Politiefilm uit 1954 onder regie van Alfred Hitchcock met Ray Milland, Grace Kelly, Robert Cummings en anderen. Margot Wendice, de vrouw van een tenniskampioen, ontmoet in Londen haar minnaar Mark Halliday. Zij vertelt hem dat ze slachtoffer werd van een zanger, die een compromitterende brief van Mark in zijn bezit heeft. In werkelijkheid gaat het echter om Tony Wendice zelf, die op de hoogte is van de verhouding van zijn vrouw en bang is dat ze zal willen scheiden, waardoor hij haar immense fortuin zou verliezen...

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Per saldo. 7.30 en 8.30 Avro's Radiojournaal. 8.06 Per Saldo. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.03 De Zandbakshow). 10.30 Biels & Co. Hoorspelserie. 11.03 Uit is in. 11.10 Componistenportret. 12.03 Pim Jacobs' Platenscale. 13.06 Avro's Radiojournaal. 13.20 De Avro Diligence. 13.56 Per saldo. 14.03 Anne van Egmond. 15.52 De Zandbakshow. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Uit het platenrek van Wim Harsma. 17.52 Per saldo. 17.55 Mededelingen. 18.06 Avro's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 13-Speciaal. 19.30 Operettefragmenten. 20.03 De bijenman. Hoorspel. 20.45 Lichte grammofoonmuziek. 21.02 Crinoline. 22.02 Avro's Sportpanorama Eretribune. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpeetuin. 2.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 18.00, 22.00, 23.40. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.35 Echo. 9.00 Scheepspraat. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Wel en wee in Nederland. 11.00 Schoolradio. 11.33 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 Goal. 13.33 Schoolradio. 14.32 Open Schooltijd. 15.02 Postbus 900. 15.10 Het hart op de tong. 15.32 Geen verboden toegang. 16.32 Babylon. 17.36 Echo. 18.20 Zendtijd PvdA. 18.30 Na vijven en zessen. 19.00 Gehoord en gelezen. 19.20 Kruispunt. 20.03 Overweging. 20.10 Verkenningen. 20.30 Spektakel. 21.30 Moderne geschiedenis 3. 22.00 Uit de geschiedenis van de fotografie. 22.40 Wetenschap. 23.00 Zin in muziek. 23.40-23.55 Radio kabaret.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 VARA's lijn drie. 12.03 VIP-spel. 13.03 Peter Holland. 15.30 Popkrant. 18.03 De avondspits. 19.02 Popdonder plus. 21.02-24.00 Moondogs.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.
7.02 Specialiteiten à la carte. 9.00 Er staat een orgel in Utrecht. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren Korpsen. 14.00 Belcantorium. 20.00 Grammofoonmuziek. 20.15 TROS Klassiek presenteert. 22.30-23.55 Guitariteiten.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Actueel. 18.10 Limburg Airlines. Jongerenprogramma. 18.35-19.00 Wegwijzer. Thema: De gezondheidsmethode voor mensen, die getroffen zijn door een hartinfarct en hun partner.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo, Monika. 12.00 RTL-12.00 Uhr Mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Moment mal. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 Schmusi-time. 23.00–1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.
Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.15 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Mattinata. (12.00 Splinternieuws). 12.05 In „De brandende banaan". 13.10 Variété van een tot twee.
Brabant: 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen: 17.07 De nieuwe muziekkroniek. 18.00 Focus. 18.15 Pop op een pitje. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief.
Limburg: 20.00 Mensen, muzen en muziek. (21.00 Splinternieuws). 21.05 self-service. 22.05–23.40 Vanavond en vannacht.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Dinsdag 20 april 1982 ● Pagina 11

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Oren

Niet alleen harmonieorkest Concordia uit Treebeek zal eelnemen aan het grote muziekfestival in Valencia (Spanje) in juli dit jaar, maar ook de oninklijke harmonie van Thorn. In Valencia vindt men dat prachtig, hoe meer zielen hoe meer vreugd. In de plaatselijke pers werd in ieder geval al groots aangekondigd, dat twee harmonieën uit „Holanda" aan het concours deelnemen. Er stond te lezen dat Concordia uit Treebeek meedoet en de „koninklijke uit Thorn". Nu weten wij, dat goede muzikanten met hun oren spelen maar dat ze in Thorn zó met hun oren spelen dat het korps de „koninklijke" genoemd mag worden, betwijfelen wij. Dat foutje zij de Spaanse journalisten overigens vergeven; ons Spaans is ook niet al te best.

Wegen

Als u in het bezit bent van een weegschaal (en wie is dat tegenwoordig niet?) kunt u eens nagaan of u een team kunt vormen voor de touwtrekkampioenschappen in Kerkrade. Teams die aan dit kampioenschap willen deelnemen mogen namelijk in totaal niet meer dan 450 kilo wegen en dat voor vijf mannen of vrouwen). Die touwtrekkampioenschappen worden op zaterdag 31 juli en zondag 1 augustus gehouden op het terrein van RKVV Haanrade in Kerkrade.

Trekken

Wie zich wil opgeven voor het touwtrekken kan contact opnemen met de mensen die het feest organiseren en die zijn elke dinsdag en donderdagavond tussen 19.00 en 21.00 uur te vinden in de kantine van de voetbalvereniging van Haanrade, tel. 045-459040. Overigens kunnen de teams die zich opgeven, in de maand mei trainen onder deskundige leiding. Ook belangstellenden buiten Kerkrade, zelfs teams uit Duitsland en België zijn welkom.

Willem

Het grote nieuws voor onze jongste lezertjes is de komst van Ome Willem zondagmiddag om half drie naar de Heerlense stadsschouwburg. Ome Willem verwacht zijn jeugdige fans in feestkledij met een mooie bloemenhoed, een feestneus en andere versieringen. Maar dat doet Ome Willem niet alleen. Fons Bruins, directeur van de Heerlense stadsschouwburg en evenzeer kindervriend als Ome Willem, looft zelfs een prijs uit voor het origineelst verklede kind. Wat dat is zal zondagmiddag blijken. Wie de jury als mooiste zal aanwijzen, weten we nog niet, wel, dat Ome Willem zelf bij het bepalen van de origineelste kleding een grote stem in het kapittel zal hebben. Het gaat een soort lente-achtig kindercarnaval worden.

Bomen

Ook een boom leeft niet eeuwig, al zijn er soorten bij met exemplaren die toch heel wat jaartjes meegaan. Achter het ABP hebben enkele populieren het loodje moeten leggen. De bomen, van Italiaanse afkomst, vormden een gevaar voor de omgeving, met name voor de mensen die gebruik maken van het voetpad tussen de Valkenburgerweg en het ABP. Er worden nieuwe bomen geplant onder andere essen en kersen.

Besluit college gemeente Heerlen

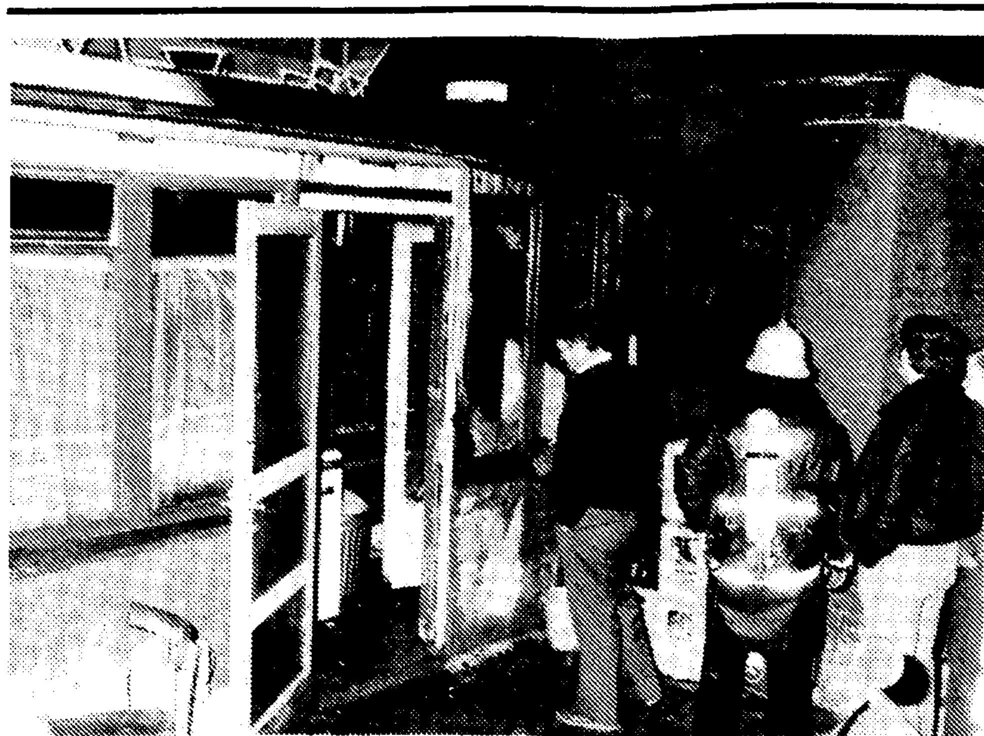
Schoolzwemmertjes moeten gaan lopen

HEERLEN – Het ziet ernaar uit, dat de Hoensbroekse schoolkinderen als eersten aan den lijve gaan ondervinden dat ze inwoners van een nieuwe gemeente zijn geworden. Het college van Heerlen heeft namelijk besloten dat een school 1200 meter van het zwembad verwijderd moet liggen om nog in aanmerking te komen voor vervoer per bus voor de schoolklassen die gaan zwemmen. In Hoensbroek was dat voorheen 1000 meter; hetgeen betekent, dat op twee na alle zwemklassen van Hoensbroekse basisscholen, te voet naar zwembad De Dem moeten. En passant worden de leerlingen van twee scholen in Heerlerheide ook getroffen door de herindeling en de daaruit voortvloeiende maatregel. Leerlingen van de St.-Paulusschool en basisschool Op gen Ing gingen voorheen nog met de bus naar het sportfondsenbad te Heerlen maar zullen als de regeling van kracht wordt, te voet naar Hoensbroek moeten.

In de oude gemeente Heerlen werd voorheen al de grens van 1200 meter aangehouden. „De Hoensbroekse situatie wordt dus in feite alleen maar aangepast aan de Heerlense", aldus wethouder Coen Niesten van onderwijszaken gisteravond in de vergadering van de commissie onderwijs, cultuur, sport en recreatie. Maar de leden van de commissie vonden de genomen maatregel van het college geenszins lovenswaardig. De heren Jo Bus en Jo Evers (CDA) en Hub Oostwegel (D'66) toonden zich tegenstanders maar Jos Zuidgeest (PvdA) en mevrouw Keijman (VVD) waren er wel vóór dat de zwemmertjes een stukje moeten lopen.

„Het is onverantwoord", aldus Jo Bus, „als die kinderen gezwommen hebben en met natte haren de kou in gestuurd worden. In de winter en als het regent is zoiets erg", meent de CDA-man, tevens hoofd van een school in Hoensbroek. Hij vertelde tevens, dat hij van zijn collega's had vernomen dat deze bijzonder veel moeite hadden met de door B. en W. opgestelde zwemregeling.

Wethouder Niesten moest constateren dat meerdere leden van de commissie tegen de nieuwe zwemregeling waren en hij beloofde dat hij de zaak in het college nog eens ter sprake zou brengen. „Maar het is een zaak waarover B. en W. beslissen hebben en niet de commissie. Dus het college hoeft die regeling niet aan te passen; maar ik wil er wel over praten", aldus de wethouder.



● Het bijgebouw achter de friture brandde geheel uit.

Brand in friture gesticht

HOENSBROEK – In de nacht van zondag op maandag hebben onbekenden brand gesticht in een friture aan de Heisterberg in Hoensbroek. Voordat de brand werd aangestoken, werden eerst enkele automaten opengebroken. Het bijgebouw achter de friture, waarin de voorbereidingsapparatuur stond, brandde geheel uit. De friture zelf liep veel rookschade op. De totale schade wordt geschat op 50.000 gulden.

Autodieven betrapt

KERKRADE – Een patrouille van de Kerkraadse politie heeft in de nacht van zondag op maandag twee mannen aangehouden die probeerden een auto te stelen. De politie zag dat een van de twee mannen via een niet goed afgesloten deur in de auto klom en samen met zijn compagnon probeerde vals contact te maken. Het tweetal, de 26-jarige C.H. en de 19-jarige P.M., beiden uit Kerkrade, werd maandagmorgen weer op vrije voeten gesteld.

Met auto over kop

HEERLEN – Een automobilist die onder invloed verkeerde, moest zondagavond in het Heerlense ziekenhuis worden opgenomen, nadat hij op de Randweg in Heerlen met zijn auto over de kop was gegaan. De man reed op de Randweg eerst tegen een rechts van de weg staande lichtmast en vervolgens tegen de trottoirband, waarna het voertuig over de kop ging en de bestuurder uit het voertuig werd geslingerd. De man liep verwondingen op aan zijn rechterhand, gezicht en hoofd. De auto werd zwaar beschadigd.

Televisie ontvreemd

HEERLEN – Uit een woning aan de Anjelierstraat in Heerlen werd zondagmiddag of zondagavond een kleurentelevisie ter waarde van 2500 gulden ontvreemd. Toegang tot de woning werd verkregen door verbreking van de keukendeur.

Een bewoner van de Burg. Waszinkstraat in Heerlen kreeg zondagavond eveneens ongewenst bezoek. Nadat een ruit van het keukenraam werd verbroken, werd het hele huis doorzocht. Ontvreemd werd een geldbedrag van 500 DM en een aantal gouden sieraden. Het totale schadebedrag is nog niet bekend.

Paniek om tankwagen

BRUNSSUM –. Een tankauto van de firma Welten uit Maastricht heeft gisteravond in Brunssum-Noord voor enige hilariteit gezorgd. De wagen, die geparkeerd stond aan de Europalaan, verspreidde een dusdanige reuk, dat omwonenden dachten dat de wagen lekte. Zij waarschuwden de politie en brandweer, die met volle uitrusting, compleet met gasmaskers bij de tankauto arriveerden. De tankauto had echter inderdaad ethylacetaat vervoerd, maar deze stof was inmiddels overgepompt en volgens de chauffeur van de wagen kwam de reuk uit een aan de kant hangende slang waardoor de vloeistof was gelost.

„Vrijspraak en toch mopperen"

HEERLEN – Er zijn nog mensen die ondanks het feit dat ze vrij gesproken worden van schuld, toch nog en op een kwalijke manier commentaar moeten leveren. Zo dient als voorbeeld de zaak van H.K. uit Heerlen die volgens de politie door rood licht zou zijn gereden. Uit de verklaring onder ede van de desbetreffende agent zou K. om 15.30 uur het rood licht zijn gepasseerd. K. hield voet bij stuk, en hij had daar ook een getuige van, dat hij op dat tijdstip in Ubach Palenberg in Duitsland verkeerde. Wellswaar was hij het stoplicht gepasseerd maar niet op dat tijdstip en volgens de verdachte ook niet door rood licht.

Verkeersschout Oosterhof vond het tijdstip niet terzake doende en eiste een straf van 110 gulden of drie dagen „zitten". Doorgaans houdt de kantonrechter zich aan een verklaring van een verbalisant maar mr. Becker achtte in deze zaak het feit niet wettig en overtuigend bewezen en kwam tot „vrijspraak". H.K. richtte daarop „het typische Nederlands vingertje" naar de officier van justitie en zei dat hij Oosterhof op de vingers wilde tikken. Daarna leverde hij nog heel wat commentaar. Kantonrechter Becker ontnam de verdachte het woord en verkondigde: „Dan spreek je ze vrij en toch moeten ze nog commentaar leveren".

Een andere verdachte mevrouw M.W. uit Nuth vond de haar opgelegde straf schandalig. „Ik rij tegen een boom op, heb 7000 gulden schade aan mijn auto. Ik betaal ook nog de schade die aan de boom is berokkend en dan moet ik ook nog 100 gulden betalen omdat ik tegen die boom opreed", was het commentaar van de vrouw, die vond dat zij „als goede burger" een betere behandeling verdiende dan die groeperingen in de maatschappij, die maar wat aan rotzooien. De verkeersschout meende dat als iedereen zich achter dit soort opvattingen schuil zou houden er een mooie puinhoop van gemaakt kan worden. Zijn eis, 100 gulden of twee dagen hechtenis.

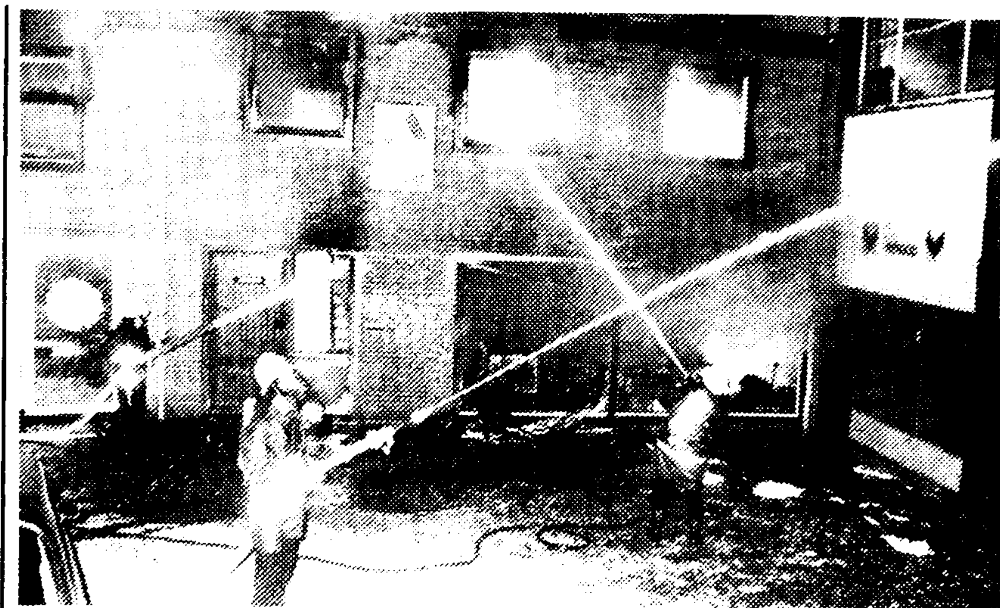
Een opmerking van de verkeersschout kan er vaak genoeg oorzaak van zijn dat een verdachte „schuldig zonder oplegging van straf" te horen krijgt. De heer W.B. uit Kerkrade kon dit horen „eisen" nadat Oosterhof de zaak als „flauwekul" betitelde. B. moest voorkomen omdat hij een aanhangwagen, achter zijn auto gekoppeld, niet voorzien had van een echt kentekenbord maar van een keurig zelfgeschilderde kentekenplaat. B. wist overigens ook niet dat men altijd het kenteken van de auto waarmee men rijdt aan de aanhangwagen moet bevestigen. Ook was hij voordat hij de betreffende bekeuring kreeg al een controle gepasseerd die niets had op te merken over een eventueel verkeerde kentekenplaat. Kantonrechter Becker oordeelde dat B. formeel fout zat, maar eiste nadat hij de opmerking van Oosterhof had gehoord, schuldig zonder oplegging van straf.

Wit water in Brunssum

BRUNSSUM – Nadat ongeveer een jaar geleden in Brunssum bruin water uit de kraan kwam, zagen heel wat inwoners van Brunssum-Noord, vooral van de wijk Brunssum-Noord, gistermorgen wit water uit de kraan komen. Waren werkzaamheden aan de pompinstallatie de oorzaak van het bruine water, een teveel aan zuurstof in de waterleiding was gisteren een mogelijke oorzaak van de witte kleur.

Een woordvoerder van de Waterleiding Maatschappij Limburg verklaarde dat het niet de eerste keer is dat het water een witte, melkachtige kleur aanneemt. „Een en ander komt vaker voor als er aan de waterleiding is gewerkt. Het kan zijn dat er bij het pompen zuurstof in de leiding komt of dat na werkzaamheden, als er bijvoorbeeld een leiding is vernieuwd, bij het opnieuw inpompen van het water te veel zuurstof meekomt. De kwaliteit van het water is er echter niet minder om, het kan gewoon gedronken worden. Wie een glas 'wit' water enkele minuten laat staan zal zien, dat na verloop van enkele minuten het heldere water weer terug is".

Tegen de middag konden de families, waar 's morgens het melkachtige water nog uit de kraan kwam, weer gebruik maken van het heldere water.



● *De vlammen sloegen aan alle kanten uit het gebouw*

Aan Amstenraderweg in Hoensbroek

Brand verwoest garagebedrijf

HOENSBROEK – Een felle uitslaande brand heeft gistermorgen rond vier uur het garagebedrijf Dirks aan de Amstenraderweg voor een groot gedeelte verwoest. De werkplaats waarin een aantal auto's stond, en de verdieping boven de showroom, waar een kantoorruimte gevestigd was, gingen geheel verloren. Door zorgvuldig ingrijpen van de Heerlense brandweer konden de spuiterij, waar zich een groot aantal brandbaar materiaal bevond, het magazijn en het aangrenzende benzinetankstation voor de brand behoed worden. De schade die aanzienlijk is kon nog niet worden vastgesteld.

De brand werd omstreeks vier uur door omwonenden ontdekt. Zij schrokken wakker van een luide knal. Volgens een woordvoerder van de Heerlense brandweer was die knal het gevolg van het springen van de ramen door de oververhitting in het gebouw. Toen de brandweer ter plekke kwam sloegen de vlammen aan alle kanten uit het gebouw. Een poging om de auto's die in de showroom stonden naar buiten te rijden mislukte doordat het sleutelkastje waarin de autosleutels zaten door de warmte gesmolten was. De auto's konden voor de brand behoed worden, maar liepen wel rookschade op. De brandweer kon pas tegen kwart over vijf het sein 'brand meester' geven. De nablussingswerkzaamheden duurden tot gistermiddag twaalf uur. Over een mogelijke oorzaak van de brand kon de Heerlense politie, die de zaak in onderzoek heeft, gisteren nog niets zeggen.



● Om te voldoen aan de wens van de pomphouder wordt de verkeerssituatie op de Lindeweg enigszins gewijzigd

Voerendaal vervult wens pomphouder

Tweerichtingsverkeer in gedeelte Lindeweg

VOERENDAAL – Om tegemoet te komen aan de wens van een benzinepomphouder wil het college van Voerendaal een gedeelte van de Lindeweg in Voerendaal onttrekken aan eenrichtingsverkeer. De benzinepomphouder meent aan te kunnen tonen dat hij sinds het instellen van het eenrichtingsverkeer in april 1980 aanzienlijk minder benzine heeft verkocht.

Om nu weer een groter aantal klanten te trekken heeft hij het voorstel gedaan om het eenrichtingsverkeer pas te laten beginnen na de inrit van zijn benzinepomp. Hierdoor kunnen automobilisten die bij hem tanken de wagen keren en de Lindeweg weer verlaten in de richting van de Hogeweg. Het college wil aan het voorstel van de pomphouder tegemoet komen door het plaatsen van enkele borden en het uitvoeren van bestratingswerkzaamheden voor het verbreden van de toegang tot de Lindeweg. De raad moet hiervoor in de vergadering van 26 april een krediet van 4500 gulden verlenen.

Nooit meer kerstbomen in Heerlen

HEERLEN – Een van de punten waarop het gemeentebestuur van het nieuwe Heerlen gaat bezuinigen om de inkomsten en uitgaven in het gemeentelijk huishoudboekje in evenwicht te houden is het plaatsen van kerstbomen. Dit jaar zullen in Heerlen geen gemeentelijke kerstbomen worden geplaatst. Dat betekent een bezuiniging van 35.000 gulden, exclusief de bezuiniging op de kerstboomverlichting. Want vooral de laatste jaren was het een toenemende kwaal dat de kerstboomverlichtingen ofwel vernield of wel in z'n totaliteit gestolen worden.

Meisje gewond

NIEUWENHAGEN – Een tienjarig meisje uit Nieuwenhagen moest gisteren in het ziekenhuis worden opgenomen nadat zij betrokken was geweest bij een aanrijding op De Landgraaf in Nieuwenhagen. Het meisje kwam met haar fiets in botsing met een personenauto en liep daarbij een gecompliceerde beenbreuk op.

Aanhangwagen oorzaak van aanrijding

BRUNSSUM – Twee auto's raakten gisteren rond 19.00 uur total-loss bij een aanrijding op de Rimburgerweg in Brunssum. Een van de auto's reed met een aanhangwagen in de richting van Nieuwenhagen. Ter hoogte van de kruising met de Rembrandtstraat begon de aanhangwagen door nog onbekende oorzaak opeens te scharen. De bestuurder probeerde de auto te stoppen, maar door deze manoeuvre sloeg de wagen over de kop. De aanhangwagen kwam hierbij terecht op een uit de tegengestelde richting komende personenauto. Wonder boven wonder kwam de chauffeur van deze auto er met enkele lichte schaafwonden vanaf. De bestuurder van de auto met de aanhangwagen en zijn medepassagier bleven ook ongedeerd.

Hallo!!

Hei bei maak ich mich bekank an alle luu va dörp, sjtad en lank
Wie ich noa al dea kroam als meadje op de welt koam
Hant ze mich de doopname CATHARINA JOANNA gegeave mit mienne vuernaam

CARIN

gon ich durch 't leave
Vanaaf huu. d'r 18 april 1982

Martin J.H. Evertz
Anita M.J. Evertz-Roebroeks

Veeweg 39, Waubach

Wij zijn erg blij met de geboorte van onze dochter

Rhyanne

Heerlen, 16 april 1982

Ben en Jos van Hasseld-van Dort

Klingbemden 150,
6441 KR Brunssum

GEBOREN

Yvette, dochtertje van H. Cox-Dekkers, 6245 GW Eijsden, J.P. Sweelinckstr. 42.

Tim, zoontje van H. Snijders-Thomissen, Maastricht, Korvetweg 14.

†

Bedroefd om zijn heengaan, doch dankbaar voor alles wat hij voor ons deed, en betekend heeft, geven wij U kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, op de leeftijd van 76 jaar, onze dierbare zwager, oom en neef

May Reulings

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Uit aller naam:
Familie Reulings

6464 EC Kerkrade, 17 april 1982
Meuserstraat 107

De plechtige Eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 22 april as. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van May wordt gebeden op woensdag 21 april om 18.45 uur in bovengenoemde kerk, aansluitend avondmis.

Bezoekuren mortuarium van de Lückerheide-kliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur. Woensdag geen bezoek.

Voor vervoer naar crematorium en terug wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote dankbaarheid voor al het goede dat hij ons heeft gegeven, delen wij u mede, dat heden onverwacht en zacht is overleden, in de leeftijd van 54 jaar, mijn lieve man

Harrie van Hoef

echtgenoot van

Mia Ceulemans

Geleen: **M. van Hoef-Ceulemans**
Familie van Hoef
Familie Ceulemans

6166 EG Geleen, 18 april 1982
Haesselderstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 22 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de crematie om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 21 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Thei Schreurs**, echtgenoot van Annie Heber, oud 67 jaar. De Wiëert 24, 6081 AL Haelen. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Haelen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Anna Peeters**, echtgenote van Mathieu Hansen, oud 78 jaar. Kon. Regentesselaan 18, 6043 CM Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 21 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Zuster Maria Evangelista, van het arme kind Jezus, Charlotte Doppler**, oud 61 jaar, Cadier en Keer, Huize de Blankenberg. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 21 april om 14.00 uur in de kapel van Huize Blankenberg.

† **Maria Welters**, weduwe van Karel Brok, oud 82 jaar, Maastricht, corr.adres: Koningsplein 108c. De uitvaartdienst vindt op woensdag 21 april om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Wijck-Maastricht plaats.

† **Maria Brull**, weduwe van Franciscus Heubel, oud 76 jaar, Maastricht, St.-Pietersstr. 23, Huize Molenhof. Corr.adres: Keerstraat 6, 6267 EP Cadier en Keer. De uitvaartdienst is heden om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.

† **Maria Janssens**, echtgenote van wijlen Antoine Cremers, oud 83 jaar, 6217 NV Maastricht, Zoetmanstr. 26. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 21 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Henk Grootheest**, echtgenoot van Co Dammer, oud 82 jaar, 6218 BL Maastricht, Schellingruwe 12a. De rouwdienst vindt plaats op woensdag 21 april om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij geheel onverwacht afscheid nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Sjef Souren

echtgenoot van

Enny Vanhommerig

Hij overleed op 57-jarige leeftijd, voorzien van de H. Sacramenten.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg-Eikske: **E. Souren-Vanhommerig**
Ine en Karel
Ed
Marjan
Familie Souren
Familie Vanhommerig

6372 VR Schaesberg, 17 april 1982
Maarten Trompstraat 44

Wij nodigen u uit samen met ons de H. Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op donderdag 22 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Sjef wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 21 april a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het „De Weverziekenhuis" te Heerlen dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen ontvangen.

Met grote verslagenheid, hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

Sjef Souren

In hem verliezen wij een grote vriend en toeverlaat in het verenigingsleven op het Eikske.

C.V. „Ut Eikske"
H.S.V Strijthagen
C.O.P. Eikske
S.O.S. Schaesberg
Schietvereniging „Raak 77" Schaesberg
B.C. „Eikske"
Spaarclub de jongen Eik
J.C.V. De Sproëtte Eikske
Kien Comité Eikske
Drumband Eikske
Stichting Viswaterbeheer Strijthagen
Fanfare St.-Michael Eikske

Met verslagenheid vernamen wij dat op 17 april plotseling is overleden, onze zeer gewaardeerde secretaris-penningmeester

Sjef Souren

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze stichting bewezen, zijn gedachtenis zal steeds in onze stichting blijven voortleven.

Bestuur stichting en beheerder
Wijkcentrum „Ut Eikske"

Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

P.J. Souren

Wij verliezen in hem een zeer gewaardeerde medewerker en collega.
Hij zal in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur, direktie en medewerkers van de Z.O.L.-bedrijven

Heerlen, april 1982.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor wat zij voor ons betekende, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, plotseling van ons is heengegaan, op 89-jarige leeftijd, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Petronella Merckx

echtgenote van wijlen

Johannes Petrus Gadaen

De bedroefde familie:
J. Gadaen-Pastijn
P. Gadaen
M. Gadaen-Erkens
Fr. Gadaen
D. Gadaen-Ruyling
M. Ramaekers-Gadaen
H. Ramaekers
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Gadaen

Kerkrade, 18 april 1982
Corr.adres: J. Gadaen, Poststraat 16, 6371 VM Schaesberg.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 22 april as. om 9.15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna aansluitend crematie te Heerlen.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Vandaag hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Zef Paes

echtgenoot van

Bertha Nijsten

* 2-1-1913 † 18-4-1982

Sittard: **Mevr. E.H. Paes-Nijsten**
Sittard: **Hub Paes**
Lenie Paes-Wolfs
Jos, Lisanne, Karin
Sittard: **Jo Paes**
Margriet Paes-Salvino
Marlies, Ron
Holtum: **Mart Paes**
Mariet Paes-van Sloun
Saskia, Katinka
Sittard: **Leon Paes**
Gemma Paes-Lemmens
Maurice, Chantal
Sittard: **John Paes**
Nel Paes-Coenen
Geleen: **Henk Paes**
Marleen Paes-v.d. Wey
Jeroen
Familie Paes
Familie Nijsten

6136 AG Sittard, 18 april 1982
Rijksweg Noord 274.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 22 april as. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard. Wij houden geen condoleren.

Woensdag as. om 19.00 uur, mede tot intentie van de overledene avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het onverwachte overlijden van onze oud-voorzitter en erelid de heer

Zef Paes

Zijn enthousiasme en inzet voor onze vereniging zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur, ereleden en leden voetbalvereniging D.V.O.

Sittard, 18 april 1982.

Enige en algemene kennisgeving

†

Zacht en kalm is heden van ons heengegaan, mijn lieve man, onze lieve pap en opa, zoon en broer

Ate Schokker

echtgenoot van

Tiny Dommeck

Hij was 65 jaar.

Oirsbeek: **T. Schokker-Dommeck**
Annelies en Joop
Wolter en Marlou
Ate, Imke
Familie Schokker
Familie Dommeck

6438 HM Oirsbeek, 19 april 1982
Grachtstraat 63.

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 22 april om 15.00 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Samenkomst aldaar om 14.45 uur.

Vader is niet meer
De plaats in huis is leeg
Hij geeft ons niet meer zijn hand
De dood verstoorde de mooiste band

†

Bedroefd maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot Zich genomen heeft, voorzien van het h. sacrament der zieken in de ouderdom van 55 jaar mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, schoonzoon, broer, oom en neef

Willem Meijer

echtgenoot van

Hubertina Bost

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **J. Huijnen-Meijer**
P. Huijnen en Christiaan
L. Meijer
M. Meijer-Pestel
Dana en Tanja
Liliana Meijer
Karin Meijer
Fam. Meijer
Fam. Bost

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

6462 SZ Kerkrade, 19 april 1982
Corr. Voorterstraat 136

De eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 22 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Voor vervoer is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op woensdag 21 april as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze liever vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Martinus Custers

echtgenoot van wijlen

Maria Isabella Heuts

Hij overleed in de leeftijd van 81 jaar, na voorzien te zijn van de laatste h.h. sacramenten der zieken.

Sittard: **Mia Verberne-Custers**
Piet Verberne
Maastricht: **Annie Pooters-Custers**
Jef Pooters
Heer: **Lies Heuts-Custers**
Ton Heuts
Brunssum: **Truus Francoise-Custers**
Jan Francoise
Heer: **Jean Custers**
Lieke Custers-Kengen
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Custers
Familie Heuts

6227 BL Heer-Maastricht, 18 april 1982
Corr.adres: Dorpstraat 101

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 22 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk om 10.40 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis woensdag 21 april om 19.00 uur in de parochiekerk van Heer.

Bezoek uitvaartcentrum Bovens, hoek Kerkhofweg Heer, dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 18.00 tot 20.00 uur.

Bewaar een woord, voor mij in uw stilte,
O wereld, wanneer ik dood ben.

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor de toekomst, ging heden geheel onverwacht van ons heen

Amand de Croock

echtgenoot van

Toos van Aken

Hij overleed in de leeftijd van 57 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Geleen: **T. de Croock-van Aken**
Alkmaar: **Ineke**
Geleen: **Eugène**
Sittard: **Marjan en Sef**
Geleen: **Marcel**

6163 VT Geleen, 18 april 1982
Brounstraat 7

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 22 april om 13.00 uur in de parochiekerk van de h.h. Engelbewaarders te Geleen, Lindenheuvel, waarna de crematieplechtigheid om 14.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Geen condoleren.

De overledene zal herdacht worden in de avondmis van woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Liever geen bezoek aan huis.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Staatsloterij
2e trekking

712e Staatsloterij, 2e trekking 19 april 1982.

Een extra prijs van ƒ 100.000 is gevallen in de serie F op het nummer: 07[...]
Troostprijzen van ƒ 2.000 op nummer van elk van de andere series. 07[...]
Een extra prijs van ƒ 100.000 is gevallen in de serie P op het nummer: 07[...]
Troostprijzen van ƒ 2.000 op nummer van elk van de andere series. 07[...]

Prijzen van
ƒ 50.000 zijn gevallen op alle nummers: 08[...]
ƒ 5.000 zijn gevallen op alle nummers: 00[...]
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers: 00[...]
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers: 06[...]
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers: 03[...]
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers: 03[...]
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers: 04[...]
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:
ƒ 400 op alle nummers eindigende op:
ƒ 200 op alle nummers eindigende op:
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:
ƒ 15 op alle nummers eindigende op:

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trek[king] worden geïnd.

Zetfouten voorbeho[uden]

In ontslagprocedures bij GAB:

Betere kansen voor werknemer

SITTARD – De Bouw- en Houtbond-FNV in Zuid-Limburg heeft met voldoening geconstateerd dat er gehoor is gekomen op zijn klachten over het al te makkelijk verlenen van ontslagvergunningen in de Oostelijke Mijnstreek: hoofdinspecteur-directeur van de Arbeidsvoorziening in Limburg drs. J.M.M. Duijvestein heeft aan FNV-bestuurder Geert Wolting toegezegd met de GAB-directeuren na te gaan of er verbeteringen kunnen worden aangebracht in de „spelregels" voor ontslagprocedures en daarbij de vakbeweging te betrekken.

„Ik denk dat het een goede zaak is, al moet de toekomst uitwijzen wat er uit komt", aldus districtsbestuurder Wolting. Hij had zijn bezwaren tegen een al te vlot afhandelen van ontslagzaken, zo vlot dat de vakbond nauwelijks meer aan bod kwam, in februari jl. kenbaar gemaakt. „Daarna heb ik met de HID een gesprek gehad. De HID heeft daaruit nu zijn conclusies schriftelijk neergelegd. Zij zijn van groot belang, omdat één van onze voorstellen bijvoorbeeld is dat bij registratie van ontslagaanvragen in de toekomst moet blijken of het om ingeschrevenen bij een vakbond gaat, zodat die bond meteen kan worden ingeschakeld", aldus Wolting.

Niet alleen de Bouw- en Houtbond heeft de laatste tijd problemen gehad met ontslagprocedures. Nog onlangs trok ook districtshoofd Bé van der Weg van de Industriebond FNV aan de bel over de gang van zaken in de Oostelijke Mijnstreek, met name in Kerkrade en omgeving. De concrete zaken waarop Wolting indertijd doelde, worden overigens niet meer teruggedraaid; drs. Duyvestein heeft geen aanleiding gezien om terzake de directeur van het GAB-Oostelijke Mijnstreek af te vallen en Wolting vindt van zijn kant dat die gevallen zich al te lang geleden hebben afgespeeld om de betrokkenen opnieuw in allerlei procedures te verwikkelen.

„Evenwicht"

De HID vindt niet, dat er GAB's zijn die een negatieve houding ten aanzien van met ontslag bedreigde werknemers hebben; wat er wèl aan de behandeling van ontslagzaken zou kunnen mankeren is méér gelijkluidendheid in de spelregels. Er is wel een zekere evenwichtigheid in benadering bij alle betrokken werknemers, maar de vraag is of die evenwichtigheid voldoende zichtbaar is, zo geeft de HID toe. Zo moet tussen de ontslagaanvraag en GAB-gesprek de vakbond kunnen inspringen en zo moet er een redelijke termijn komen om schriftelijk verweer te kunnen laten doen, óók tegen pure bedrijfseconomische argumenten voor ontslag.



Boom valt fout

MARGRATEN – Gistermorgen stond de boom er nog, langs de Rijksweg in Margraten. Gistermiddag lag hij, bijna, op de grond. Geheel onvrijwillig brak een auto zijn val. Gisteravond waren boom en auto afgevoerd. Een klein drama dat zich voltrok voor de ogen van de werkers van een Brabants bedrijf dat in opdracht van Rijkswaterstaat bomen langs de weg tussen Maastricht en Vaals velt. Gisteren gebeurde dat bij dit ene exemplaar met veel minder succes dan gepland. De berekeningen waren goed, de handelingen accuraat. Maar toch viel de boom de „andere" kant uit: en precies op de plek waar de uitvoerder, de heer H. uit het Brabantse plaatsje Zeeland, zijn auto geparkeerd had. De zware boom was te veel voor de wagen. De eigenaar heeft naderhand nog grapjes kunnen verwerken van collega's: grapjes waarin vaak het woord „imperial" voorkwam. Overigens deden zich bij de foute val geen persoonlijke ongelukken voor. Maar schade en onverwachte meer-arbeid zijn groot.

Rapport NOB-Wegtransport:

In Zuid-Limburg moeten 75 kipbedrijven weg

HEERLEN – Het versloffen van de wegenbouw als gevolg van geldgebrek bij de landelijke en regionale overheden heeft ernstige gevolgen voor het kip-autovervoer in Zuid-Limburg. In dit deel van het land, waar 63 procent van de transportbedrijven kipperactiviteiten verricht, is er nu al een overcapaciteit van 30 procent in het beroepskip-autovervoer. En wanneer de afgraving van de steenbergen achter de rug zal zijn, komt daar nog eens tien procent bij. Hoe komt men daar uit? Het saneren van de overcapaciteit kost tien miljoen gulden.

Die moeten op korte termijn van de overheid komen. Dat is de conclusie van een rapport van NOB-Wegtransport tezamen met het Economisch Bureau Weg- en Watervervoer EBW. En tot sanering zal het moeten komen, omdat er geen uitzicht is op het aantrekken van dit vervoer, aldus het rapport dat het aantal Zuidlimburgse kipperbedrijven in absolute cijfers als 190 opgeeft (heel Limburg 305, heel Nederland 1800). Van 190 bedrijven 40 procent teveel: dat betekent dat plm. 75 Zuidlimburgse kipperbedrijven zouden moeten verdwijnen om de bedrijfstak in de regio weer gezond te maken. En dan praat men nog niet over het maken van winst, maar om het binnen de perken houden van het verlies, aldus het rapport.

Om de overcapaciteit van plm. 75 bedrijven weg te werken, moeten de betrokken bedrijven meewerken aan het liquideren van zieltogende bedrijven met verouderd materieel; ook moet men bereid zijn „slapende tonnage" uit de markt te nemen, d.w.z. vergund laadvermogen in het bezit van vervoerders waar geen materieel tegenover staat. Voor het bedrijfssaneren zou de overheid over de brug moeten komen met sanerings- en slooppremies ter grootte van ongeveer *f* 10,– miljoen. Daarna kan men door onderlinge samenwerking en afspraken over capaciteit en verdeling tot een innovatie van het vervoer komen.

Belgen

In het blad Beroepsvervoer van april-1982 dat het NOB-EBW-rapport bespreekt wordt het overigens frusterend genoemd dat terwijl de noodzaak tot sanering zich steeds heviger opdringt, in Zuid-Limburg projecten aanwezig zijn waarbij Belgen zijn ingeschakeld en kipautoondernemers van buiten Limburg. Er is nòg een fenomeen dat sanering in Zuid-Limburg moeilijk maakt: de ondoorzichtigheid van de branche door de historische verwevenheid van eigen vervoer, beroepsvervoer en zand- en grindhandel. „Maar niets doen leidt tot een ramp", aldus Beroepsvervoer.

Graetheidecomité:

Gipsberg alleen onder voorwaarden

GRAETHEIDE – Het Graetheidecomité heeft een bezwaarschrift ingediend tegen het afgeven van een vergunning aan DSM voor de uitbreiding van de gipsdeponie in de gemeente Stein. Deze vergunning moet volgens het Graetheidecomité geweigerd worden omdat er nog steeds een onderzoek gaande is naar de mate van verontreinigd grondwater in dat gebied, omdat vervoer en opslag van gips niet acceptabel genoeg is geregeld en omdat een fonds ingesteld moet worden waarvoor DSM vijf gulden per ton te storten hoeveelheid gips zou moeten betalen.

Dat zijn drie van een zevental punten in het bezwaarschrift die voor het Graetheidecomité de meest belangrijke bezwaren tegen de afgifte van de vergunning zijn. Zoals bekend willen GS van Limburg die vergunning best geven omdat het college de waarborgen van DSM erkent, dat verontreiniging van het grondwater in de hand kan worden gehouden. Het bezwaarschrift van het Graetheidecomité richt zich verder op detailpunten die er in grote lijnen op neer komen dat in de aanvraag van DSM nogal wat vage omschrijvingen en onduidelijke termen worden gebruikt. Zolang daar geen zekerheid over bestaat, vindt het comité, moeten GS de aanvraag weigeren totdat de genoemde bezwaren geheel worden ondervangen.

Raadszetels Schimmert blijven „verkocht"

DEN HAAG – De voorzitter van de afd. rechtspraak van de Raad van State is niet ingegaan op het verzoek van J.B.M. en P. Geurts om het besluit van de gemeenteraad van Schimmert de stoelen uit de raadszaal aan de raadsleden ten geschenke te geven, te schorsen.

Eind vorig jaar hebben de Geurtsen het gemeentebestuur van Schimmert verzocht terug te komen op het raadsbesluit. Eind januari antwoordden B en W van Nuth kennis te hebben genomen van het verzoek, maar verder geen enkele bemoeienis te hebben gehad met het genomen besluit. Staatsraad Veringa vindt dat B en W de brief hadden moeten voorleggen aan de gemeenteraad, want de brief was immers gericht aan „het gemeentebestuur". Overigens had de raad het verzoek van de Geurtsen dan niet-ontvankelijk moeten verklaren. Het besluit tot weggeven van stoelen is namelijk geen beschikking met rechtsgevolgen waartegen arob-beroep kan worden aangetekend. Het is een rechthandeling naar burgerlijk recht.

Man gered uit brandende caravan

MAASTRICHT – Door nog onbekende oorzaak is gisterochtend rond 5.00 uur brand uitgebroken in een bewoonde caravan op het Sint-Gertridusplein te Maastricht. Toen de 59-jarige bewoner P. Stevens wakker schrok bleken zijn kleren reeds vlam te hebben gevat. Op zijn geroep schoot buurman F. Metzer te hulp. Deze slaagde erin de man tijdig in veiligheid te brengen. De caravan brandde geheel uit.

Jaarvergadering EHBO-Limburg

SITTARD – In de foyer van de stadsschouwburg te Sittard vindt zaterdag de algemene districtsjaarvergadering van de Katholieke Nationale Bond voor EHBO plaats. De vergadering begint om 10.30 uur en zal uiterlijk om 13.00 uur eindigen. Belangrijke punten op de agenda zijn behalve de behandeling van de jaarverslagen en de begroting van 1982 de eventuele herverkiezing van de bestuursleden G. Kleinen (distrikt Limburg) en H. Guijt (rayon Mergelland). Zij zullen tevens samen met de heer J. Dijcks, aftreden als lid van de bondsraad. Verder staat op het programma de bespreking van voorstellen met betrekking tot een wijziging van het huishoudelijk reglement van het distrikt Limburg, de distriktwedstrijd 1983, de districtsvergadering 1983 en het reglement jeugd-EHBO-wedstrijden.



● *Mevrouw Franssen, hostess van de felicitatiedienst.*

Werk hostessen bemoeilijkt na ontvoering baby

EYGELSHOVEN – Dat een Hoensbroekse mevrouw zich onlangs heeft uitgegeven als consulente van de felicitatiedienst om achter te nodige informatie te komen om een baby te ontvoeren, maakt het er voor de echte consulenten van de felicitatiedienst nu niet bepaald gemakkelijker op. „Als we ergens aan de deur komen doen de mensen die snel weer dicht als we ons voorgesteld hebben. En als we iemand opbellen wordt herhaaldelijk de hoorn op de haak gelegd". Aldus mevruw G. Franssen ut Eygelshoven, die reeds meerdere malen met zulke reacties te maken heeft gehad.

Mevrouw Franssen is hostes (de officiele term voor consulente) van de felicitatiedienst „Happy Service" en heeft het rayon Kerkrade, waaronder ook Simpelveld valt. Maar als zij, met name in Simpelveld, haar pakket met cadeaus aan de „vrouw" wil brengen wordt zij vaker zeer argwanend bejegend.

„En dat komt natuurlijk omdat bij die ontvoering dik een week geleden, die mevrouw deed voorkomen dat zij een consulente van onze dienst was" aldus de Eygelshovense. Een 21-jarige vrouw kidnapte namelijk 9 april jl. een baby uit het huis van een Simpelveldse notaris nadat zij eerst als zogenaamde consulente van de felicitatiedienst de situatie in huis had opgenomen.

„Wij komen echter met goede bedoelingen en tot nu toe was het nooit nodig dat we ons moesten legitimeren, maar misschien moeten we nu toch wel bij onze organisatie om een legitimatiebewijs gaan vragen, maar dat hebben we dus nog niet", zegt de hostes. Zij heeft inmiddels wel al contact opgenomen met het bureau van de felicitatiedienst waar zij voor werkt en het probleem voorgelegd.

Problemen over rioolwater in Geleen blijven

ROERMOND – Door het weigeren van een bouwvergunning voor een pompgemaal blokkeert de gemeente Geleen de zuivering van het Geleense rioolwater in de zuiveringsinstallatie in Hoensbroek. De gemeente Geleen wil de bouwvergunning niet geven voordat het Waterschap-Zuiveringschap Limburg in Roermond bijdraagt in de aanpassing van het gemeentelijk rioolstelsel. Het provinciaal bestuur onderneemt al langdurig bemiddelingspogingen om het geschil uit de weg te kunnen ruimen. Tot nu toe zonder resultaat.

Het geschil is ontstaan nadat de plannen voor de zuivering van het Geleense rioolwater drastisch werden veranderd. Aanvankelijk zou een leiding voor het rioolwater van Geleen dwars door de Sittardse binnenstad naar de zuiveringsinstallatie in Susteren worden gelegd. De nieuwe plannen houden een aanleg van een persleiding in naar de installatie in Hoensbroek. Geleen vindt dat daarmee veel hogere kosten zijn gemoeid voor het stedelijk rioolstelsel tot aan het punt waar het in het schapriool wordt gepompt.

Het traject Schimmert-Hoensbroek van de persleiding van het zuiveringschap is al aangelegd.

Voor Sittard heeft de Geleense blokkade tot gevolg dat het Geleense rioolwater nu nog altijd geloosd wordt in de Geleenbeek en in open beken door en rond Sittard wordt afgevoerd.

Ontucht met verpleegden

3 maanden cel en 5 jaar ontzet uit de verpleging

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 31-jarige uit Ubach over Worms afkomstige en in Kerkrade werkzame verpleger F.P. wegens het plegen van ontucht met verpleegden veroordeeld tot 3 maanden gevangenisstraf en hem tevens het verbod opgelegd gedurende 5 jaar het beroep van verpleegkundige uit te oefenen. Veertien dagen geleden had de officier van justitie een gevangenisstraf van 6 maanden tegen de man geëist.

Celstraf gelijk aan voorarrest

Bejaarde (85) beroofd van 300 gulden

MAASTRICHT – De officier van justitie in zijn eis volgend, veroordeelde de rechtbank te Maastricht gisteren de 23-jarige H.K. uit Nuth tot een gevangenisstraf van 171 dagen met aftrek van 71 dagen voorarrest en een voorwaardelijk gedeelte van 100 dagen. Voorts werd hem voorwaardelijk de rijbevoegdheid ontzegd gedurende 3 maanden.

Met een vriend was de jongeman op 18 april van vorig jaar de woning van een 85-jarige Schaesbergenaar binnengedrongen en had hij deze gesommeerd geld af te geven. Om kracht bij te zetten aan deze eis diende hij de bejaarde man vier klappen toe met een meegebrachte wapenstok en daarna nog één met een gaspistool. Voor deze intimidatie gezwicht, haalde de bewoner een enveloppe met 300 gulden tevoorschijn, welk bedrag later door de twee indringers broederlijk werd gedeeld.

Ter zitting beweerde K. gisteren de 300 gulden inmiddels per postwissel aan het slachtoffer te hebben geretourneerd. De rechtbank wilde dat graag in zijn voordeel uitleggen, al moest president mr. H. Pijls wel kwijt: „Als u honderd jaar geleden had geleefd, zou u zijn opgeknoopt..."

Naast de afpersing in Schaesberg bekende K. in Heerlen een handtas van een kinderwagen te hebben gegrist toen de wandelende moeder zich even had verwijderd. Twee opmerkzame bouwvakkers waren toegeschoten en hadden hem overgedragen aan de politie. Het derde feit waarvoor K. zich moest verantwoorden, betrof het besturen van een bromfiets terwijl hij onder invloed verkeerde van een alcoholpromillage van 1,92.

Eerder was de compagnon van K. veroordeeld tot een gevangenisstraf van 7 maanden waarvan 3 voorwaardelijk. Officier en rechtbank wilden tegenover K. echter in aanmerking nemen dat deze na een langdurig voorarrest ook nog 3 maanden stevig onder handen was genomen in een ontwenningskliniek.

Vrijspraak voor man uit Holtum

Inrijden op pastoor niet bewezen

MAASTRICHT – Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank te Maastricht gisteren F. van P. uit Holtum vrijgesproken van de beschuldiging op 9 april vorig jaar in zijn woonplaats met een auto te zijn ingereden op pastoor J. Hegtermans en diens huishoudster E. Wolfs. De rechtbank deelde de twijfel van de officier aan de identiteit van de autobestuurder.

Daarin door enkele getuigen gesteund, had verdachte steeds zijn onschuld beleden. Pastoor en huishoudster daarentegen beweerden met stelligheid Van P. te hebben herkend in de automobilist die in volle vaart op hen was ingereden.

Belgische kerncentrales niet gevaarlijk

DEN HAAG – De lozing van radioactieve afvalstoffen door kerncentrales in het Belgische plaatsje Doel, gelegen dichtbij de Nederlandse grens, levert niet een zodanige besmetting van water, bodem of lucht op dat die uit gezondheidsoogpunt relevant is. Dat heeft staatssecrearis D'Ancona van sociale zaken en werkgelegenheid geantwoord op schriftelijke kamervragen.

De conclusie dat er geen gevaar aanwezig is is volgens mevrouw D'Ancona getrokken door de Europese Commissie uit een EG-rapport over de veiligheid van de Belgische kerncentrales. De Europese Commissie ziet dan ook geen aanleiding voor de Nederlandse overheid om nadere stappen te ondernemen in verband met de veiligheidssituatie rond de Belgische kerncentrales. De commissie acht het ook onwaarschijnlijk, zo zegt mevrouw D'Ancona, dat onvrijwillige lozingen als gevolg van ongevallen aanleiding kunnen geven tot besmetting van het grondgebied van andere lidstaten die uit gezondheidsoogpunt gevaarlijk zijn.

Bromfietsen

VESPA Ciao lekker zuinig, bel nu. V.a. ƒ 43,50 p. mnd. Math Saiden Limbricht

Te k. PUCH 3-versn. i.z.g.st. pr. ƒ 400,-. Bekkerweg 121, Heerlen.

ZUNDAPP, vanaf ƒ 695,-; Yamaha v.a. ƒ 1195,-; Vespa Ciao vanaf ƒ 395,-; Maxi Puch vanaf ƒ 325,-; Florets v.a. ƒ 795,-; Puchs v.a. ƒ 495,-; Peugeot v.a. ƒ 295,-; Zundapp KS 50, ƒ 1395,-, 6 mnd. gar. Grond. Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen

Te k. KREIDLER RMCS bwj. '81 i.z.g.st. Vaste pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-225202.

Auto's en motoren

Te k. SIMCA 1301 S 1975 beslist niet rot, i.g.st. Prijs ƒ 650,-. Div. acces. Heufkestr. 76, Brunssum. Tel. 045-256236.

Te k. DYANE 6, bj. '76, vr.pr. ƒ 1750,-, leuke auto. Tel. 045-415875, na 18 uur.

Te k. HONDA Civic, 3-drs., i.z.g.st., bwj. '76. Klinkopstr. 6, Heerlen.

Te k. HONDA CB 350 4, i.z.g.st. Schaesbergerweg 35, Hrl.

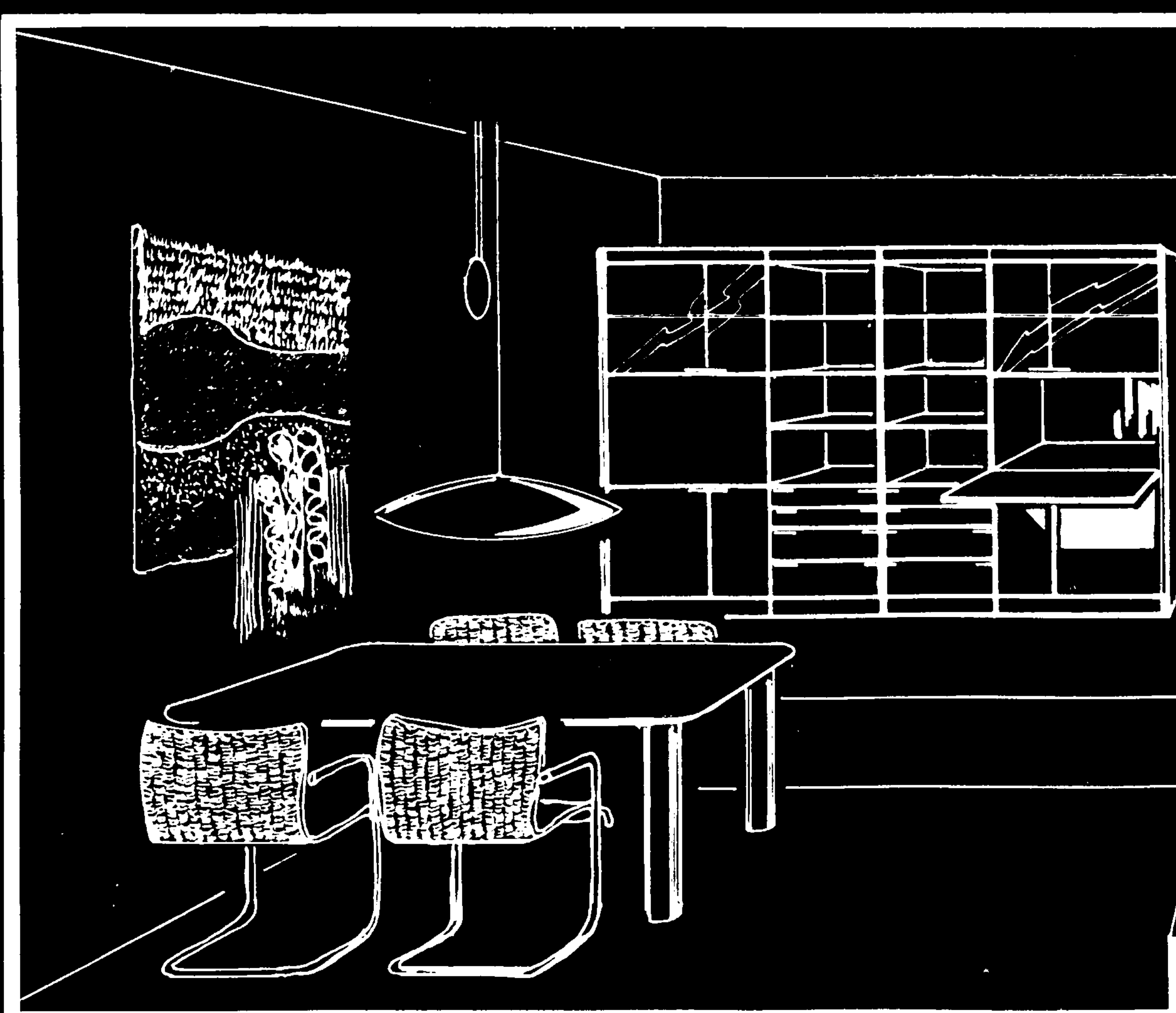
Te k. MAZDA 616, bwjr. '76, zeer mooi, ƒ 3500,-. Rennemigstr. 29, H'heide.

Te k. ALFA Romeo sport cabriolet, bwjr. '77, ƒ 8500,-. Salviastr. 18, Kerkrade-W.

Te k. FORD Granada Combi no 75 2300 cc, 6 cyl., prima wagen. Merkelbeekerstr. 33, tel. 252739, Brunssum.

Te k. CITROEN GS '77 Break service event. inr. Past. Roselaerspln. 8, Hoensbroek.

Te k. zeer mooie SUNBEAM bwj. 73 1250 cc ƒ 850,-. Livingstonestr. 19, Heerlen-De Wieer.




Wonen is meer dan een meubel kopen en ergens in huis neerzetten.

DONDERDAG KOOPAVOND

Wonen is een spiegel van je eigen smaak, je omringen met een sfeer, waarin je je thuisvoelt. Daarom kiest u bij RENE PANS altijd precies dat ene meubelstuk of die stijl die helemaal bij u en uw budget past. Daarom vindt u bij RENE PANS een collectie die net een tikkeltje anders en onderscheidend is of het nu ingetogen-klassiek of, zoals het voorbeeld, eigentijds (strak c.q. elegant) is.

Wie bovendien een vrijblijvend op maat gesneden advies, desgewenst van onze binnenhuisarchitect (HBO-BNI) op prijs stelt, zet RENE PANS boven aan zijn lijstje. Het loont dubbel en dwars de moeite om een bezoek aan onze 2 speciaalzaken (oppervlakte zo groot als het VRIJTHOF) te brengen. RENE PANS staat niet alleen bekend om zijn kwaliteitmeubelen, maar ook om zijn eerlijke en vriendelijke prijzen.

RENE PANS Komt u overtuigen in: DE GROOTSTE SPECIAALZAAK in het BETERE MODERNE MEUBEL. Brusselsestr. 10 (100 m vanaf Vrijthof), Maastricht, 043-50262.

Wij zijn het beste bereikbaar via de Kennedybrug, richtingsborden Vrijthof volgen. Ruime parkeergelegenheid Kommel of Vrijthof.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. okt. '75 kleur wit i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Te bevr. Arienstr. 9, Schaesberg-Kakert, na 17.00 uur.

Te k. motor HONDA 550 F4 bwj. '77, 18.300 km, gerev., spec. spuitwerk. Tel. 04492-1967.

AUDI 80SL 68.000 km als nw. ƒ 3650.- Laanderstr. 26 Heerlen t.o kerk.

Te k. GOLF type 1600 S '77 als nw. ƒ 4950.- Rotterdamstr. 24 Hrl.

Te k. OPEL Manta bwj. '78 weg weg. omstandigh. I.g.st. 35.000 km, pr.n.o.t.k. Mgr. Schrijnenstr. 53, Hrl. Tel. 713691.

1e klas OCCASIONS R4 GTL '79; Opel Ascona 1600 '78; Ford Fiesta 1100 Luxe '77; Toyota Corola 30 Luxe '77; VW Derby 1100 S '78; Opel Kadett 1200 '73; Auto's met garantie, inr. en finan. Autobedrijf Martin Tel. 04447-2412. Pastorijstr. 106, Nuth.

PORSCHE 911 SC Targa Turbo, duurste uitvoering, alle extra's, '79; Porsche 924 Turbo uitvoering, alle extra's, '80; Mercedes 280 SE automaat enz., '76; Mercedes 240 3 ltr 5 cyl., diesel, '76; AMC Jeep Honcho type J-10 pick-up automaat, duurste uitvoering alle extra's, nieuw 0 km. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536 of 720939.

Te k. OPEL Rekord 2.0 L bj. '78, met gas Ford Taunus 1.6 L 1978, Volvo 244 DL bj. '77 met gas. Thorbeckestr. 28, Heerlen, tel. 045-722794.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. '76, nw. banden, zeldzaam mooi, vrpr. ƒ 2150,- Mesdagstr. 25, Hrl.

Wij geven voor uw SLOOPAUTO'S ƒ 25,- tot ƒ 1000,-. Tel. 045-750794.

Te k. SIMCA 1100 Spec. bwjr. eind '75 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 1475,- Tel. 045-721924 na 18 u.

Wij betalen 50 à 500 gulden voor uw oude AUTO of schadeauto, tev. tweede hands caravans gevr. Bel 045-753058.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Heerlen tel. 045-214929.

Op reis met de VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad

Hinterglemm (Oostenrijk) is een vriendelijk plaatsje omringd door imponerende bergen op zo'n 25 km. van Zell am See. De omgeving, een golvend groen landschap biedt de gasten tal van mogelijkheden tot rekreatie.

Voor de „Vrienden van het Limburgs Dagblad" organiseert het Limburgs Dagblad in samenwerking met Schmitz reizen, exclusieve 10-daagse busreizen naar Hinterglemm. Deelnemers aan deze reizen verblijven in hotel Knappenhof op basis van volpension Het bloemrijke hotel heeft een uitstekende keuken, moderne kamers met bad/douche en wc, telefoon, radio, balkon. Uiteraard beschikt het hotel ook over een lift.

Hinterglemm



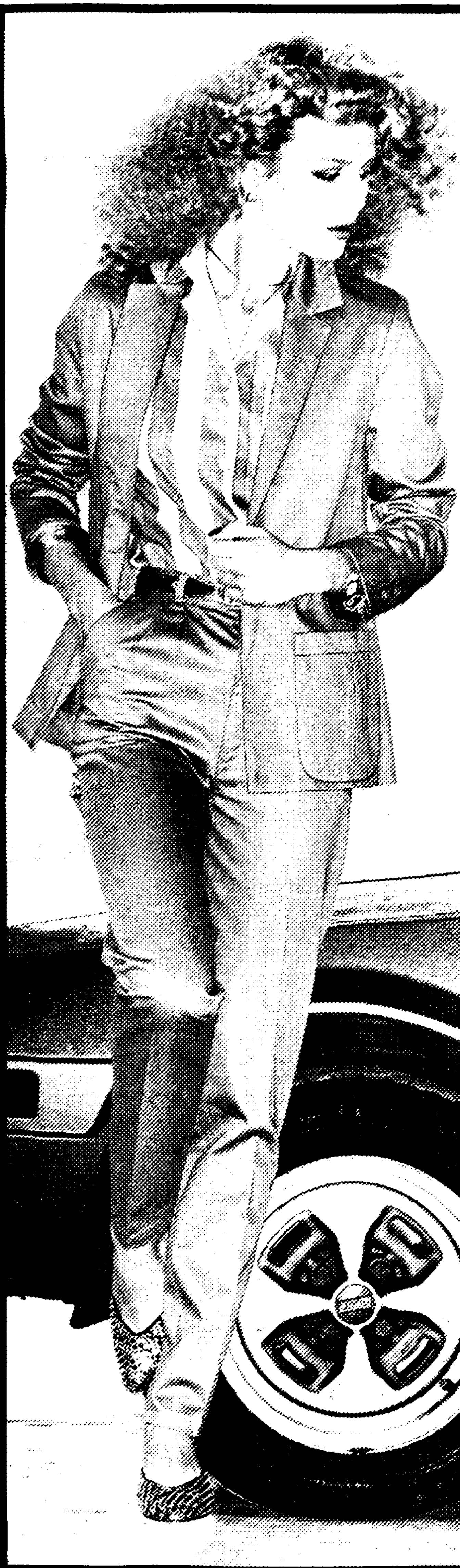
25 juni – 4 juli ƒ 795,-* p.p.v.p.

* Toeslag 1-persoonskamer ƒ 40,- p.p.

De prijs is inklusief ekskursies, reis-, bagage- en ongevallenverzekering en annuleringsverzekering. Boekingen tussen 13.00 en 17.00 uur bij alle kantoren van het

Limburgs Dagblad

PRIJS★ PRIMEUR



297/KL

Dit is de nieuwe opvatting van het blazerpak: halfgevoerd jasje en bandplooipantalon. Katoenen twill. In de kleuren van dit voorjaar: wit, rood, blauw, groen, zwart of turquoise. Mt 36-46. Normale prijs 149.-

t/m a.s. zaterdag **129.-**

Kreymborg





Abraham terug op aarde

NIEUW-EINDE – Limburgs oudste parachutespringer Willem Berghammer uit Nieuw-Einde keerde gistermiddag als Abraham uit de hemelruimte weer eens terug op de aarde. Willem die 50 jaar was geworden deed dit door middel van een sprong vanaf een hoogte van 1200 meter vanuit een vliegtuig. Hij werd tijdens zijn vlucht naar beneden vergezeld door drie andere parachutisten. Nadien kwamen nog 10 andere parachutisten met een tussenpoos van 15 minuten naar beneden zeilen. Allen zijn lid van de Afcent paraclub in Brunssum.

De parachutisten landden op het sportveld aan de Uterweg te Nieuw-Einde.

Willem Berghammer, die zijn 42e sprong maakte, raakte door de sterke wind even uit de koers. In plaats van te landen op de aangegeven markering kwam hij terecht op een naastgelegen terrein tussen de voetbalende jeugd. De andere springers deden het beter en wisten neer te komen op het terrein dat voor een perfecte landing was klaargemaakt. Het schouwspel werd gadegeslagen door zeer vele toeschouwers die de springers voor hun prestatie met een applaus beloonden. Voor Willem waren er bloemen en kusjes die door de jarige met genoegen in ontvangst werden genomen. Willem Berghammer is het oudste lid van de parachuteclub in Brunssum.

HTP-koor op de plaat



HEERLEN – Het koor van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat presenteert zondag tijdens een dienst in de Pancratiuskerk te Heerlen haar pas verschenen grammofoonplaat: „Als gij naar de woorden luistert". De dienst begint om 17.00 uur. Het HTP-koor onder leiding van L. Meulenberg, bestaat op dit moment uit 24 leden, waarvan de meesten studeren aan de hogeschool te Heerlen. Zij verzorgen het muzikale gedeelte van de liturgievieringen in de HTP-kapel op de Oliemolenberg en zingen regelmatig op uitnodiging in kerken binnen en buiten Limburg. Het repertoire is opgebouwd uit rustige en bezinnende liederen met eenvoudige mee te zingen melodiën en gespierde taal.

De grammofoonplaat is zeer geschikt voor gebruik in eucharistieviering en vesperdiensten. Ook pastoren van ziekenhuizen, verpleegklinieken, revalidatieoorden en bejaardencentra kunnen er veel profijt van hebben.

„Als gij naar de woorden luistert" is na afloop van de vesperdienst in de Pancratiuskerk te koop. Andere verkooppunten zijn: Vroom en Dreesmann aan de Promenade en Firma Roeks aan de Geleenstraat te Heerlen, Firma Van Eken aan de Kouvenderstraat te Hoensbroek, Het Limburgs Platenhuis aan de Gravenstraat te Geleen en Firma Goossen aan de Munstraat te Maastricht.

Zuiveringschap zet miljoenenwerken door

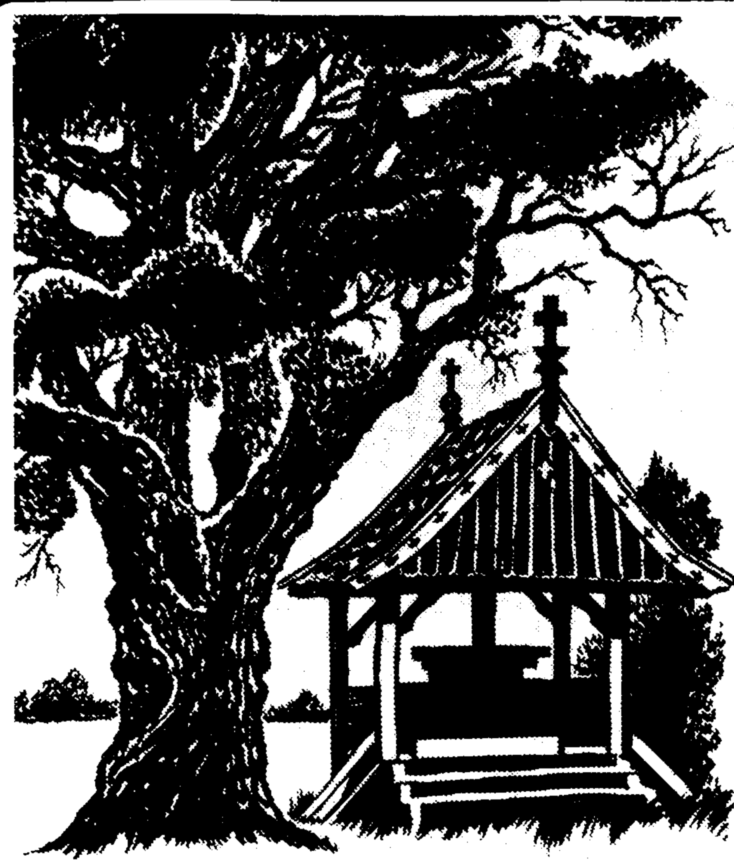
Limburgers moeten meer gaan betalen

Van onze verslaggevers

ROERMOND – Alle Limburgers zullen in de komende vijf jaar elk jaar wat meer moeten bijdragen aan de zuivering van het oppervlaktewater. Voorshands is berekend dat de heffing van het Waterschap Zuiveringschap Limburg in 1988 zal zijn gestegen tot 61,89 gulden per inwonerequivalent. Dat is 15,65 gulden meer dan nu en betekent voor een gezin een verhoging van 46,95 gulden. Volgend jaar gaat de heffing met ruim elf gulden per gezin omhoog. Aan bezuinigen wordt bij het schap in Roermond nog niet gedacht. „Ons standpunt is dat bezuinigen op dit moment niet op zijn plaats zou zijn. Daarmee zouden we terugvallen naar het vooruit helpen van de consumptie ten nadele van het milieu", zegt schapdirecteur ir. B. Janssen.

Bezuinigen zal naar zijn mening vertraging van de zuivering van het oppervlaktewater inhouden. „Daar zijn we voor in het leven geroepen.

We zijn nog steeds maar met de eerste grote schoonmaak bezig. Dat duurt zeker nog tot 1985/1986 en pas dan komt eigenlijk de vraag wat er verder moet gebeuren aan de orde. Pas dan kunnen we gaan denken om bijvoorbeeld de zware metalen in het Limburgse afvalwater aan te pakken", legt ir. Janssen uit. „Met het heffingsbedrag zitten we in Limburg overigens nog altijd net onder het Nederlands gemiddelde".
Het zijn haast stuk voor stuk projecten van tientallen miljoenen guldens die het zuiveringschap in Roermond aangepakt heeft en nog aanpakt. Die moeten door de vervuilers – bevolking en industrie – zelf geheel betaald worden. Bijkomende gunstige effecten heeft dat werk in alle regio's voor de werkgelegenheid. Vooral in de weg- en waterbouwsector. In 1983 zal het zuiveringschap opnieuw voor rond duizend manjaren aan werk laten uitvoeren. „Weliswaar betalen de Limburgers dat; ze hebben dubbele opbrengst van hun geld in de vorm van nieuwe werkgelegenheid en van een schoner milieu", aldus de directeur.



KALENDER 1982

In 1983 Limburgse spreuken-kalender

SITTARD – In 1983 zal kalenderminded Limburg kunnen beschikken over een zogenaamde spreukenkalender. Een Twentse drukkerij zal einde dit jaar op de markt komen met een kalender vol spreuken in de diverse Limburgse dialecten. Aan de keerzijde van de blaadjes staat een kort verhaaltje, eveneens in een of ander dialect.

Al jarenlang geeft de drukkerij de Twentse spreukenkalender uit. Ook Friesland en Groningen hebben zich inmiddels kunnen verzekeren van dergelijke datumaanduider vergezeld van een gevleugeld gezegde in de eigen taal. Het is volgens een woordvoerder van de drukkerij de bedoeling te zijner tijd heel Nederland van regio-gebonden spreukenkalenders te voorzien.

Sittards Kollektief wil Nederland atoomvrij „kopen"

door han brinkman

SITTARD – Tien gulden kost het burgerschap van Atoomvrijstaat. Een paspoort geeft dan recht op een vierkante meter grond in het land zonder kernenergie. Zeshonderd Nederlanders zijn op dit moment formeel de inwoners van een atoomvrij staatje. Het Kollektief Rampenplan in Sittard bestaat uit een groep jongeren die Atoomvrijstaat ergens in Nederland zal verwezenlijken. Onderhandelingen om een stuk grond te kopen – en het staat vast dat dat in elk geval bij een kerncentrale zou moeten liggen – zijn al gevoerd. Maar voorlopig blijft Atoomvrijstaat een utopie.

Het Kollektief Rampenplan is gehuisvest in een voormalige drukkerij in de binnenstad van Sittard. Men arbeidt er samen met een aantal andere vrijwilligers die er alternatief werk doen. Bij elkaar zo'n dertig jonge werklozen die niet berusten in hun lot „maar zinvol en gruwelijk veel werk" verrichten. Een aantal van hen is georganiseerd in het Kollektief Rampenplan dat aktiviteiten onderneemt die gericht zijn op de daadwerkelijke stichting van Atoomvrijstaat. „Een staat(je) waar mens en milieu niet worden bewerkt met straling, gif en ME-knuppels", zoals men zegt.
Daarbij wordt gedacht aan een stuk grond in de buurt van een kerncentrale („om deze in de gaten te kunnen houden en metingen naar radioaktiviteit te verrichten in geval van lekkages"). Maar waar de superdemocratische Atoomvrijstaat uiteindelijk gesticht gaat worden, hangt af van de mensen die het – symbolische – bedrag van een tientje hebben betaald en daarmee tot de leden van Atoomvrijstaat behoren. Die beslissing wordt genomen zodra het Kollektief groot genoeg zal zijn. Het streefgetal is 15.000 leden. De 6000 gulden die het Kollektief inmiddels „binnen" heeft staat op een aparte rekening waarmee later de grond zal worden gekocht.

„Dan kunnen we kamperen; een vriendschapshuis bouwen en naar hartelust experimenteren met alternatieve energiebronnen en samenlevingsvormen. Een land dus waar alle atoomtegenstanders, ongeacht hun aktiemethode en filosofiën elkaar kunnen ontmoeten en samen vorm kunnen geven aan hoe het wel kan". Dat is de centrale gedachte voor een alternatief leven in de atoomvrije staat.

22 ton papier in brand

HEERLEN – In een met 22 ton oud papier beladen vrachtauto, die sinds vrijdag geparkeerd stond in de Staringstraat in Heerlen, werd in de nacht van zondag op maandag brand gesticht. De Heerlense brandweer die geruime tijd bezig is geweest met de bluswerkzaamheden, kon de schade beperken tot de lading. De vrachtauto was eigendom van een transportbedrijf uit Maastricht. Het juiste schadebedrag is nog niet bekend.



● *Secretaris-generaal dr. W. van den Berg (l.) neemt de petitie in ontvangst.*

Tegen ziektewetplannen

Limburgs protest in Den Haag

DEN HAAG – Secretaris Chr. Jansen van het regionale groepsbestuur particuliere bejaardentehuizen in Limburg van de vakbond ABVA/KABO heeft gistermiddag, vergezeld van vier medebestuursleden, aan de secretaris-generaal van de departement van sociale zaken en volksgezondheid namens de 500 Limburgse leden van de groep een petitie overhandigd tegen de plannen inzake de ziektewetuitkeringen.

Aanvankelijk zou de petitie worden aangeboden aan staatssecretaris mevr. Dales, maar die zat nog in Engeland. Ze kon niet op tijd weg omdat een veerboot is gevorderd in verband met de Falklandkwestie. Secretaris-generaal dr. W.A. van den Berg: „Ik begrijp uw teleurstelling over haar afwezigheid; aan de andere kant; bewindslieden verdwijnen, ik blijf."

In de petitie wordt gezegd dat de ziektewetplannen een willekeurige, kwetsbare groep werknemers treft. Een negatief aspect is ook dat men met ziekte zal blijven rondlopen. Dat gaat ten koste van de gezonde werknemers en de bejaarden.
Secretaris-generaal Van den Berg zei de petitie serieus te nemen. „Ik weet voor honderd procent zeker dat u niet helemaal uit Limburg naar Den Haag reist om tegen mevrouw Dales aan te schoppen. Ik weet uit welke gezindheid u gekomen bent."

De secretaris-generaal vroeg begrip voor de voorstellen. „De ambtenaren die jaar in, jaar uit, het gebouw van de sociale zekerheid hebben opgetrokken, zijn dezelfde mensen die dat huis nu weer moeten afbouwen. Dat doen ze niet graag. Maar het moet. We proberen de hoofdtrekken van het gebouw in stand te houden."

De secretaris-generaal wees erop dat er in de voorstellen ook nog iets goeds zit: voor het eerst is er een minimumvloer gelegd voor ziekteuitkeringen. Dat beschermt de mensen, die niet onder een CAO vallen.

De petitie wordt ook gestuurd aan de voorzitter van de Tweede Kamer, de heer Dolman, en aan de voorzitter van de Vaste Kamercommissie, de heer Hermens.

Terlouw: „Binnenkort beslissing"

DSM-deelname in Amerikaanse mijn?

ROTTERDAM – Het Nederlandse bedrijf Holland Carbon Fuels (HCF) zal binnenkort een beslissing nemen over deelneming in een Amerikaanse mijn. Dit heeft minister Terlouw (Economische Zaken) gisteren in Rotterdam gezegd op een symposium over kolen ter gelegenheid van de 200-jarige diplomatieke betrekkingen tussen Nederland en de Verenigde Staten.

HCF is een gezamenlijke onderneming van DSM, de samenwerkende elektriciteitsproducenten (SEP) en Hoogovens, opgericht in 1981 om ten behoeve van voornamelijk de Nederlandse energiebedrijven te handelen in kolen. Ook deelnemen in kolenmijnen is een doelstelling van de HCF.

De Rotterdamse wethouder H. van der Pols, commissaris van de SEP, verwacht dat het besluit positief uitvalt. Volgens hem heeft de SEP de HCF onlangs gemachtigd afsluitende onderhandelingen te voeren.

Volgens een woordvoerder van DSM, waar de HCF formeel is ondergebracht, is daar echter nog geen sprake van. Minister Terlouw is volgens deze woordvoerder in zijn uitlatingen zeer voorbarig. Hij bevestigt dat HCF met de, door niemand nog nader genoemde, mijn in onderhandeling is.

Met deze en andere beoogde deelnemingen in met name Amerikaanse, maar eventueel ook Australische kolenmijnen, wil de HCF in de toekomst een dekking van 20 tot 25 procent van de Nederlandse steenkolenbehoefte kunnen garanderen, zo zegt drs. W. van de Gevel, plaatsvervangend hoofd van de directie mijnwezen en kolen bij het ministerie van Economische Zaken. De rest moet op de termijnmarkt en op de „spotmarkt" gekocht worden, aldus Van de Gevel.
Volgens hem streeft HCF naar een minderheidsdeelneming in de betrokken Amerikaanse mijn. Dat zou in het begin een half tot een miljoen ton kolen moeten garanderen voor Nederland, aldus Van de Gevel desgevraagd.
Het belang dat HCF in deze Amerikaanse mijn beoogt is het eerste sinds de oprichting in 1981. De kolen van deze mijn zijn met name geschikt voor de verstoking in Nederlandse elektriciteitscentrales omdat zij een laag zwavelgehalte en een gering asgehalte hebben.

Euregio Maas-Rijn in Europahuis

BEMELEN – Van 1 tot 17 augustus zal in het Europahuis te Bemelen op ontspannende wijze een kennismaking plaatsvinden met de Euregio Maas-Rijn, waarbij de kulturele, sociaal-economische en politiek-bestuurlijke ontwikkelingen aan de orde komen.

De Eurogio Maas-Rijn heeft als belangrijkste centra in Duitsland de stad Aken, in België de steden Luik en Hasselt en in Nederland Maastricht. Uit sociaal-cultureel en economisch oogpunt zijn de gebieden in deze grensstreek sterk met elkaar verbonden en is ook de actuele situatie, onder meer de sociaal-economische problematiek, voor een groot deel op een gemeenschappelijke achtergrond terug te voeren.
Het programma van de ontmoetingsweek beslaat naast lezingen, gesprekken met „sleutelfiguren" en excursies, het kreatief omgaan met de geboden informatie en een natuurverkenning van de Bemelerberg en het Plateau van Margraten.
De spreektaal zal afhankelijk van de inschrijvingen, Duits dan wel Nederlands zijn. De opvang van kinderen kan door middel van het organiseren van aparte kinderaktiviteiten geregeld worden. De kosten bedragen ƒ 220,– per persoon, kinderen van 2–16 jaar betalen ƒ 100,– en voor bezitters van een PAS-65 geldt 25% korting. Babies onder de twee jaar kunnen gratis mee. Deelnemers moeten zich voor 15 juni opgeven. Voor meer informatie tel. 043-849999, of 04407-1546.

Dia-klankbeeld heksenvervolging in Vrouwenhuis

HEERLEN – Els Franssen uit Valkenburg verzorgt dinsdag 27 april om 20.00 uur in het Vrouwenhuis Heerlen, Coriovallumstraat 17, een door haar samengesteld dia-klankbeeld over heksenvervolging. Het klankbeeld is zodanig samengesteld dat vrouwen die daar nog weinig van weten zich kunnen oriënteren. Bedoeling is de heksenvervolgingen in een feministisch kader te plaatsen. Er bestaat weliswaar veel literatuur over heksenvervolgingen, maar pas de laatste jaren komt men er toe deze op vrouwen te betrekken.
Waarom waren de vervolgingen speciaal tegen vrouwen gericht? Welke maatschappelijke achtergronden speelden een rol? Waarop was deze massale vrouwenhaat gebaseerd? Waarschijnlijk werden er miljoenen vrouwen verbrand. Mannelijke auteurs hebben de slachtoffers van deze vervolgingen voorzichtig geschat op maximaal 1 miljoen, maar vrouwelijke auteurs komen volgens Els Franssen wel tot een aantal van 9 miljoen.
Els Franssen maakt deel uit van een landelijke werkgroep die bezig is met het voorbereiden van een landelijke themadag in Utrecht. Tekst en uitleg bij de vertoning worden gegeven door de samenstelster. Er is gelegenheid tot discussie. De bijeenkomst na afloop is gratis toegankelijk.

Cardiologie RL in Hart Bulletin

MAASTRICHT – Het tweede nummer van 1982 van het wetenschappelijk blad van de Hartstichting, Hartbulletin, is geheel gewijd aan de capaciteitsgroep cardiologie van de Rijksuniversiteit Limburg, gevestigd in het Ziekenhuis St. Annadal in Maastricht. Het hoofd van de afdeling, prof. dr. H.J.J. Wellens legt in zijn inleidend artikel sterk de nadruk op het feit, dat zijn afdeling het vooralsnog moet doen met beperkte faciliteiten en weinig geld, maar dat ook op die basis wel het een en ander te bereiken valt. „Het contact met de eerste lijn staat hoog in het vaandel van de Maastrichtse afdeling", schrijft Wellens. Hij verwijst naar een artikel in het Bulletin, waarin gesproken wordt over diagnosticering van een bepaalde hartstoornis door de huisarts.

Wellens benadrukt verder dat de resultaten van onderzoek direct toepasbaar moeten zijn. Een voorbeeld wordt in het Hart Bulletin gegeven door twee medewerkers van de afdeling, dr. F. Bär en een Spaanse gastmedewerker, P. Brugada. Buiten een aantal andere artikelen bevat de speciale aflevering van het Hart Bulletin een artikel van de hand van ir. Pim Dassen over een wiskundig model voor bepaalde onderzoeken, die op andere wijze risico voor de patiënt zouden meebrengen.

In een soort „quiz" aan het eind van het nummer kunnen de lezers testen of ze iets van de artikelen hebben opgestoken – het is een soort minedemonstratie van het Maastrichtse onderwijsmodel, waarin evaluatie van het proces van kennisoverdracht een belangrijke plaats inneemt. Tot zover het Hart Bulletin.

Ligduur

In de inleiding van prof. Wellens is dus ook sprake van de zeer beperkte middelen waarmee de afdeling moet werken. Uit beschikbare cijfers blijkt, dat vorig jaar in de ene angiokamer 626 hartcatheterisaties werden uitgevoerd, tegen 200 in 1977. De ligduur van de patiënten op de afdeling is de laagste van het land en werd in zes jaar tijd teruggebracht van 16.6 naar 9.1 dagen.

Zoals bekend heeft Ziekenhuis St. Annadal alweer enige tijd geleden een aanvraag ingediend om hartchirurgie te mogen gaan bedrijven. De ingediende plannen gingen uit van een uitgave van 20 miljoen gulden, voor een centrum dat tien jaar lang zou kunnen draaien – met uitzicht op verhuizing na die tijd naar een optimaal ingericht centrum in een nieuw ziekenhuis. Ter vergelijking: het hartchirurgisch centrum in Zwolle kost 150 miljoen. Onder bepaalde voorwaarden kan het centrum in Maastricht zelfs nog iets goedkoper, met name wanneer het nieuwe academisch ziekenhuis enkele jaren eerder dan verwacht in gebruik genomen kan worden.
Terwijl het aantal te opereren patiënten steeds verder oploopt worden de mogelijkheden om deze mensen in eigen land te behandelen steeds kleiner. Sluiting van de mogelijkheid naar Aken uit te wijken staat voor de deur. Eindhoven is inmiddels ook dicht voor Limburgers, alleen in de Klokkenberg en in Amsterdam kunnen patiënten nog terecht, en hoe lang dat nog duurt is moeilijk te zeggen. Volgens het ziekenhuis is het trouwens voor Limborg op zich al noodzakelijk en billijk dat het hartchirurgisch centrum er snel komt.

Ritme

Daar komt nog bij dat prof. Wellens en zijn staf een bijzondere vorm van cardiologie bijzonder onder de knie hebben, namelijk de behandeling van bepaalde hartritmestoornissen. Uit de rest van Nederland en zo nu en dan ook uit de rest van de wereld komen patiënten naar Maastricht voor behandeling. Een deel van deze patiënten kan worden geholpen met een pacemaker, de rest gaat naar de Verenigde Staten voor een operatie, die tussen de 50.000 en 75.000 gulden kost –8 In Maastricht zou het voor de helft tot eenderde van die prijs kunnen.

Ierse hardrock in Boerderij

GELEEN – Vrijdag is in de Boerderij aan de Hofstraat in Geleen een optreden van de Ierse hardrockband Dino and the Dolphins. De groep bestaat uit Dennis Stewart (zang), Norman Syles (bas en zang), Jules Watson (drums), Nicky Scoot (gitaar) en Xskatz Kirk Patrick (keyboard). In 1973 werd deze Ierse groep – die zelden buiten Ierland speelt – opgericht Het concert begint om 20 uur en de entree bedraagt 4,50 gulden.

+++ KUNST TE KEUR

In kader Hafa-5 concerten

Goede muziek in Wijngracht

KERKRADE - Een groot aantal enthousiaste luisteraars, een interessant en goed opgebouwd programma en goede tot zeer goede muziek, dat waren zondagavond in het Wijngrachttheater te Kerkrade de opvallendste karakteristieken van het Hafa-5 concert, georganiseerd door harmonie St.-Joseph Kaalheide. Als gastvereniging was uitgenodigd harmonie St.-Caecilia uit Simpelveld, die onder leiding van haar nieuwe dirigent Jean Steutelings concerteerde. Een direct vergelijk tussen beide verenigingen valt ongetwijfeld ten gunste van Kaalheide uit. Een heel normale zaak, natuurlijk, want St.-Joseph is na het behalen van het landskampioenschap in Poeldijk in supervorm, terwijl St.-Caecilia na de dirigentenwissel in een duidelijke opbouwfase verkeert. Het concert van Caecilia Simpelveld viel mij beslist niet tegen; integendeel. Meerdere malen waren erg mooie gedeelten hoorbaar, met een fijne muzikale opbouw en mooie klankverhoudingen. (Ik denk hierbij aan de twee hoofdwerken Ouverture Zampa van Herold en het sympfonisch gedicht „Life" van André Waignein). Wat op deze avond ook te horen was, is dat Caecilia nog de overtuiging mist om een heel concert op hetzelfde niveau te musiceren. Zo was de stemming b.v. niet altijd even vlekkeloos, terwijl de ensembleklank vaak ook niet homogeen was. De mogelijkheden van het korps echter kwamen in de Marche Militaire Francaise van Saint-Saëns, de Gershwin-Fantasie (arrangement Pi Scheffer) en de Paso-doble Gallito van Santiago Lope duidelijk naar voren. Over St.-Joseph kunnen wij kort zijn. Men had een programma samengesteld rond het „Poeldijk repertoire" Poeme de Feu van Gotkovsky en Russian Christmas Music van Reed. Succes is dan bij voorbaat verzekerd, omdat dirigent Thijs Tonnaer het vakmanschap heeft zijn muzikanten voor ieder concert optimaal te motiveren en inspirerend te leiden. Met bijzonder veel genoegen heb ik ook nu weer naar de uitvoering van deze werken geluisterd. De „Elegy for a young American" van Lo Presti, het „Moment voor Morricone" (Arrangement de Mey) en de „militaire mars no. 4" van Elgar zorgden voor een luchtige afwisseling van het „zware repertoire".

Jos Frusch

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: De stilte rond Christine M, dag. 20.30 uur, wo. 14.30 en 20.30 uur. 12 jr.
Rivoli: Neighbours, dag. 20 uur, wo. 15.30 en 20 uur. 12 jr.
Sjors, Sjimmie en het zwaard van Krijn, jeugdvoorstelling, wo. 13.30 uur. a.l.
Passage: Kom, kus en geniet, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. 18 jr.
H5: Das boot, 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. 16 jr.
Tom en Jerry, deel 3, dag. 14 en 16 uur. a.l.
Dead and burried, dag. 18 en 20 uur. 16 jr.
Canonball run, 8e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. a.l.
Tiroler spetters, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. 16 jr.
Sjogun's ninja, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 16 jr.

SCHAESBERG

Autokino: Een dollar met een gaatje, di. en wo. 21.30 uur. 12 jr.
Kamp der verloren vrouwen, di. en wo. 23.45 uur. 16 jr.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10-12 uur.
Galerie Jean Viehoff, 10
Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open 14-17 uur.
Douvenrade
Beelden van Jos Dirix, schilderijen van Paul Beckers. Open dag. 10.30-12 uur, 15.30-20 uur. Tot en met 2 mei.
Stadhuis
Werk en visie van Frits Peutz, architect 1916-1966. Open dag. 9-17 uur; za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 9 mei.

HOENSBROEK

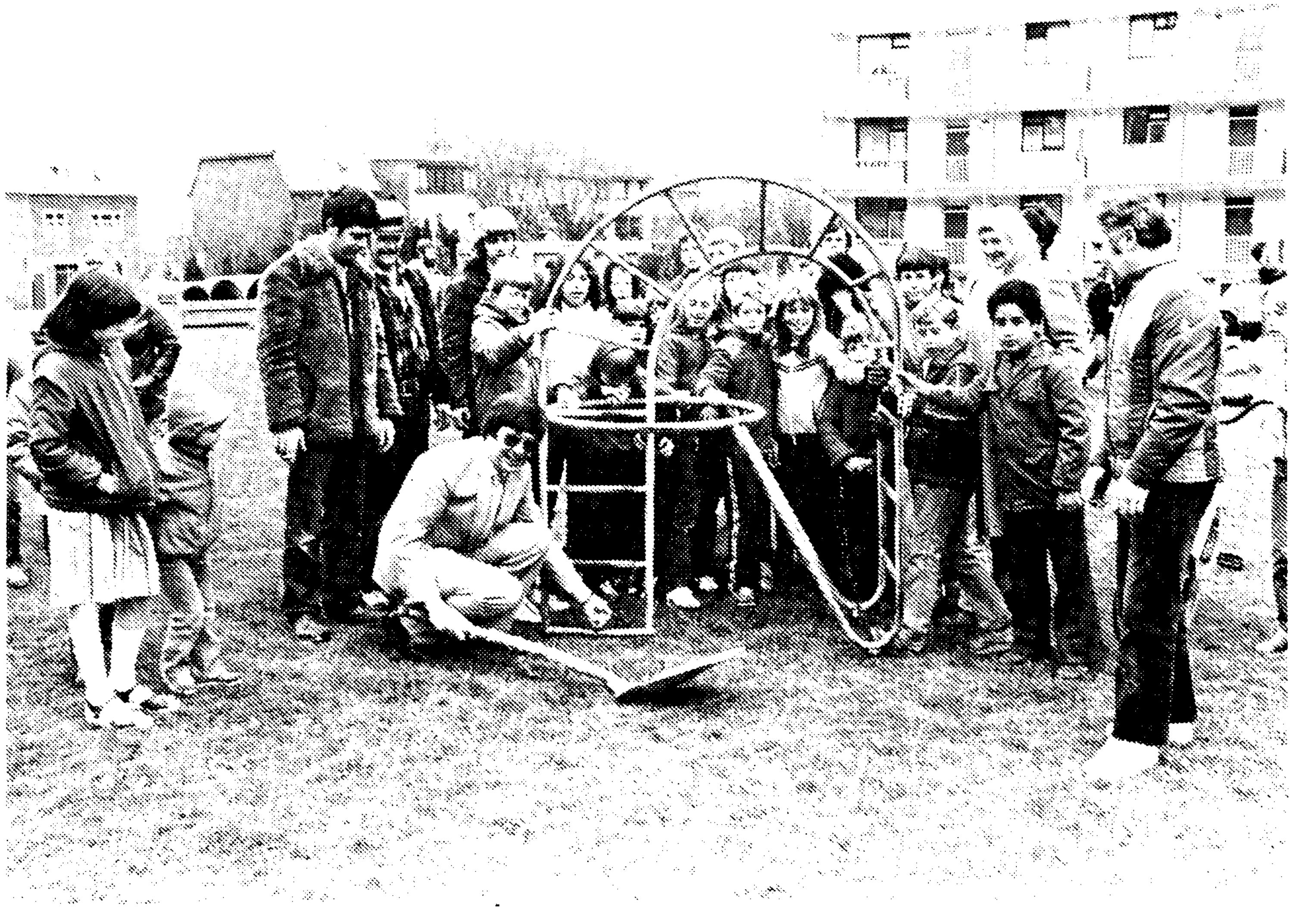
Kasteel
Fotogalerie 68
Foto's van Paul den Hollander. Open ma. t/m vr. 10-12 en 13.30-17 uur; za. en zo. 13.30-17 uur. Tot en met 23 mei.
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39
Foto's van Piet Cranen, Jan Schiffers en André Reiters. Open ma., wo. en do. 10-18 uur; di. en vr. 10-20 uur. Tot 15 mei.

In Ehrensteinerveld Kerkrade

Eerste spade voor bouwspeelplaats

KERKRADE – Wethouder Cap Schroeder van Kerkrade had zaterdagmorgen de eer om de eerste spade in de grond te steken voor een bouwspeelplaats in de wijk Ehrensteinerveld in Kerkrade. Al jaren heeft de buurtraad Ehrensteinerveld geijverd voor de realisatie van een dergelijke bouwspeelplaats. Uit een enquête bleek dat er in de wijk behoefte was aan een speelplaats. Uiteindelijk werd besloten deze speelweide voor kleuters te realiseren. Teneinde de gemeente tegemoet te komen in de kosten werkten veel inwoners van de wijk mee aan de realisatie.
In zijn toespraak wees de wethouder op de goede samenwerking tussen de buurtraad en de gemeente. Hij prees in deze tijd van bezuinigingen de werklust van de buurtbewoners. Diverse speeltoestellen voor de jeugd tot zes jaar zijn al aangebracht. Groenvoorzieningen zoals bomen en struiken worden in de loop van de komende weken geplant. De buurtraad Ehrensteinerveld liet weten dat het aantal speelweiden op verzoek van de bururtbewoners nog kan worden uitgebreid.

● *Wethouder Cap Schroeder had nogal wat moeite met de grote mijnschop die was uitgekozen voor het steken van de eerste spade.*



Bocholtz troef in Welterhof



● *Op zijn paasbest landt een van de parachutisten bij het bruidspaar.*

BOCHOLTZ - In het psychomedisch centrum Welterhof in Heerlen is vanaf vandaag tot en met donderdag een Boocheser Weach. Meer dan 350 inwoners van Bocholtz zullen meewerken aan dit Sociaal Programma Welterhof. Koen Stohr uit Bocholtz schijnt het 't vorig jaar zo voortreffelijk te hebben gedaan door er een bonte avond te organiseren, dat het nu tot een „Boocheser Weach" uitgegroeid is. Gedurende de drie dagen werken uit cultureel en sportief Bocholtz mee:
I.V.N., imkersvereniging, fotoclub, W.D.Z., Philharmonie, stichting Vasteloavendsverein Kalk an de Boks, Sportclub '25, gymnastiekverenigingen Werk naar Krachten en Wilhelmina, bejaardendansgroep, dameskoor Morgenzang, zangkoor St.-Joseph, fanfare St.-Cecilia, toneel- en operettegezelschap, handbalvereniging Olympia en K.P.J.L. Individuele medewerkers zijn nog: mevrouw Sijen-Janssen (handwerken), Piet Senden, (orgel), Louis Offermans (bariton), Wiel Palmen en Wiel Paffen (presentatie), Peter Voncken (klankbeeld), Frits van der Linden (schlagerzanger), Theo Jongen (accordeon) en Wiel Beckers (gitarist). De algemene organisatie berut bij Koen Stohr en Peter Vor.cken.
Het programma voorziet in een tentoonstelling, met onder andere, bijenstand van de imkersvereniging, handwerken en bijdragen van I.V.N. en K.P.J.L. en de fotoclub Bocholtz. Er zijn vandaag en donderdag onder het motto: „Booches is Booches bleave", naast de tentoonstelling van 14 tot 17 uur, optochten langs alle paviljoens, waarbij Bocholtz zich presenteert met aansluitend amusementsprogramma's onder leiding van Wiel Palmen en Wiel Paffen. Vanavond is er een volleybalwedstrijd, terwijl woensdagmiddag de oudervereniging Bocholtz met een speurwandeltocht voor de kinderen van Welterhof organiseert.

Trouwring kwam per parachute

HEERLERHEIDE – Vijf leden van de Afcent-parachuteclub sprongen zaterdagmiddag vanaf een hoogte van 1200 meter vanuit een Chesavliegtuig naar beneden. Het landingsgebied was een grasveld aan de Corneliusstraat te Heerlerheide. Ditmaal sprongen zij niet voor de sport, maar kwamen de ringen brengen voor het bruidspaar Francois Frolichs en Yvonne Vromen die die middag in het huwelijk traden.

Door het fraaie lenteweer werd deze unieke gebeurtenis gadegeslagen door een groot aantal inwoners van Genhey, waaronder uiteraard het bruidspaar en de familie. De stunt was een sensationeel gebeuren temeer omdat het grasveld gelegen was tussen woonhuizen, hoge flats en winkelgebouwen aan de Corneliusstraat en het Corneliusplein.

Voor vier springers verliep alles naar wens. Zij wisten alle obstakels te omzeilen en kwamen precies voor de woning van de bruidegom terecht. Een van hen dreef af en landde tussen de geparkeerde auto's op het Corneliusplein. Hij meldde zich even later ongedeerd bij zijn collega's. De springers werden beloond met een daverend applaus. De bruidegom is lid van de Afcent-parachuteclub.

Harry Berns overleden

HULSBERG – Zaterdag overleed na een kortstondige ziekte Harry Berns. In de Hulsbergse gemeentepolitiek was de heer Berns geen onbekende. Hij was jarenlang lid van de jongerengroepering. Na de fusie, vier jaar geleden, tussen de jongerengroepering en lijst Daamen veroverde hij een raadszetel. Zeker na het overlijden van wethouder Daamen werd hij een van de grootste steunpilaren van de partij. De heer Berns zou woensdag 42 jaar worden. Hij was werkzaam als technoloog bij DSM. De begrafenis is donderdag 22 april om 11 uur in de St.-Clemenskerk te Hulsberg.



● *Pastoor Bongarts te Brunssum.*



● *Pastoor Keulaerds te Ransdaal.*



● *Priester H. Lemmens te Rolduc.*

Drie robijnen priesters

BRUNSSUM/KERKRADE/RANSDAAL - Drie priesters in de Oostelijke Mijnstreek hebben zondag hun robijnen priesterfeest gevierd. Meer dan 2000 felicitaties waren er voor pastoor P. Bongarts van de Brunssumse Fatimaparochie. Van het feestcomité kreeg de pastoor een gebrandschilderd raam voorstellende de tocht van Mozes naar het Beloofde Land. Het raam is bedoeld voor de Fatimakerk.

Het robijnen priesterfeest van H. Lemmens werd intern gevierd te Rolduc, de plaats waar hij scheikundeleraar is. Een mis werd opgedragen door de jubilaris, geassisteerd door directeur J. Stassen van Rolduc. Later op de dag werd een receptie gehouden.

Pastoor Keulaerds van de Theresiaparochie te Ransdaal vierde eveneens het robijnen priesterfeest.

Na de mis zondagmorgen ging het in optocht onder begeleiding van fanfare „Les Amis Reunis" naar zaal Voncken waar een drukke receptie plaatsvond. Geen cadeaus voor de pastoor maar giften voor de renovatie van de Theresiakerk. Eén uitzondering werd gemaakt door het kerkbestuur, want pastoor Vitalis Keulaerds kreeg daarvan een volledige timmermansuitrusting; timmeren is zijn hobby. Maar ook dat kan uiteindelijk de renovatie van de kerk ten goede komen.

Wielerzesdaagse in Simpelveld

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Deze week gaat in het Jeugdcentrum aan de Irmstraat te Simpelveld een avondwielerzesdaagse van start. De organisatie is in handen van de stichting Jeugdcentrum Simpelveld en de SV Simpelveld. Dagelijks gaan vanaf 19 uur diverse „prominentenritten" van start.

Zondag werd het feest geopend door de acht sponsors van het gebeuren. Maandag ging de strijd tussen de plaatselijke kasteleins en vandaag komen de onderwijzeressen en onderwijzers van de plaatselijke scholen aan de beurt. Woensdag is een rustdag ingelast. Donderdag rijden de besturen van S.V. Simpelveld en de V.V. Huls tegen elkaar. Vrijdag zijn de ploegen, samengesteld uit de besturen van de twee plaatselijke muziekkorpsen, harmonie St.-Caecilia en fanfare Eendracht en de carnavalsverenigingen cv. Woesjjoepe en cv. Bergbock aan de beurt. Zaterdagavond (vanaf 17.00 uur) wordt de strijd beslist tussen raadsleden van de gemeente Simpelveld. Tevens wordt dan de finaleplaats met als extra prijs een beker van de gemeente Simpelveld. De renner met de snelste tijd in de sprint krijgt de Brands-Biertrofee. Zaterdag wordt dit alles opgeluisterd door het orkest „The Pierrino's".

In plan Centrum-II

Huurwoningen in Bocholtz

Van onze verslaggever

SIMPELVELD - De Algemene Nederlandse Woningstichting te Hoevelaken wil in het plan Centrum-II te Bocholtz 23 premie-huurwoningen bouwen. Voor Bocholtz, waar nog veel woningzoekenden zijn, een gelukkig gegeven. De gemeenteraad van Simpelveld zal in de vergadering van vrijdag beslissen over de gemeentegarantie die voor dit project wordt gevraagd, namelijk een bedrag van ƒ 2.680.000,–.

Verder wordt in deze vergadering gevraagd de gemeentelijke ambtenaren P.H.G. Vijgen, A.J.M. Gielen, W.M. Senden en J.J.G. de Koning, alsmede burgemeester Teheux aan te wijzen als ambtenaren van de burgerlijke stand. Dit is noodzakelijk door het vertrek van de oud-burgemeesters Bouwens en Persoon, secretarissen v.d. Linden en Herberigs die door de herindeling niet meer werden benoemd, terwijl aan de heer Wiertz met ingang van 1 mei eervol ontslag wordt verleend. Ook wordt een krediet gevraagd van ƒ 45.000,– voor verbetering van de ambtswoning.

Actie duivenvrienden uit Groenstraat

ƒ 1200,– voor gehandicapten

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS - Zaterdag ontving de voorzitter van het oudercomité van het gehandicapte kinderdagverblijf het Knoevelhöfke in Nieuwenhagen uit handen van heer Klaas Heidstra van de duivenvrienden uit de Groenstraat in Ubach over Worms een bedrag van ƒ 1200,–. Dit bedrag werd door de duivenvrienden van de Groenstraat bijeengebracht door het organiseren van een speciale duivenkermisvlucht, waarbij gezet kon worden op een groot aantal naprijzen.

Het is overigens niet de eerste keer dat de duivenvrienden uit de Groenstraat opkomen voor de gehandicapte kinderen van het Knoevelhöfke. In 1979 bracht de speciale duivenvlucht voor de gehandicapten ƒ 1000,– op, in 1980 ƒ 1500,– en in 1981 zelfs ƒ 3000,–. Na het overhandigen van het geld hielden de duivenvrienden, samen met de leiders en leidsters en het oudercomité van het Knoevelhöfke, in het verenigingslokaal „'t Stüpke" een gezellige bijeenkomst.

Regio kort

SIMPELVELD
● De Hell Drivers geven vandaag om 20 uur op de Markt een demonstratie.
● De afdeling Simpelveld van de KPJ houdt vandaag om 20 uur in het verenigingslokaal een kringvergadering. Vrijdag is er om 21 uur in de gymnastiekzaal aan de Dr. Ottenstraat sporten en zaterdag een voetbalwedstrijd tussen Simpelveld en Ubachsberg.
● De mandolinevereniging Sorriënto heeft een nieuwe bestuur. De samenstelling is als volgt: voorzitter, mevrouw T. v.d. Ham; secretaris, mevrouw M. Muys; penningmeester, de heer J. Muys; en als leden mevrouw T. Rutten en de heren H. Meurers en E. v.d. Ham.

SCHAESBERG
● De schoolloterij van Mavo Petrus en Paulus voor de vastenactie heeft 3.577 gulden opgebracht.
● Het kindervakantiewerk houdt woensdag voor de kinderen van de derde tot en met de zesde klas een griezeltocht. Het vertrek is om 21 uur. Verder kan de jeugd van 12 tot 16 uur dia's komen maken.
● Drie teams van de Mavo Petrus en Paulus zullen woensdag deelnemen aan het volleybaltoernooi van VVS.

KERKRADE
● De stadsgroep Kerkrade van het COC houdt woensdag om 20 uur in het K-3-centrum een filmavond. Vertoond wordt de film „Nous etions un homme seul". De entree is vier gulden.
● Tijdens de jaarvergadering van het IVN werd de heer L. Bohn gekozen tot voorzitter. Penningmeester werd mevrouw A. Omloo-Ploum.

SCHINVELD
● De stichting Openbare Bibliotheek Schinveld is op zoek naar een bestuurslid uit de kern van Jabeek. Kandidaten kunnen zich opgeven bij secretaris J. Reijnders, Kloosterstraat 10 te Schinveld.

HOENSBROEK
● In het zwembad Terveurdt wordt woensdag van 13 tot 17 uur een zweminstuif gehouden. In de sporthal Apollo, gelegen naast het zwembad, worden platen gedraaid. Daar is ook gelegenheid om te dansen. Voor beide evenementen zijn de kosten ƒ 1,95 per persoon.

BOCHOLTZ
● Het gemengd kerkelijk zangkoor kan nieuwe leden gebruiken. Aanmelden is mogelijk op dinsdag om 19.30 uur en op zondag van 11 tot 12.30 uur tijdens de repetitie in zaal Deswijzen.

● Het damescomité van de koninklijke Philharmonie houdt vandaag om 20.45 uur in de harmoniezaal een ledenvergadering.

● In het Groenekruisgebouw wordt vandaag van 14 tot 16.30 uur een voorlichtingsmiddag gehouden voor suikerpatiënten en hun huisgenoten.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarvereniging. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in Club 208 door de Kegelvrung. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvremont door damescomité Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door de skatfederatie en de duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in café De 12 Ambachten door s.v. Emma Boys.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.
Schinveld: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door St.-Willibrordus.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 20 april 1982 ● Pagina 17

Kwart miljoen voor Lendl nadat tegenstander opgaf

Jimmy Connors leider in GP-klassement

LOS ANGELES – Jimmy Connors heeft zijn leidende positie in het Grand Prix-tennisklassement verstevigd door het internationale toernooi in Los Angeles te winnen. Connors heeft nu 1230 punten, 255 meer dan Guillermo Vilas, die de tweede plaats inneemt.

Opmerkelijk is de verschijning van de Amerikaan Chip Hooper in het gezelschap toppers. Hooper neemt de achtste plaats in met 410 punten. Het is de eerste keer dat hij zich een plaats verwierf in de top-tien.

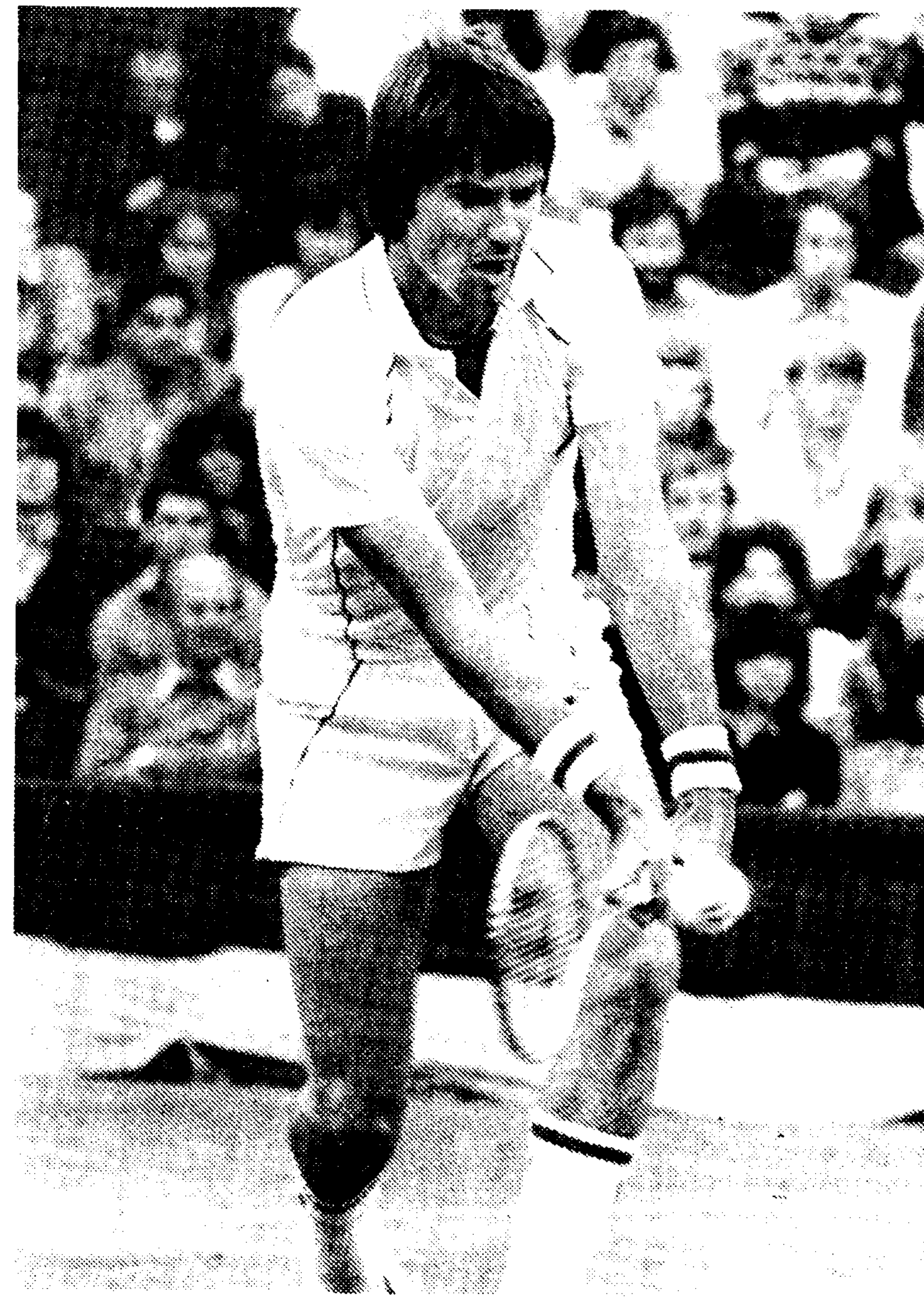
Top-tien van het grand prix-klassement: 1. Jimmy Connors (VS) 1230 punten; 2. Guillermo Vilas (Arg) 975; 3. Ivan Lendl (Tsj) 635; 4. John McEnroe (VS) 525; 6. Johan Kriek (ZAf) 460; 6. Yannick Noah (Fra) 434; 7. Vitas Gerulaitis (VS) 420; 8. Chip Hooper (VS) 410; 9. John Sadri (VS) 360; 10. Sandy Mayer (VS) 332.

Lendl

● HOUSTON – Ivan Lendl won zonder al te veel moeite het WCT-toernooi in Houston. In de vierde set gaf zijn tegenstander Jose-Luis Clerc op. Bij de stand 4–1 in de vierde set voor de Argentijn verzocht Lendl, in verband met de vroeg ingevallen duisternis, de arbiter van de onverlichte stadionbaan naar een ander, wel verlicht veld te gaan.

Clerc, die de eerste set gewonnen(6–3) en de tweede (6–7) en derde (0–6) verloren had, weigerde van baan te wisselen en gaf de partij op. Eerder was de partij al onderbroken door regenval.
Voor Lendl betekende het zijn 74e overwinning in 76 partijen. Tevens bereikte hij voor de vijftiende achtereenvolgende keer de finale van een toernooi. Door de opgave van Clerc verdiende Lendl zonder al te veel inspanning bijna 250.000 gulden. Clerc moest zich tevreden stellen met 80.000 gulden.

● BARI – De Australier Paul McNamee heeft het internationale toernooi in Bari gewonnen door in de finale Balazs Taroczy die als eerste was geplaatst, met twee keer 6–2 te verslaan.



● *Jimmy Connors, winnaar van het GP-toernooi in Los Angeles*

Piquet en Rosberg gediskwalificeerd

PARIJS – De raad van beroep van de Internationale Automobielfederatie (FIA) heeft de winnaar van de Grote Prijs van Brazilië voor Formule I-wagens, Nelson Piquet (Brabham) en de als tweede aankomende Keke Rosberg (Williams) gediskwalificeerd.

De wagens van beide coureurs bleken tijdens de op 21 maart in Rio de Janeiro gereden wedstrijd niet te hebben voldaan aan het minimale gewicht van 580 kilogram. Tegen de uitspraak van de raad is geen beroep mogelijk.
Door de uitspraak van de FIA werd Alain Prost (Renault) winnaar. De stand in de strijd om de wereldtitel nu: 1. Prost (Fra.) 18 punten, 2. Lauda (Oos.) 12, 3. Rosberg (Fin.) en Watson (GBr.) 8, 5. Reutemann (Arg.) en Alboreto (Ita.) beiden 6.

Resterend programma eredivisie

HEERLEN – In de eredivisie moeten nog vijf competitieronden worden afgewerkt. Het programma voor de clubs, die nog betrokken zijn bij de strijd om het kampioenschap (Ajax, PSV en AZ'67), om de drie plaatsen in het toernooi om de UEFA-beker (ook Haarlem, Feyenoord, Utrecht en Groningen) en tegen de degradatie met De Graafschap en FC Den Haag (MVV, NEC, PEC/Zwolle en Willem II) is:

AJAX: Go Ahead Eagles-Ajax; Ajax-Utrecht; Roda JC-Ajax; Ajax-AZ'67 en Haarlem-Ajax.
PSV: PSV-Den Haag; Groningen-PSV; PSV-Sparta; NAC-PSV en MVV-PSV.
AZ'67: AZ-PEC Zwolle; Twente-AZ; AZ-De Graafschap; Ajax-AZ; AZ-Den Haag.
HAARLEM: Haarlem-Willem II; PEC/Zwolle-Haarlem; Haarlem-Twente; De Graafschap-Haarlem en Haarlem-Ajax.
UTRECHT: Utrecht-De Graafschap; Ajax-Utrecht; Utrecht-Den Haag; Groningen-Utrecht en Utrecht-Sparta.
FEYENOORD: NEC-Feyenoord; MVV-Feyenoord; Feyenoord-Willem II; PEC/Zwolle-Feyenoord en Feyenoord-Twente.
GRONINGEN: NAC-Groningen; Groningen-PSV; Go Ahead Eagles-Groningen; Groningen-Utrecht en Roda JC-Groningen.
WILLEM II: Haarlem-Willem II; Willem II-NEC; Feyenoord-Willem II; MVV-Willem II en Willem II-PEC/Zwolle.
PEC/ZWOLLE: AZ-PEC; PEC-Haarlem; NEC-PEC; PEC-Feyenoord en Willem II-PEC.
NEC: NEC-Feyenoord; Willem II-NEC; NEC-PEC; Twente-NEC en NEC-De Graafschap.
MVV: Sparta-MVV; MVV-Feyenoord; NAC-MVV; MVV-Willem II en MVV-PSV.

Guus Cantelberg trainer af bij Sittardia

'Dit besluit was zwaar'

Van onze medewerker JOHN BANNIER

SITTARD – Guus Cantelberg heeft het bestuur van de handbalvereniging Sittardia laten weten zijn activiteiten als trainer bij de Sittardse vereniging met onmiddellijke ingang te beeindigen.
Na afloop van het verloren bekerduel in de kwartfinale tegen het Utrechtse Attila werd al duidelijk dat er binnen de Sittardse vereniging spanningen waren, die echter vooralsnog voor de buitenwereld binnenskamers gehouden werden. Gisteren echter hakte Guus Cantelberg definitief de knoop door.

Hij nam het besluit om de Sittardse vereniging na zes jaar en zes dagen als trainer vaarwel te zeggen. Sittardia sluit een periode af. Een tijdperk, waarin Guus Cantelberg met een geroutineerd team en de laatste twee jaar met een jeugdige ploeg twee nationale kampioenschappen binnenhaalde. Daarnaast wist Sittardia driemaal de beker te veroveren.

Piekeren

Voor velen kwam het nieuws hard aan. Guus Cantelberg zelf heeft er weken over liggen te piekeren. „Je begrijpt, dat dit besluit me zwaar valt", merkte hij geëmotioneerd op. „Ik heb echter de knoop doorgehakt. Vooral de laatste twee wedstrijden hebben me tot denken gezet".

Je vraagt je af waarmee je dan bezig bent. Ik wil de reden van mijn vertrek niet nader omschrijven. Het is niet nodig om iemand op de vingers te tikken. Dit is mijn standpunt. Daarom wijd ik hierover niet verder uit".
Hij was echter nog diep onder de indruk van de bijeenkomst met zijn spelers. „Je laat per slot van rekening iets achter. Zes jaar lang heb je al je krachten aan Sittardia gegeven. Het zal daarom even wennen zijn". Niettemin kon hij toch nog lachen. „Ik ben dit jaar 25 jaar lid van Sittardia. Ik blijf dat ook. Want per slot van rekening, kan ik dan gratis naar de competitiewedstrijden gaan kijken".

Verrassing

Voor enkele spelers kwam de tijding van het vertrek van Guus Cantelberg als een verrassing. Aanvoerder Wien Schmeitz: „We hadden iets voelen aankomen. Niettemin stonden we er raar van te kijken toen ons het nieuws werd medegedeeld. Je voelde, dat er iets aan de hand was, want zaterdagavond werd ons verteld dat we deze week geen training hadden".

Het antwoord op het gezegde van manager Michel Janssen, dat Sittardia de best beschikbare trainer van Nederland zou proberen aan te trekken, zegt alles. De groep merkte toen op: de op één na beste trainer". Hieruit lieten de spelers duidelijk hun waardering naar voren komen voor de scheidende Guus Cantelberg. Voorlopig neemt Peter Muyris de trainingen waar.



● *Guus Cantelberg.*

USSR regelrecht op titel af

HELSINKI – Titelverdediger Sovjetunie stevent regelrecht op het wereldkampioenschap af. Ook de Finse ijshockeyers konden daar voor eigen publiek geen stick voor steken. In Tampere wonnen de Russen met 8–1.

Een doelpunt minder werd er gescoord in de ontmoeting tussen Canada en Westduitsland. De Canadezen maakten met 7–1 een eind aan het tot nu toe verrassend optreden van de Westduitse equipe.
Probleemloos rekenden de Zweden af met de Verenigde Staten. De Amerikanen die vanaf de eerste minuut stevig onder druk werden gezet moesten toezien hoe hun doelman Glen Resch zes keer werd gepasseerd.
Moeilijker daarentegen hadden de Zweden het met nieuwkomer Italië. Tegen het uit louter Amerikaanse profs, die toevallig de Italiaanse nationaliteit in hun paspoort hebben staan, bestaande team wonnen de Scandinaviërs met 5–3.

Stand

1.	Sovjetunie	4	8
2.	Canada	4	5
3.	Zweden	4	5
4.	Tsjechoslowakije	4	2
5.	West-Duitsland	4	4
6.	Finland	4	4
7.	Italië	4	2
8.	Verenigde Staten	4	0

Damesdubbel

● FORT WORTH – Martina Navratilova en Pam Shriver toonden zich in Fort Worth het sterkste dubbelspelkoppel van het seizoen. In de finale van het met een eerste prijs van 125.000 gulden gedoteerde Mastertoernooi versloeg het Amerikaanse duo zijn landgenotes Anne Smith en Kathy Jordan met 7–5 en 6–3. In de negen ontmoetingen tussen deze twee koppels trokken Navratilova en Shriver reeds zes keer aan het langste eind.

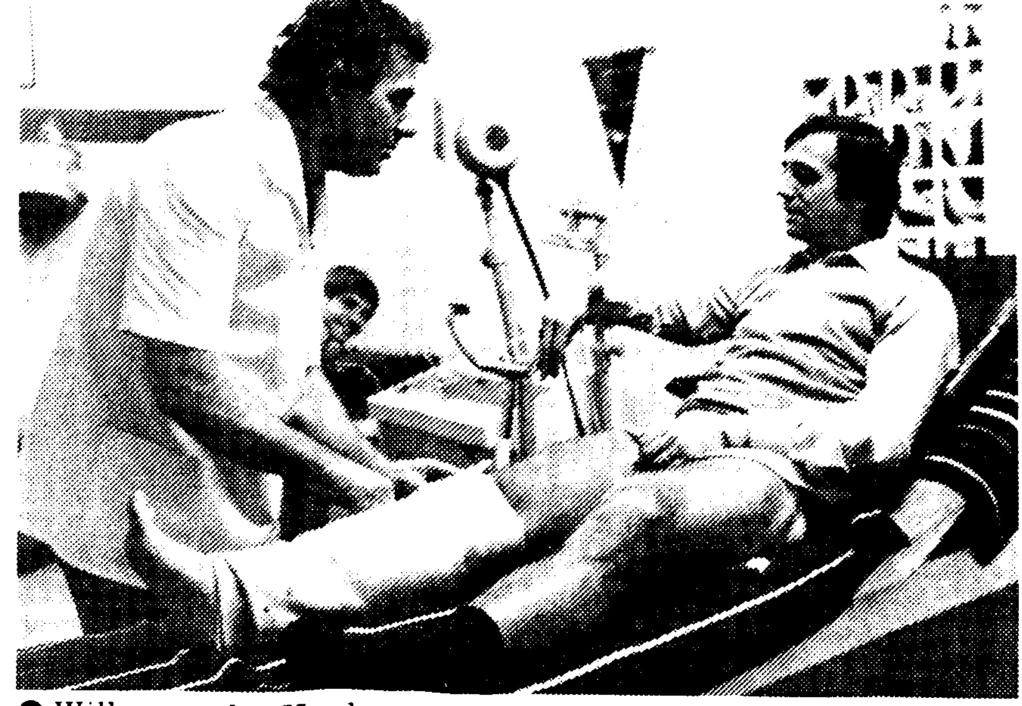
Van der Kuylen verlaat MVV

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Willy van der Kuylen gaat aan het eind van dit seizoen weg bij MVV. Met het vertrek van de ex-international komt er een einde aan een verbinding, die in sportief opzicht voor zowel MVV als voor Willy van der Kuylen zelf weinig vruchten heeft afgeworpen.

De Brabander die tussentijds naar De Geusselt werdt gehaald om als middenveldregisseur meer inhoud aan het Maastrichtse voetbal te geven, heeft die taak slechts zelden op zich kunnen nemen. De blessuregevoeligheid van Van der Kuylen was van dien aard, dat de ex-PSV'er vaker op de behandeltafel van een fysiotherapeut lag dan dat hij voor MVV in actie kwam.
Dit gegeven heeft zeker in het achterhoofd van Willy van der Kuylen meegespeeld, toen hij besloot MVV na dit seizoen vaarwel te zeggen. De man, die met de beste bedoeling naar Maastricht was gekomen, heeft door zijn blessures het vele geld, dat waarschijnlijk voor ziijn komst werd uitgetrokken, niet kunnen terugverdienen.

Hoe de toekomst van Van der Kuylen er op sportief gebied uit gaat zien, is nog twijfelachtig. De sportzaakeigenaar heeft enkele contacten met Belgische clubs. Daarnaast komt de Helmondenaar in aanmerking voor een functie bij zijn vroegere werkgever PSV.



● *Willy van der Kuylen op de behandeltafel, een welhaast vertrouwd beeld in zijn MVV-periode.* Foto: THIJS HABETS

Salazar wint Boston-marathon

BOSTON – Alberto Salazar heeft de 86e editie van de marathon van Boston gewonnen. Hij liep de 42 kilometer en 195 meter in 2 uur, 8 minuten en 48 seconden. Salazar is sedert 26 oktober 1981 houder van het officieuze wereldrecord op de marathon met een tijd van 2.08,13. Dick Beardsley werd tweede en zijn landgenoot John Lodwick derde. Bill Rodgers, die de Boston-marathon vier maal op zijn naam bracht, eindigde als vierde.

John Zee rap

HECHTEL – Avon-atleet John Zee heeft tijdens de atletiekwedstrijden in Hechtel (B.) de 400 m afgelegd in 50.8 sec. A-junior Mario Vis (Avon) noteerde op deze afstand een tijd vn 52.2 sec. Op de 200 m A-jongens finishte clubgenoot Ruud de Lange in een tijd van 23.9 sec. Tenslotte eindigde J. Hoevers de 800 m heren in 2 min, 03.4.



● *Gerard Peters, wethouder van sportzaken in Maastricht, opent het jaarlijkse bowlingtoernooi voor prominenten. Tot de deelnemers van dit evenement behoren de profvoetballers van FC VVV, Fortuna Sittard, MVV, Alemannia Aken en de sportverslaggevers van het Limburgs Dagblad, De Limburger en de ROZ. Standard Luik, winnaar van de vorige aflevering van dit bowlingtoernooi, moest vanwege zijn Europacup-verplichtingen verstek laten gaan.*

Haantjes besluiten competitie waardig

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

BEEK – Op glansrijke wijze beëindigden De Haantjes de competitie 81/82. Kimbria dat in dit seizoen enigszins tred wist te houden met de kampioenen kreeg in Beek met maar liefst 6–1 lang de oren. Aan Kimbria-zijde ontbrak elke vorm van motivatie en vrij simpel wisten Kier (3x), Aipassa (2x) en P. Franciscus ook het tweede treffen tussen de zaalvoetbalgiganten van dit seizoen opnieuw ruim te beslissen. De eretreffer kwam van Gilbert Heygele.

Cosmos - AGC 5–4 (3–2)
De revelatie in de zaalcompetitie was ongetwijfeld Cosmos. De debutant veroverde een alleszins eervolle derde plaats, bovendien promoveerde het tweede team, dat voor het eerst in competitieverband aantrad, in de derde klasse.
Op de laatste tegenstander AGC verkeek men zich in Kerkrade echter enorm, de gedegradeerde Brunssummers gaven goed partij en hadden tot slot alle kan op een gelijkspel. 1–0 Nor Keulen (eigen goal), 1–1 Bruls, 1–2 Keulen, 2–2 Hoenen, 3–2 Bejas, 4–2 Smith, 4–3 Hassink, 5–3 Bazen, 5–4 Hassink.

Kampong - Nautica 4–3 (1–0)
Beide ploegen gaven elkaar aanvallend de ruimte. Nautica speelde iets behoudender en kreeg de rekening hiervoor gepresenteerd. 1–0 Geenen, 2–0 Heyligers, 2–1 Bastiaans, 3–1 v.d. Meer, 4–1 Geenen, 4–2 Gijbels, 4–3 Mures.

Da Capo - SHC Consten 4–2 (2–1)
Levendig duel met twee aanvallend ingestelde ploegen. 1–0 Hermans, 1–1 Suat Al, 2–1 P. Hermans, 3–1 Cordy, 3–2 E. Hermans, 4–2 Pattipeilohhi.

Brunssum - SCC Bisschops 6–6 (3–3)
Taalf doelpunten waarvan maar liefst vijf voor rekening van Haagmans, een ware traktatie voor de toeschouwers.

De Keelkampers - VVIOH 3–5 (1–3)
VVIOH nam alleszins waardig afscheid van de hoofdklasse, verdiend nam men in Nuth fors afstand van De Keelkampers.

Contacten/clubs

Drie charmante MEISJES thuis of hotel, tot 3 uur 's nachts. 045-226287.

Contactburo PRIVE voor uw discrete bemm., van 10 tot 22 uur. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526. Dames gevr.

Nieuw adres MIA, tel. 04490-25839, vanaf 11 uur. Bungalow.

Slavin RIENNIE verhuist naar 045-217143.

Antiek

ANTIEK te koop. Meer dan 500 kasten, tafels, stoelen en kleinmeubelen. 200 oude kachels, 200 klokken enz. Goede kwaliteit, compleet gerestaureerd met garantie. Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976, ma. gesl. dond. koopav.

ANTIEK uit heel Europa verzamelt, ook kachels en klokken vindt u alleen bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976. Dond. koopav. ma. gesl.

Te k. complete eet- en SLAAPKAMERS, kleerkast, kamerkasten, keukenkast, commode, nachtkastjes, losse tafels, opastoel. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade, tel. 04447-1628.

BROUWERS: voor al uw meubelstoffering. Herenhandel. Tevens restant antieke meubelen. Silstr. 7, Sittard. 04490-20249.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

TV-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Z.-Limburgse TV-service. Tel. 045-314122.

Voor GEVELRENOVATIES: reinigen, mobiel stralen, uitkappen en voegen. Uw specialist Renova bouw b.v., Brunssum, 045-256920 of schrijf: Antwoordnummer 14, 6440 VB Brunssum.

Thans aantrekkelijke VOORJAARSKORTING op spouwmuurisolaties van uw woning. Bel nu nog: Renova Bouw b.v., tel. 045-256920 of schrijf Antwoordnummer 14, 6440 VB Brunssum.

Vochtproblemen, kelderlekkages? Bel de vakman: RENOVA BOUW B.V. Brunssum, 045-256920 of schrijf Antwoordnummer 14, 6440 VB Brunssum.

T.D.FRIMAX Quick Service. Directe reparaties aan koel-, diepvries-, wasautomaten, radio, t.v., videoapparatuur. Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-726206.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Zd.-Limb. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

VIDEOFILMVERHUUR f 15,– per week. Stationstr. 31, Sittard.

FRIMAX Technische Dienst, tel. 045-726206. Gewoonweg de beste.

VIDEOFILMVERHUUR: f 15,– per week, Stationstr. 31, Sittard.

Gaarne wilde ik de bestuurder van een blauwe OPEL ASCONA die op zaterdag 10 april om ± 15.00 uur in de buurt van het station een aanrijding veroorzaakte vragen zich in verbinding met mij te willen stellen. tel. 045-416195.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, spoilers, jalouzieën, hoorns enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113, parkeermogelijkheid.



MET MEDEWERKING VAN LIMBURGS DAGBLAD

Amstel Gold Race kan Zeeuw aan de leiding brengen

Raas terug in spits van Superklassement

door wiel verheesen

HEERLEN – Zijn magistrale overwinning in Parijs-Roubaix heeft Jan Raas doen oprukken naar de derde plaats in de Super Prestige Pernod. Op de eerste plaats in dit puntenklassement over de belangrijkste koersen staat de Belg Eddy Planckaert, gevolgd door de Italiaan Silvano Contini. Beiden zijn zaterdag niet present in de Amstel Gold Race, die opnieuw met medewerking van het LIMBURGS DAGBLAD verreden wordt. Start in Heerlen, finish in Meerssen.

Eddy Planckaert zit vanaf vandaag in de Ronde van Spanje die duurt tot 9 mei en in welke koers o.a. ook Jo Maas als lid van de Wickes-Splendorformatie aan de slag gaat. Silvano Contini en zijn teamgenoten van Bianchi rijden deze week, zoals de meeste Italiaanse merkenploegen, in eigen land de Ronde van Apulië (21-25 april).

De kans dat Jan Raas zaterdag de bovenste stelling in de Super-rangschikking verovert is groot. Hij zal dan in 's lands grootste wielerevenement bij de eerste vier moeten eindigen en er daarnaast voor dienen te zorgen dat enkele concurrenten – die evenals hij uitstekend geklasseerd staan – niet te veel punten pakken.

In de Amstel Gold Race zijn honderd punten voor het Super Prestige Pernodklassement te verdienen. De winnaar krijgt 45 punten, nummer twee 25 punten en vervolgens, 15, 10 en 5 punten voor de derde, vierde en vijfde aankomende renner.

Klassement

Thans luidt de stand: 1. Eddy Planckaert 70 punten; 2. Silvano Contini 68 pnt.; 3. Jan Raas 65 pnt.; 4. Marc Gomez en René Martens 60 pnt.; 6. Sean Kelly 59 pnt.; 7. Mario Beccia, Fons de Wolf, Stefan Mutter 55 pnt.; 10. Beppe Saronni 50 pnt.; 11. Yvon Bertin, Frank Hoste 45 pnt.; 13. Alain Bondue 40 pnt.

Overigens zal Jan Raas zaterdag beslist nog niet direct, beter gezegd nauwelijks, aan de Superrangschikking denken. Op de eerste plaats zijn er de belangen van de ploeg.

Het kan best zijn dat het koersverloop zodanig is, dat Jan Raas in een verdedigende rol terechtkomt om zo de kansen van teamgenoten als Wijnands, Lubberding, Knetemann of wie dan ook te beschermen. Voorts weet Jan Raas deksels goed dat het puntenklassement straks – als de grote etappekoersen aan de orde komen – belangrijke wijzigingen ondergaat. Een renner als bijvoorbeeld Bernard Hinault kan zowel in de Giro d'Italia en Tour de France een vrijwel onaantastbare positie veroveren. Niettemin is een ereplaats in de strijd om de Super Prestige Pernod een extra stimulans voor iedere professional. Van de eerste dertien in de huidige rangschikking zijn zaterdag acht man op de Limburgse wegen van de partij: Jan Raas, René Martens, Sean Kelly, Fons de Wolf, Beppe Saronni, Yvon Bertin, Frank Hoste en Alain Bondue. Andere kopstukken die in de Amstel Gold Race van start gaan zijn o.a. Maertens, Braun, De Rooy, Wilmann, Zoetemelk, Kuiper, Van der Poel, Oosterbosch, Panizza, Van Calster, Bogaert, Van den Broucke, De Muynck, Alban, Roche, Duclos-Lassalle, Laurent, Anderson, Kelly, Beucherie, Tinazzi, Knetemann, Van der Velde, Lubberding, Wijnands, Hanegraaf en Peeters. In totaal zijn negentien ploegen (minimaal 5, maximaal 10 man) present. Het rennersveld zal derhalve zeker 160 man sterk zijn.



● Zó eindigde vorig jaar de Amstel Gold Race. In een massale eindsprint zegevierde de toenmalige wereldkampioen Bernard Hinault (tweede van rechts) vóór Roger de Vlaeminck, Fons de Wolf, Rudy Pevenage en (geheel links) Jan Raas.
Foto: DRIES LINSSEN

Blinde darm

● Daniël Willems, een van de kopstukken in de Boule d'Or-ploeg van Lomme Driessens, moet verstek laten gaan in de Amstel Gold Race. De Belg wordt geopereerd vanwege een acute blindedarmontsteking.

● Luttele dagen nadat José-Luis Laguia (ploeg Reynolds) de vijfdaagse Ronde van het Baskenland won, met Gorospe als tweede, Moser als derde en de Belg Paul Wellens als zesde man, klinkt vandaag het startschot voor de Ronde van Spanje. Aan de Vuelta wordt deelgenomen door de vijf Spaanse merkenteams (o.a. Kelme met onze landgenoot Roy Schuiten in de gelederen). Vijf buitenlandse ploegen, waaronder liefst drie Belgische, completeren het veld.

Vaucluse

● De Ronde van de Vaucluse, een meerdaagse wedstrijd in Frankrijk met deelname van amateurs en profs, leverde een overwinning op voor de Franse amateur Eric Caritoux. Zijn landgenoot Laurent Fignon, een ploegmakker van Hinault, werd tweede. Tot de geklopten behoorde voorts de Olympische kampioen Soekoeroetsjenkov uit de Sovjetunie.

Slotfase rechtstreeks op TV

HEERLEN – De slotfase van de zeventiende Amstel Gold Race wordt zaterdag rechtstreeks door de TV uitgezonden. Dit gebeurt zowel door de NOS, alsook door de Belgische BRT I en RTBF II. De uitzending begint om 15.25 uur en duurt tot de aankomst van de renners in Meerssen omstreeks 17.00 uur. De NOS zendt uit op Nederland II. In totaal worden de laatste 60 kilometers in beeld gebracht. Totaalafstand van de Nederlandse topkoers bedraagt circa 230 kilometer.

Wielersucces in Nedersaksen

Bondscoach Liebregts: „Dit geeft perspectief"

Van onze sportredactie

VLIJMEN – Nog nagenietend van de triomfen van zijn ploeg in de Ronde van Nedersaksen zat Piet Liebregts zijn administratie bij te werken in zijn huis in Vlijmen. De bondscoach van de Nederlandse amateurwielrenners had een dergelijke zegetocht door het Westduitse land niet voor mogelijk gehouden, want de concurrentie was niet kinderachtig.

In het peloton (90 man sterk) reden alle toonaangevende Oosteuropese naties mee. Weliswaar niet met hun sterkste coureurs, maar toch met sub-toppers en aankomende talenten. De Oranje-brigade stak daar met kop en schouders bovenuit. Niet alleen eigende Toon van der Steen zich de hoofdprijs toe, ook de witte trui (Henk van Weers), het ploegenklassement, alsmede enkele dagzeges vormden de rijke buit van de Nederlanders.

„Dit geeft weer perspectief", stelt Liebregts, die ruim een jaar na zijn indiensttreding bij de KNWU zijn eerste grote internationale succes beleefde. „Het was allemaal een beetje boven de verwachting", stelde hij vast.


● *Piet Liebregts*

De Nederlandse renners waren zó dominant, dat Liebregts voor interne problemen werd gesteld. Liefst vier kandidaten voor de eindoverwinning droegen een oranje tricot, te weten: Van der Steen, Henk van Weers, Henk Havik en Ron Snijders.

In Nedersaksen veroverde Nederland flink wat punten in de strijd om de wereldbeker voor amateurploegen. Liebregts: „Daar is toch het bewijs geleverd dat we internationaal weer mee gaan tellen. Daar was ik trouwens altijd van overtuigd".

Over drie weken staat de Nederlandse amateurs trouwens een veel zwaardere krachtproef te wachten in de 35e Vredeskoers, die dit keer in Praag van start gaat en via Warschau naar Oost-Berlijn leidt. Liebregts heeft voor deze „Tour de France van Oost-Europa" de volgende renners aangewezen: de toekomstige professional Stefan Rooks (Heerhugowaard), Johan Lammerts (Bergen op Zoom), Ard van der Poel (Hoogerheide), John van Asten (Eindhoven) en Hans Daams (Valkenswaard).

Voor de zesde plaats komen in aanmerking: Theo Peeters (Beesel) en Gerrie Takens (Haren). De definitieve keus maakt Liebregts na het Franse Circuit des Mines, eind deze maand.

Supertrio

**SCHAESBERG – Het supertrio wordt zondag as. verreden als Noordzeeprijs op de baan van Duindigt. Het is een draverij met autostart over 2600 meter.
Deelnemende paarden:
EERSTE GELID: 1. Urlow Pluto; 2. Telma Prise; 3. Ulbanie W; 4. Toi Toi; 5. Ustang N.; 6. Tarpan Baker; 7. Tanja Wittestein; 8. Udam D.
TWEEDE GELID: 9. Trabant Hanover; 10. Trudy Hollandia; 11. Uhlan D.; 12. Unieke L.; 13. Tamara Ees; 14. Useful Prince; 15. Teetje Osssewaard; 16. Turbulent K. Onze LD-tips: Tarpan Baker, Tanja Wittestein, Urlow Pluto. Outsiders: Turbulent K; Udam D; Uhlan D.**

MVV-fans naar Sparta

MAASTRICHT – Bij voldoende deelname organiseert de supportersvereniging van MVV een busreis naar de uitwedstrijd tegen Sparta. Vertrektijden en plaatsen zijn om 10.40 uur op de Maasboulevard en om 10.50 uur stadion De Geusselt. Telefonische aanmelding bij H. Schoenmakers 04406-40001 of bij H. Huygen 043-51465 tot woensdag 22.00 uur. Prijs van de buskaarten, die donderdag tussen 19.00 en 19.30 uur kunnen worden afgehaald aan stadion De Geusselt, bedraagt voor leden ƒ 15,–. Niet-leden betalen ƒ 17,50.

Met bus naar DS'79 - Fortuna

SITTARD – De supportersclub van Fortuna Sittard organiseert bij voldoende deelname zondag een busreis naar het competitieduel DS'79 - Fortuna Sittard. Aanmelden tot zaterdag 16.00 uur bij Sigarenmagazijn Keyzers in Sittard en de heer Brassé, Jupiterstraat 38 in Geleen. Kosten ƒ 17,50 p.p. Vertrektijden zondag: 11.00 uur in Geleen en 11.15 uur aan stadion De Baandert in Sittard.

Jeugd van Roda JC traint bij de profs

KERKRADE – Zowel morgen als donderdag heeft Piet de Visser van Roda JC een groot aantal spelers tegelijk op de training. Evenals vorig jaar zullen namelijk ook dit seizoen de jeugdselecties van de Kerkraadse vereniging het oefenprogramma van de profs meemaken. Woensdag zijn er aparte wedstrijden voor de jeugdteams.

Blessure Jean Maas valt mee

'Binnen twee weken weer van de partij'

Van onze medewerker

MAASTRICHT – De blessure, die Jean Maas opliep na een ongelukkige botsing met NEC-aanvaller Albert Helsper is minder ernstig dan aanvankelijk werd gevreesd. Een grondig onderzoek in het ziekenhuis wees uit dat een band tussen enkel en kuitbeen verrekt is.

„De dokter vertelde mij, dat ik dezelfde blessure heb als die waar Cees Schapendonk indertijd zolang mee sukkelde. Met dat verschil het bij mij kennelijk veel minder ernstig is. Op het moment dat het gebeurde zaterdagavond dacht ik: Jean daar ga je voor de rest van dit seizoen. Na een nachtje slapen, valt het allemaal wel mee. Donderdag moet ik terug naar het ziekenhuis. Dan wordt het steungips verwijderd. Ik hoop over twee weken weer van de partij te zijn".
Maas was met zijn collega's Baetsen, Spa en Delahaye de enige speler bij MVV die dit seizoen blessurevrij was.


● *Jean Maas: „Donderdag wordt het steungips verwijderd".*

Europees titelgevecht Koopmans uitgesteld

ZANDVOORT – Het gevecht om het Europees kampioenschap in het halfzwaargewicht tussen titelhouder Rudi Koopmans en zijn Italiaanse uitdager Cristiano Cavina is voorlopig uitgesteld. De partij zou op 12 mei in de Italiaanse badplaats Chianchiano Terme worden gehouden.

Gisteravond kreeg Henk Ruhling, de manager van Koopmans, telefonisch van organisator Franco Morasca te horen dat de Italiaan niet in staat is op 12 mei het gevecht te laten plaatsvinden. Morasca heeft voor zijn organisatie de steun nodig van de Italiaanse televisie. Op 12 mei kan de Italiaanse televisie het gevecht echter niet uitzenden omdat men de voorkeur geeft aan een reportage van de finale van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars, die op die dag in Barcelona wordt gespeeld.
Morasca heeft Ruhling voorgesteld de titelstrijd te verplaatsen naar 9 juni. Ruhling is van mening dat de Europese Boks Unie (EBU) daarvoor geen toestemming zal geven. „Ik denk", aldus Ruhling, „dat het toch nog mogelijk is het gevecht naar Nederland te halen. De EBU verleent vast geen maand uitstel omdat Morasca zelf om de datum 12 mei had gevraagd."


● *Rudi Koopmans*

De Zandvoortse manager en promotor wil wanneer hij alsnog de organisatie van het titelgevecht krijgt toegewezen de partij op 24 mei in het sportpaleis Ahoy in Rotterdam houden.

EHC-Panningen: 29 april

HOENSBROEK – EHC zal de inhaalwedstrijd tegen Panningen spelen op donderdag 29 april. De aanvang van dit duel is gesteld op 19.30 uur. Overigens zal de Hoensbroekse club dit seizoen geen beroep meer kunnen doen op verdediger Sjoerd Vos. Vos is door de KNVB geschorst tot 1 juni. Vos zal tegen de uiterst hoge strafmaatregel overigens in beroep gaan.

● Onder leiding van voorzitter Paul Gielen neemt een ploeg van de Nederlandse Wielren Bond (NWB) deel aan de Ronde van Tunesië, die wordt verreden van 25 april tot 2 mei. Het team bestaat uit Henk de Hey, Jos Vestjens, Peter van der Linden, Herman Crins, Peter Janssen en Eddy Jorissen.

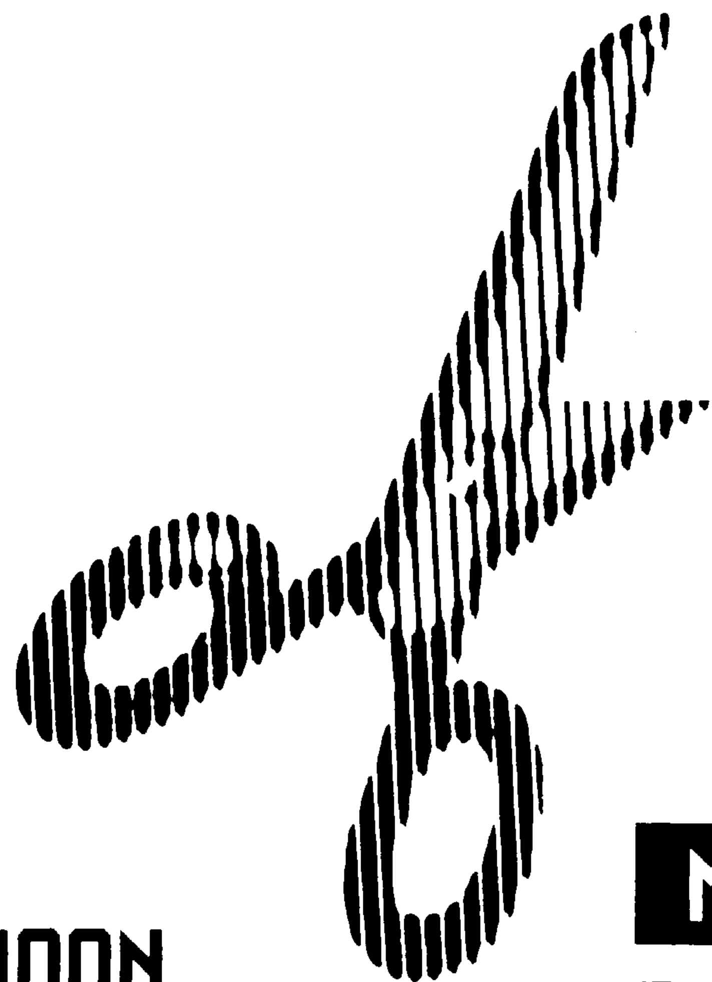
Peter Claessens struikelt in laatste partij

Van onze medewerker

ULESTRATEN – In de strijd om het Zuidnederlandse biljartkampioenschap derde klasse kader 38/2 ging de titel naar Peter de Bruin uit Hulst. Peter Claessens (Meers-Elsloo) bleef tot de laatste partij kans hebben op de titel.

Door het formidabele spel van Dik Jaspers (St.-Willibrord) in de laatste partij, werd hij niet alleen uitgeschakeld voor de titel, doch meteen naar de derde plaats verwezen. Roland Lemmens (Ulestraten) had een volledige off-day en verloor de drie eerste partijen op rij. Na zijn herstel legde hij nog beslag op de vijfde plaats.
Uitslag: 1. Peter de Bruin, Hulst 12 pnt., alg. gem. 29,63; hoogste serie 117; 2 Dick Jaspers St.-Willibrord, 10 pnt.; alg. gem. 25,30 hoogste serie 185. 3. Peter Claessens, Meers-Elsloo 10 pnt; alg. gem. 24,21, hoogste serie 159; 4. Theo Peters (Wouw) 7 pnt. alg. gem. 14.50; hoogste serie 137. 5. Roland Lemmens Ulestraten, 5 pnt. alg. gem. 18,40; hoogste serie 106.

FEESTELIJKE HER-OPENING MIRO MAASTRICHT



MIRO HELEMAAL KLAAR
STERK VERGROOT EN SCHOON
NU 30 KASSA'S

BOEKJE KADO

[UIT DE BOUQUET REEKS]
VOOR ELKE KLANT NA
AFREKENING BIJ DE KASSA

OPENINGS SURPRISE

VOOR DE EERSTE 400 KLANTEN

MAYWOOD

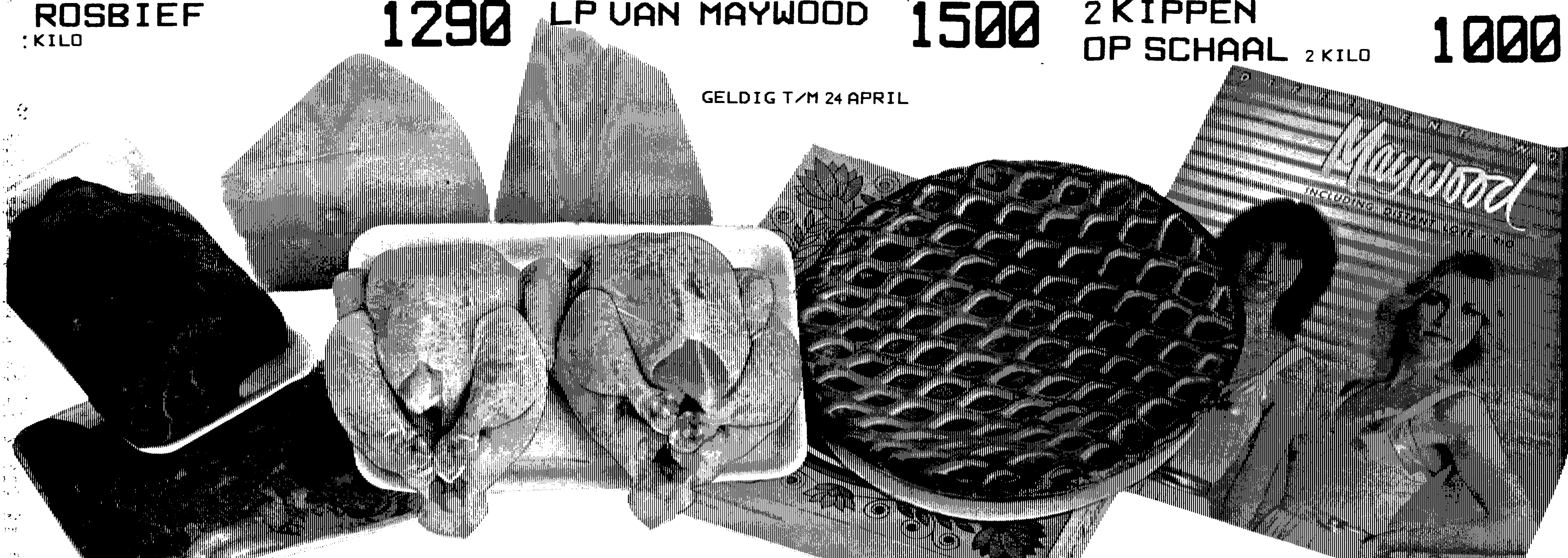
OPTREDEN OM 14.00 UUR

EXTRA VOORDELIGE FEESTAANBIEDINGEN

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

BIEFSTUK KILO	1890	JONGE KAAS VACUUM VERPAKT ± 1.8 KILO	1000	GROTE VLAAIEN Ø 27 CM ABRIKOZEN OF PUDDING STROOISEL	395
ROSBIEF KILO	1290	LP VAN MAYWOOD	1500	2 KIPPEN OP SCHAAL 2 KILO	1000

GELDIG T/M 24 APRIL



SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

SDO NOG NIET GEHEEL ZORGENVRIJ

Moeizame titelwinst voor Geevers P&P



● *Door het ene puntje dat Geevers/P&P wegsnoepte uit Tilburg, is de equipe van coach Theo Lauvenberg (geheel links) kampioen geworden. De Schaesbergenaren kunnen zich nu opmaken voor de eerste klasse.* **Foto: THEO GIJZEN**

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

TILBURG/GOUDA/HEERLEN – Slechts één seizoen heeft Geevers/P&P nodig gehad om het terrein te herwinnen dat men in de vorige competitie heeft moeten prijsgeven. De twee gewonnen sets in het overigens met 3–2 (15–5, 13–15, 8–15, 15–13, 15–13) verloren duel tegen Sarto/Pellikaan 2 brachten het laatste verlossende puntje, nodig om het kampioenschap in de 2e divisie volleybal veilig te stellen. SDO verloor in Gouda onnodig van Radius: 3–2 (12–15, 15–9, 11–15, 16–14, 15–11), terwijl Linne met 1–3 knap uithaalde bij Broleco/Vlaardingen. Van Hotuen VCH stoeide ten slotte probleemloos met het nochthans hoog geklasseerde Odulphus: 3–0 (15–11, 15–13, 15–8).

Een gespannen en nerveus spelend Geevers/P&P werd in de eerste set van het treffen tegen de reserves van Sarto/Pellikaan nogal hard onderuit gehaald: 15–5. De Schaesbergenaren herstelden zich prima en namen een reuzevoorsprong (12–4) in de tweede ronde die de Tilburgers echter nagenoeg geheel wisten weg te werken. Met wat geluk kwam 13–15 op het scorebord. Geevers/P&P was in het derde bedrijf beter op zijn qui-vive. De 8–15-winst betekende het kampioenschap dat even op gepaste wijze gevierd werd. De spanning en het heilige vuur waren echter verdwenen. Sarto/Pellikaan dat de punten nog goed gebruiken kon vocht met niet aflatende inzet: 15–13 en 15–13. Aanvoerder Lex Thevissen zat de nederlaag niet geheel lekker. „Voor veel mensen bij ons was het behalen van dit kampioenschap schijnbaar de gewoonste zaak van de wereld. Nou, voor mij zeker niet. Ik kijk met voldoening terug op dit seizoen, want we hebben onze favorietenrol ook nog eens een keer moeten waarmaken, al lukte dat vandaag door een zwak blok zeker niet", aldus de Schaesbergse routinier.

Onnodig

SDO zal in de laatste thuiswedstrijd nog eens alles op alles moeten zetten om via winst een kans op de nakompetitie te ontlopen. Zaterdag verloren de Nieuwenhagenaren in een soms matig duel volstrekt onnodig van Radius in Gouda. SDO controleerde aanvankelijk de krachtmeting en drukte het overwicht uit via een 1–2-voorsprong in sets. Ook in de vierde ronde ging alles nog crescendo met Kees Bosch c.s. maar een 4–10- en 11–14-voorsprong werden door een opeens falende aanval alsnog uit handen gegeven. Juist in die fase kreeg de Radius-ploeg ruzie met coach Jaap Akkerhuis. De voormalige bondscoach werd door zijn equipe op non-aktief gezet en Radius won prompt de beslissende vijfde ronde: 15–11.

Probleemloos

In Heerlen had Van Houten VCH in het Tilburgse Odulphus wellicht de meest gemakkelijke tegenstander van dit seizoen. De geringe lengte in de Brabantse ploeg maakte het de Van Houten VCH-aanvallers in feite gemakkelijk. Met een naar hartelust scorende Joost Doensen in de hoofdrol, was het duel in ruim een uur een probleemloze prooi voor de formatie van coach Jan Maas. Het Heerlense reserveteam heeft overigens na een tweejarig verblijf in de landelijke competitie de vlag moeten strijken. Door de 2–3-nederlaag tegen Karanoi degradeert Van Houten VCH 2 naar de hoogste districtsklasse.

● BRUNSSUM – Hein Tijssen was de gevierde man tijdens het Onderbanken-toernooi in Brunssum. Hij legde met 736 hout beslag op de eindoverwinning. Peter Ludwiczak, de organisator van dit festijn eindigde op de tweede plek met 735 hout. De derde plaats werd veroverd door Martin Kusters met 730 hout.



● *De unieke kans voor Guus van de Akker om voor Heerlen de gelijkmaker te scoren. Op de achtergrond Peter Paul de Leeuw (licht shirt).* **Foto: FRANS RADE**

Heerlen faalt op middenveld

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN - Het bezoekende Best speelde tegen de heren van Heerlen zo'n slim spelletje, dat de thuisclub bij voorbaat al verloren was. Bij Heerlen is het al lang bekend, dat zij het eerste doelpunt moeten scoren om daardoor gemakkelijker in het spelritme te komen en de tegenstander de wil op te kunnen leggen. Heerlen verloor de wedstrijd op het middenveld. Bij Best was dit namelijk zoveel sterker, dat het gevaar steeds maar weer uit deze linie kwam. De Heerlense verdediging ging daarbij ook nog enkele fouten maken en de tegendoelpunten zijn snel verklaard.

Voor de rust een sliding van keeper Roel Lok waar de scheidsrechter een strafbal in zag 0-1. Een minuut of twintig in de tweede helft een uitval van Best en de snelle spits brengt de bezoekers op 0-2. De aansluiting van Heerlen liet niet lang op zich wachten. Peter Paul de Leeuw pakte zijn traditionele goaltje. Heerlen heeft hierna als een gek geprobeerd de gelijkmaker te scoren, maar een tot negen man versterkte Best-verdediging ving alle Heerlen-aanvallen op. Een rëele scoringskans kreeg Heerlen nog door Guus van de Akker, maar voor open doel faalde hij jammerlijk. In plaats van de gelijkmaker komt er door een fout opnieuw een kans voor Best en zonder pardon maken zij het karwei af: 1-3.

In Helmond heeft een verzwakt Heerlen dames team het niet gered tegen H.M.H.C. De thuisclub won op erg gelukkige wijze mede door een vreemde interpretatie van de scheidsrechter bij het nemen van een strafbal door Imke de Boer. Scoort Heerlen uit deze strafbal, dan krijgt het verloop van de wedstrijd een heel ander aanzien. De eerste helft is duidelijk in het voordeel van Heerlen geweest en de voorsprong uit een voorzet van Imke de Boer gescoord door Trix Nieuwhof, liet zien dat Heerlen het betere van het spel had.

Na de pauze wreekte het gemis van zowel Riet Küper als Elisabeth Pilz zich. Doordat de invalsters niet over voldoende wedstrijdritme beschikten, kon H.M.H.C. sterker worden en Heerlen onder druk zetten. Tien minuten voor tijd verdween een strafcorner via Tonneke van Zwieten in het doel en weer drie minuten later een foutje in de verdediging en opnieuw was de Heerlen-keepster geslagen. Het beslist verdiende gelijkspel moest in laatste instantie toch nog uit handen gegeven worden.

Geevers P&P promoveert

HEERLEN/SCHAESBERG – Tegen het nog in degradatiegevaar verkerende Thornax hadden de volleybalsters van Van Houten VCH 2 aanvankelijk nogal wat moeite om het klasseverschil in de score tot uitdrukking te brengen: 3–1 (9–15, 15–11, 15–8, 15–9). Zwak stoppen en de niet te stuiten aanvallen van Thornax-troef Lidy Scheel stonden aan de basis van setverlies in de eerste ronde van dit treffen.

Tot 7–6 hielden beide ploegen elkaar in evenwicht, voordat de Woerdense equipe dank zij een venijnige opslagserie uitliep naar 7–13 en de set winnend afsloot via 9–15. Van Houten VCH akteerde ook aan het begin van de tweede episode nog te afwachtend: 3–10, maar vocht zich vanaf die fase langzaam maar zeker terug in de wedstrijd. Met Monique Boymans en Tiny Heyboer als meest stabiele elementen werd Thornax afgetroefd: 15–11 en kwam de equipe van ex-bondscoach Johan van Doorn er in het verdere strijdverloop niet meer aan te pas: 15–8 en 15–9.

Succesvol dagje

Voor Geevers/P&P-damescoach Jo van Mill was de afgelopen zaterdag een van de meest succesvolle uit zijn trainerscarrière. 's Morgens leidde hij zijn aspirantenteam naar de districtstitel om 's middags te proosten met het reserveteam dat kampioen werd in de hoogste districtsklasse en dus de landelijke kompetitie binnenmarcheert. De moeizame 3–2-(6–15, 15–5, 15–10, 15–17, 16–14)-zege van de Schaesbergse hoofdmacht daarna was voldoende om na een seizoen vol ups en downs in veilig vaarwater te geraken.

Het treffen tegen Vollkei was in de eerste drie sets nog volledig het aankijken waard, maar zakte vervolgens naar een beduidend lager niveau. Geevers/P&P gaf de vierde ronde nodeloos uit handen na nog aan het einde van de vijfde, beslissende ronde, toen Geevers/P&P een 14–10-voorsprong opnieuw volledig de mist in zag gaan. Jo Van Mill aarzelde niet op het moment dat zijn ploeg het opslagrecht heroverde en wisselde Marjan Bosch voor de youngster Chantal Karsten. Twee knappe serves van het Schaesbergse talent deden Vollkei prompt de das om: 16–14. Beste speelster in de Geevers-brigade was trouwens opnieuw de pas 16-jarige Hélène Beaujean.

Het Roermondse Oikos kreeg van Van Houten VCH 3 de zo vurig gehoopte medewerking. De Heerlense ploeg versloeg na een aantrekkelijk duel de enig overgebleven concurrent voor de Middenlimburgse ploeg: Polaris met 3–1 (16–14, 15–10, 11–15, 15–13). Dankzij de 0–3-winst tegen Brevok kreeg Oiskos de kampioenstitel voortijdig in de schoot geworpen.

Roda-reserves vrijwel zeker gedegradeerd

KERKRADE – Het doek is vrijwel definitief gevallen voor het reserveteam van Roda JC. Ook tegen Groningen bleef de prestatie uit en was het bij vlagen weer bar en boos. Weliswaar werkten enkele spelers hard, het rendement was echter nihil. Uiteindelijk gaf Roda de wedstrijd uit handen en verloor de equipe met 0–2.

In de eerste helft hielden beide teams elkaar redelijk in balans. Zowel Roda als Groningen bouwden enkele leuke aanvallen op. Doch zodra de bal binnen het strafschopgebied kwam, liep het spaak. In de dertiende minuut kwamen de gasten op voorsprong. Dieterman kogelde uit een vrije trap in de touwen. Een klein half uur later scoorde dezelfde Dieterman uit eenzelfde situatie: 0–2. Roda trachtte daar in de slotfase van het duel nog wat tegenover te stellen, maar het baatte niets. Het powerplay leverde slechts een schot tegen de paal op.

Mariarade kampioens-kandidaat

HOENSBROEK – Het begint erop te lijken dat Mariarade een belangrijke kandidaat begint te worden voor de titel in de derde klasse van de veldkompetitie korfbal. De ploeg van trainer van der Peut speelde tegen het team van DOT uit Oss en won met de regelmaat van een klok met 8–4.

Via 1–0 en 2–0 door Maria Mekes en Don Goossens wist DOT tegen te scoren maar Hans de Bruin liet als snel 3–1 aantekenen. Na 3–2 werd het 4–2 door John van Lubeek en de ruststand werd bepaald op 5–2 door Arie de Jong die van afstand scoorde. Toen al was er voor DOT geen mogelijkheid meer om tot winst te komen gezien het overwicht van de thuisklub. Na de pauze scoorde Maria Mekes 6–2 en even later liet Ger de Jong 7–3 aantekenen.

Mariarade nam toen enigszins gas terug maar kon toch nog op een hogere score komen door een doelpunt van John van Lubeek die 8–3 scoorde. Nog een keer kon DOT een doelpunt scoren maar met een dikverdiende 8–4-winst speelde Mariarade relaxed naar het einde.

De stand: 1. Mariarade 11–20, 2. Oranje Wit 11–18, 3. Oude Gracht 12–17, 4. NKV 12–15, 5. Excelsior 12–12, 6. Kido 11–9, 7. DOT 12–6, 8. Jong Brabant 12–6, 9. Wandelbos 12–2.

Carl Kluge grandioos

HEERLEN – De Heerlense badmintonclub HBC '57 hield het afgelopen weekend haar jaarlijkse B-, C- en jeugdtoernooi in sporthal Varenbeuk. Volgens wedstrijdleider Niezam viel de deelname in de B-klasse wat tegen maar daar stond tegenover dat in de jeugdklasse een overweldigende deelname te noteren viel met een opvallend sterk niveau. In de B-klasse ging de zege naar de 20-jarige Carl Kluge van BC Trim Nieuwenhagen. In de finale gaf hij Willemsen op een duidelijke wijze het nakijken.

Jolanda Ketelaars was in de finale damesenkel B oppermachtig over Truus Triepels van BC Trim. Via een twee-sets-zege overmeesterde de jeugdige dame van Challengers de doodvermoeide Truus Triepels. De zege in het herendubbelspel ging naar de gebroeders Willems van Olympia Tegelen met Wim Gerrits en Theo Lassouw van Victoria op een verdiende tweede plaats. De zusjes Ketelaars wonnen duidelijk het damesdubbelspel terwijl Martherus en Reubseat van KBC '67 het gemenddubbelspel wonnen. Frans van Houten en Truus Triepels werden hier tweede. In de jeugdklassen overheerste Victoria wederom. Wedstrijdleider Niezam: „Victoria heeft het met name aan de jeugd te danken dat zij ook dit jaar weer de wisselbeker voor de beste deelnemende vereniging gewonnen heeft."

Falco geklopt in finale

Van onze tafeltennismedewerker

VALKENBURG – Evenals vorig seizoen is Kluis winnaar geworden van de Limburgse Tafeltennisbekerfinale. Elsloo, Falco, Kluis 1 en Kluis 2 waren tot de finale doorgedrongen. Kluis 1 won met liefst 10–0 van Kluis 2, terwijl Falco met 6–4 van Elsloo kon winnen. Ook tegen Kluis 2 had Falco het zwaar te verduren, maar uiteindelijk wonnen zij ook deze wedstrijd met 6–4. Kluis 1 had geen moeite met Elsloo en won dan ook met 9–1.

De strijd om de derde en vierde plaats werd door de Kluisreserves met 7–3 van Elsloo gewonnen. De finale tussen Falco en Kluis werd door laatstgenoemde met 8–2 gewonnen. Stef Marutiak, John Veugelers en André Brouwers, die wegens studie zijn tafeltenniscarrière gaat beëindigen, bleven ongeslagen.

In Swalmen werden de bekerfinales voor de dames verspeeld. Zonder ook maar een ogenblik in moeilijkheden te zijn gekomen werden de Destate-dames verdiend bekerwinnaar. Achtereenvolgens versloegen zij Schimmert met 5–0, Kluis met 4–1 en Succes met 3–0. Marlie Geraedts bleef ongeslagen, Mariëtte Willems moest haar meerdere erkennen in Ine Herberigs.



't Brikske promoveert voor de derde keer

● *Ex-Limburgiaan Fer Heemskerk tilt zaalvoetbalvereniging 't Brikske naar een 1–0-voorsprong, terwijl speler-coach Cor van Schendel (geheel links) het nakijken heeft. Uiteindelijk zegevierde het Brunssumse team met 5–2 over Egor en pakte daardoor de derde promotieplaats, die recht geeft op een plaats in de hoofdklasse, volgend seizoen. In drie jaar tijds bereikte 't Brikske zijn doel: van de derde klasse naar de hoofdklasse.* **Foto: THEO GIJZEN**

Paul Nitsch in nationale damfinale

KERKRADE – In het kader van het 40-jarig bestaan hield de damvereniging VOS enkele zeer geslaagde toernooien. Acht van Nederlands beste aspiranten streden om drie finaleplaatsen in het kampioenschap van Nederland. Onze Limburgse deelnemer Paul Nitsch (DIOS) wist zich hiervoor te plaatsen. De andere deelnemer Marcel Caubo viel helaas buiten de prijzen.

Bij de scholen voor voortgezet onderwijs wist na een spannende strijd de Juliana Mavo uit Heerlen de overwinning in de wacht te slepen. De spelers die hiervoor zorgden waren R. Elzinga, A. Meerding, W. Eshuis en A. Schep. Bij het basisonderwijs won de Titus Brandsmaschool met o.a. R. Caubo, B. Schreurs, H. Koppe en B. Pirey. Tot slot werd er het jubileumtoernooi voor verenigingen gehouden. In de hoofdklasse ging de strijd vooral tussen Eureka uit Heerlen en Philips uit Eindhoven. Tot aan de laatste ronde toe bleef het spannend en uiteindelijk was het Eureka dat de winst in de wacht wist te slepen, met de gebroeders Verdel, F. Okrogelnik en E. Zijlstra.

In de eerste klasse waren twee teams duidelijk het sterkste. Schaesberg 2 en De Kroonschijf (Kerkrade). Schaesberg 2 haalde uit drie ronden achtereenvolgens 8, 6 en 7 pnt. en kwam dus op een totaal van 21 pnt. De Kroonschijf scoorde 5, 6 en 8 pnt. en kwam dus op een totaal van 19 pnt. en werd tweede. Gelijk eindigden Eureka 2 en Treebeek 2 met 13 pnt. Maar door een beter resultaat in onderlinge partijen werd Eureka 2 derde en Treebeek 2 vierde.

Theo Tushuizen leidt in strijd om bridgetrofee

HEERLEN – Theo Tushuizen nam tijdens de zevende zitting om de LD-bridgetrofee de leiding over in de categorie hoofd- en eerste klasse. Via een score van 61.50% troefde hij Nic Houben met dochter Saskia af. In de tweede klasse veroverden de dames Ortmans-V.d. Vorst de leiding van het echtpaar Jacobs, terwijl koploopster Mulder in de categorie derde klasse en thuisbridgers niets meer te vrezen heeft.

Uitslagen:

Hoofd- en eerste klasse: groep N-Z: 1. Verhoef-Zinken 53.50%, 2. V.d. Ven-V.d. Weijer 52.50%.

O-W: 1. Stuijts-Tushuizen 61.50%, 2. Wagenvoord-Wilhelm 58.00%.

Totaal 5 hoogste scores: 1. Tushuizen 285.60%, 2. en 3. gelijk, mw. Steinert-Houben 282.77%.

Tweede klasse: groep B: N-Z: 1. echtpaar Boor 59.00%, 2. Noltes-Veltman 54.50%.

O-W: 1. dames Ortmans-V.d. Vorst 63.00%, 2. echtpaar Maas 60.50%.

Totaal 5 hoogste scores: 1. en 2. gelijk, dames Ortmans-V.d. Vorst 285.56%, 3. en 4. gelijk, mw. Wilhelm-Schepers 276.93%.

Derde klasse en thuisbridgers: groep C: 1. Gremmen-Mulder 53.97%.

Totaal 5 hoogste scores: 1. Mej. Mulder 291.96%, 2. mevr. Gremmen 279.16%.